



بالأمل والتفاني
نتجاوز التحديات



المحتوى

٤	الرؤية والرسالة
٦	المؤشرات المالية
٧	مجلس الإدارة
١١	الحوكمة الإدارية
٢٣	أعضاء الإدارة التنفيذية
٢٨	الهيكل التنظيمي للشركة
٢٩	تقرير رئيس مجلس الإدارة
٣٦	تقرير الإدارة عن عمليات الشركة
٤٠	تقرير المسؤولية المجتمعية
٤٦	معلومات عامة
٤٧	القوائم المالية الموحدة
٩٧	معلومات إضافية غير مدققة لتأثير جائحة كورونا



تأسست شركة البحرين للتسهيلات التجارية في ٢٩ أغسطس ١٩٨٣ كشركة مغلقة وفقاً لنصوص قانون الشركات التجارية رقم ٢٨ لسنة ١٩٧٥ برأسمال مصرح به ١٠٠٠٠٠٠٠٠ دينار بحريني (عشرة ملايين دينار بحريني) ورأسمال صادر ٥٠٠٠٠٠٠٠٠ دينار بحريني (خمسة ملايين دينار بحريني) وذلك لغرض العمل كشركة تمويل متخصصة في البحرين. وفي شهر أبريل ١٩٩٣، سُجّلت الشركة كشركة مساهمة عامة. وبمناسبة صدور قرار الجمعية العامة غير العادية في ١٠ مارس ٢٠٠٣، تم تعديل عقد التأسيس والنظام الأساسي للشركة بما يتوافق و أحكام قانون الشركات التجارية الصادر بالمرسوم بقانون رقم ٢١ لسنة ٢٠٠١، كما أصبحت الشركة غير محددة المدّة برأسمال مصرح به ٥٠٠٠٠٠٠٠٠٠ دينار بحريني ورأسمال صادر ٢٠٤١٨.٧٥٠ دينار بحريني.

وبدءاً من ٢٦ يونيو ٢٠٠٥، حصلت الشركة على ترخيص من مصرف البحرين المركزي للعمل كمؤسسة مالية خاضعة لإشرافه.

التمويل الاستهلاكي

يتمثل عمل تسهيلات البحرين الرئيسي في تقديم التمويل الاستهلاكي القصير، والمتوسط والطويل الأجل للأشخاص القاطنين في مملكة البحرين. وتتضمن أنواع التمويل: تمويل السيارات، التمويل الشخصي، والتمويل العقاري، شبكات مخصصة، تمويل الشركات وبطاقات الائتمان.

قطاع السيارات

الشركة الوطنية للسيارات ذ.م.م والتي تأسست في ١٩٨٨. هي إحدى الشركات الرائدة في مملكة البحرين في مجال بيع وخدمات السيارات وقطع الغيار الخاصة بها. وتمتلك الشركة حقوق الامتياز الحصرية لوكالة هوندا وجنرال موتورز (شفروليه، جي ام سي، كاديلاك) وشاحنات ماك الأمريكية (الشق العسكري) في مملكة البحرين. كما شهد العام ٢٠١٣ تأسيس شركة التسهيلات للتجارة العامة والسيارات ذ.م.م كشركة مملوكة لها بالكامل لبيع وتسويق سيارات هوندا وقطع غيارها في أبريل عاصمة إقليم كردستان بجمهورية العراق.

قامت المجموعة في عام ٢٠١٥ بتأسيس شركة تابعة بالكامل وهي شركة التسهيلات للسيارات ذ.م.م. لتسويق وبيع سيارات جي أي سي موتور، فوتون، هافال وجريت وول في سوق مملكة البحرين.

قامت المجموعة في عام ٢٠١٧ بتأسيس شركة التسهيلات لتأجير السيارات ذ.م.م. لمزاولة نشاط تأجير السيارات.

قطاع التأمين

تم تدشين شركة التسهيلات لخدمات التأمين ذ.م.م. في عام ١٩٩٧ كشركة وسيطة تقدم تشكيلة واسعة من منتجات وخدمات التأمين، تشمل هذه الخدمات التأمين على السيارات، والمنازل، والتأمين الصحي، والتأمين على الحياة، وتأمين السفر.

قطاع العقارات

تأسست شركة التسهيلات للخدمات العقارية ذ.م.م. في عام ٢٠٠٢، حيث تقوم بشراء، وبيع، وتسويق، وتقديم خدمات التثمين، والتأجير للأراضي والعقارات في مناطق مختلفة من مملكة البحرين.



صاحب السمو الملكي الأمير سلمان
بن حمد آل خليفة
ولي العهد نائب القائد الأعلى رئيس مجلس الوزراء



حضرة صاحب الجلالة الملك
حمد بن عيسى آل خليفة
ملك مملكة البحرين

رؤيتنا

“

من خلال إيجاد

ارتقاء
اجتماعي
سعيد

سنكون الشركة الأكثر احتراماً،
وإعجاباً في عيون جميع من
نقدم لهم خدماتنا.

”

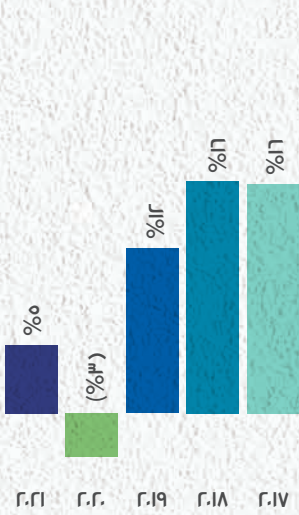
رسالتنا

نحن شركة ديناميكية ومبتكرة تجسد روح ريادة الأعمال، ونسعى جاهدين...

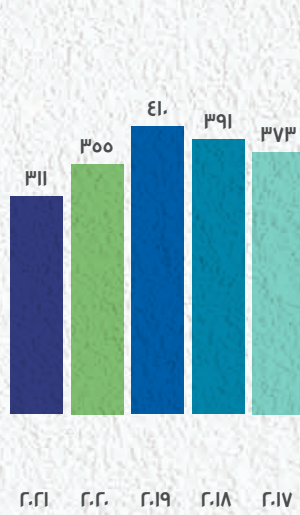
- لنساهم في تطوير قطاعات الأعمال التجارية التي نختار العمل فيها؛
- لنكون الخيار الأول لعملائنا من خلال توفير منتجات وخدمات وحلول متميزة؛
- لنكون المكان المفضل للعمل، ونبتث في موظفينا الحماس ليكونوا الأفضل؛
- لاثراء مجتمعاتنا والإحسان لها كجار صالح؛
- لتحقيق عوائد مالية مجزية للمساهمين.

مؤشرات مالية

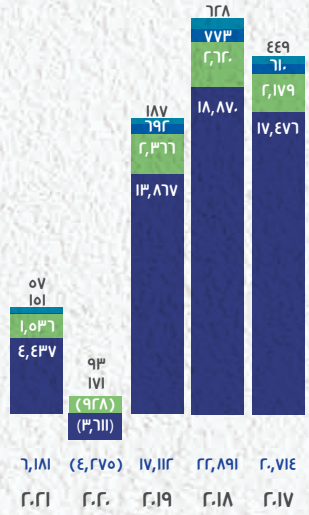
متوسط العائد على حقوق الملكية (%)



مجموع الموجودات (بملايين الدنانير البحرينية)

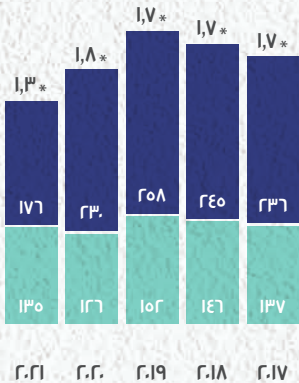


صافي الأرباح / (الخسارة) (بالآلاف الدنانير البحرينية)

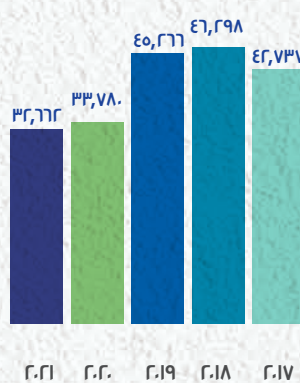


التمويل الاستهلاكي
قطاع السيارات
قطاع التأمين
قطاع العقارات

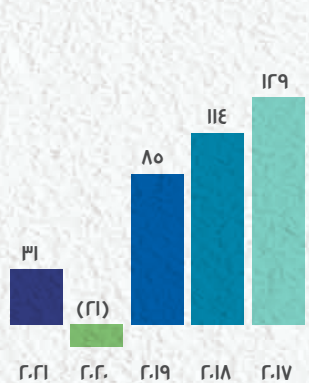
المطلوبات وحقوق الملكية (بملايين الدنانير البحرينية)



الإيرادات التشغيلية (بالآلاف الدنانير البحرينية)



العائد على السهم (بالفلس)



إجمالي الملكية
إجمالي المطلوبات
* عدد مرات المديونية

مجلس الإدارة

**رياض يوسف حسن ساتر**

عضو مجلس الإدارة، ورئيس مجلس إدارة شركات السيارات، ونائب رئيس اللجنة التنفيذية

عضو اعتباراً من ١٨ مارس ٢٠١٤ لغاية ٣١ مارس ٢٠٢٠ (تنفيذي في البنك المساهم بنك البحرين والكويت آنذاك)؛ عُيِّن عضو (غير تنفيذي) بعد ذلك اعتباراً من ٣١ مارس ٢٠٢٠؛ وبعد ذلك عضو (مستقل وغير تنفيذي) اعتباراً من ١٠ أبريل ٢٠٢١؛ يمتلك خبرة واسعة ومتنوعة تمتد لأكثر من ٤٣ عاماً في الأعمال المصرفية والتدقيق؛ يحمل دبلوماً في الإدارة التنفيذية من جامعة البحرين، ١٩٩٦؛ درجة الماجستير في إدارة الأعمال من جلامورغن، المملكة المتحدة، ٢٠٠١؛ شهادة الزمالة للمدققين الداخليين المعتمدين، الولايات المتحدة، ٢٠٠٢؛ أكمل متطلبات برنامج تطوير القيادات التنفيذية في دول مجلس التعاون الخليجي بجامعة فرجينيا، داردن، الولايات المتحدة الأمريكية، ٢٠٠٣. عضو معهد المدراء في لندن، ٢٠١٦.

- عضو مجلس الإدارة، ونائب رئيس اللجنة التنفيذية في شركة البحرين للتسهيلات التجارية ش.م.ب.، البحرين
- رئيس مجلس إدارة شركات السيارات لكل من الشركة الوطنية للسيارات ذ.م.م.، وشركة التسهيلات للسيارات ذ.م.م.، وشركة التسهيلات لتأجير السيارات ذ.م.م.، البحرين
- رئيس مجلس إدارة شركة التسهيلات لخدمات التأمين ذ.م.م. (TISCO)، البحرين
- رئيس اللجنة التنفيذية للشركة الوطنية للسيارات ذ.م.م. (NMC)، البحرين
- رئيس اللجنة التنفيذية لشركة التسهيلات للسيارات ذ.م.م. (TAC)، البحرين
- رئيس اللجنة التنفيذية لشركة التسهيلات لتأجير السيارات ذ.م.م. (TCL)، البحرين

**الدكتور عبد الرحمن علي سيف**

نائب رئيس مجلس الإدارة، ورئيس اللجنة التنفيذية، ونائب رئيس لجنة التعيينات والمكافآت - ممثل بنك البحرين والكويت ش.م.ب.

عضو اعتباراً من ٢٤ أبريل ٢٠١٦ (عضو تنفيذي في البنك المساهم بنك البحرين والكويت)؛ يمتلك خبرة واسعة ومتنوعة تمتد لأكثر من ٣٩ عاماً في الاقتصاد، والإدارة المالية والخزينة والاستثمار، والأعمال المصرفية الدولية، والائتمان؛ حاصل على درجة الدكتوراه في الاقتصاد من جامعة ليستر، المملكة المتحدة، ١٩٩٢؛ ودرجة الماجستير في الاقتصاد من جامعة لانكستر، المملكة المتحدة، ١٩٨٦؛ والدبلوما العليا في الاقتصاد من جامعة وارويك، المملكة المتحدة، ١٩٨٥؛ وشهادة البكالوريوس في الاقتصاد من جامعة بونا، الهند، ١٩٨٢. عضو معهد المدراء في لندن، ٢٠١٦.

- الرئيس التنفيذي للمجموعة - بنك البحرين والكويت ش.م.ب.، البحرين
- رئيس مجلس إدارة كريدي ماكس ش.م.ب. (مقفلة)، البحرين
- نائب رئيس مجلس الإدارة، ورئيس اللجنة التنفيذية، ونائب رئيس لجنة التعيينات والمكافآت في شركة البحرين للتسهيلات التجارية ش.م.ب.، البحرين
- رئيس مجلس إدارة اجيلا كابيتال منجمنت ليمتد، لندن، المملكة المتحدة

**عبد الرحمن يوسف فخرو**

رئيس مجلس الإدارة وعضو لجنة التدقيق

عضو اعتباراً من ١٢ نوفمبر ١٩٨٩ (مستقل وغير تنفيذي)؛ يمتلك خبرة واسعة ومتنوعة تمتد لأكثر من ٥٧ عاماً في مجال الأعمال التجارية، والاستثمار والتأمين. عضو معهد المدراء في لندن، ٢٠١٦.

- رئيس مجلس إدارة شركة يوسف بن يوسف فخرو ش.م.ب. (مقفلة)، البحرين
- شريك في خدمات يوسف فخرو للتقنية ذ.م.م.، البحرين
- رئيس مجلس الإدارة وعضو لجنة التدقيق في شركة البحرين للتسهيلات التجارية ش.م.ب.، البحرين

مجلس الإدارة



عبد العزيز عبد الله عبد العزيز الأحمد

عضو مجلس الإدارة، ورئيس لجنة التعيينات والمكافآت ونائب رئيس مجلس إدارة شركات السيارات، وعضو اللجنة التنفيذية - ممثل بنك البحرين الوطني ش.م.ب.

عضو اعتباراً من ٢٨ مارس ٢٠١١ (تنفيذي في البنك المساهم بنك البحرين الوطني)؛ يمتلك خبرة واسعة ومتنوعة تمتد لأكثر من ٤٨ عاماً في الإدارة والأعمال المصرفية؛ أكمل متطلبات برنامج تطوير القيادات التنفيذية في دول مجلس التعاون الخليجي بجامعة فرجينيا، دارن، الولايات المتحدة الأمريكية، ٢٠١١ - ٢٠٠٢. حضر العديد من الدورات المحلية والدولية في مجال الإدارة والأعمال التجارية. عضو معهد المدراء في لندن، ٢٠١٦.

- رئيس تنفيذي - الحسابات الاستراتيجية في بنك البحرين الوطني ش.م.ب، البحرين.
- عضو مجلس الإدارة، ورئيس لجنة التعيينات والمكافآت، وعضو اللجنة التنفيذية في شركة البحرين للتسهيلات التجارية ش.م.ب، البحرين
- نائب رئيس مجلس إدارة شركات السيارات لكل من الشركة الوطنية للسيارات ذ.م.م، وشركة التسهيلات للسيارات ذ.م.م، وشركة التسهيلات لتأجير السيارات ذ.م.م، البحرين
- عضو مجلس الأمناء - الرعاية الصحية الأولية بالمجلس الأعلى للصحة، البحرين
- عضو مجلس إدارة شركة إنفوناس القابضة بالبحرين



إبراهيم عبد الله بوهندي

عضو مجلس الإدارة، وعضو لجنة التعيينات والمكافآت، وعضو مجلس إدارة شركات السيارات

عضو اعتباراً من ١٥ مارس ١٩٨٨ لغاية يوليو ٢٠٠٤ (تنفيذي في البنك المساهم بنك البحرين والكويت آنذاك)؛ بعد ذلك عُيّن عضو اعتباراً من مارس ٢٠٠٧ (مستقل وغير تنفيذي)؛ يمتلك خبرة واسعة ومتنوعة تمتد لأكثر من ٤٦ عاماً في الأعمال المصرفية؛ يحمل درجة ماجستير إدارة الأعمال في الاستشارات الإدارية من جامعة شيفيلد هالم، المملكة المتحدة، ١٩٩٩. عضو معهد المدراء في لندن، ٢٠١٦.

- عضو مجلس الإدارة، وعضو لجنة التعيينات والمكافآت في شركة البحرين للتسهيلات التجارية ش.م.ب، البحرين
- عضو مجلس إدارة شركات السيارات لكل من الشركة الوطنية للسيارات ذ.م.م، وشركة التسهيلات للسيارات ذ.م.م، وشركة التسهيلات لتأجير السيارات ذ.م.م، البحرين



نادر كريم المسقطي
عضو مجلس الإدارة ورئيس لجنة التدقيق

عضو اعتباراً من ٣١ مارس ٢٠٢٠ (مستقل وغير تنفيذي)؛ مصرفي محترف، يمتلك خبرة واسعة ومتنوعة تمتد لأكثر من ٣٩ عاماً من الخبرة الواسعة والمتنوعة في الأعمال المصرفية، والخدمات المالية، والاستثمار، والأعمال والتجارة والتدقيق، وإدارة المخاطر، أكمل متطلبات برنامج تطوير القيادات التنفيذية في دول مجلس التعاون الخليجي بجامعة فرجينيا، كلية دارن للأعمال، الولايات المتحدة الأمريكية، ٢٠٠١؛ حاصل على درجة الماجستير في إدارة الأعمال (في المالية) من جامعة البحرين، ١٩٩٢؛ حاصل على شهادة في العمليات والائتمان من مركز التدريب التابع لسيتي بنك، اليونان، ١٩٨٣؛ درجة بكالوريوس العلوم في الاقتصاد من جامعة القاهرة، مصر، ١٩٧٨؛ ودبلوم دراسات عليا في التسويق من جامعة البحرين، ١٩٩٠. عضو معهد المدراء في لندن، ٢٠٢٠.

- عضو مجلس الإدارة، ورئيس لجنة التدقيق في شركة البحرين للتسهيلات التجارية ش.م.ب، البحرين
- عضو مجلس الإدارة، وعضو لجنة التدقيق وإدارة المخاطر لصندوق احتياطي الأجيال القادمة بوزارة المالية والاقتصاد الوطني، البحرين



يوسف صالح سلطان خلف

عضو مجلس الإدارة، ونائب رئيس لجنة الحوكمة والمخاطر والالتزام

عضو اعتباراً من شهر أبريل ٢٠١٨ (مستقل وغير تنفيذي)، شغل منصب الرئيس التنفيذي لعدة بنوك، يمتلك خبرة واسعة تمتد لأكثر من ٤١ عاماً في قطاع الخدمات المصرفية والمالية؛ عضو في جمعية المحاسبين القانونيين المعتمدين (ACCA) منذ ١٩٨٠، ويحمل شهادة الدبلوم العالي في الدراسات التجارية من جامعة سالفورد في بريطانيا؛ عضو معهد المدراء في لندن، ٢٠١٨.

• عضو مجلس الإدارة، ونائب رئيس لجنة الحوكمة والمخاطر والالتزام في شركة البحرين للتسهيلات التجارية ش.م.ب، البحرين



محمد عبدالله عيسى

عضو مجلس الإدارة، ورئيس لجنة الحوكمة والمخاطر والالتزام، ونائب رئيس لجنة التدقيق، وعضو مجلس إدارة شركات السيارات - ممثل بنك البحرين والكويت ش.م.ب.

عضو اعتباراً من ٣١ مارس ٢٠٢٠ (تنفيذي في البنك المساهم بنك البحرين والكويت)؛ يمتلك خبرة واسعة ومتنوعة تمتد لأكثر من ٢٩ عاماً في مجال المالية وعمليات الخزينة والمحاسبة المالية والمحاسبة الإدارية، خريج جامعة البحرين ١٩٩٢، محاسب قانوني معتمد (CPA) ولاية ديلاور، الولايات المتحدة الأمريكية ٢٠٠٠، وعضو المعهد الأمريكي للمحاسبين القانونيين. أكمل متطلبات برنامج تطوير القيادات التنفيذية في دول مجلس التعاون الخليجي بجامعة فرجينيا، الولايات المتحدة الأمريكية ٢٠٠٧، عضو معهد المدراء في لندن، ٢٠٢٠.

• رئيس تنفيذي للمجموعة، الرقابة المالية والتخطيط، بنك البحرين والكويت ش.م.ب، البحرين

• عضو مجلس الإدارة، و رئيس لجنة المكافآت والتعيينات في بنك سيكو، البحرين

• عضو مجلس الإدارة، رئيس لجنة الحوكمة والمخاطر والالتزام، ونائب رئيس لجنة التدقيق في شركة البحرين للتسهيلات التجارية ش.م.ب، البحرين

• عضو مجلس إدارة شركات السيارات لكل من الشركة الوطنية للسيارات ذ.م.م، وشركة التسهيلات للسيارات ذ.م.م، وشركة التسهيلات لتأجير السيارات ذ.م.م، البحرين

• عضو مجلس الإدارة لنظام حماية الودائع وحسابات الاستثمار المطلقة، مصرف البحرين المركزي، البحرين



عبد الله محمد آل محمود

عضو مجلس الإدارة، وعضو لجنة الحوكمة، والمخاطر والالتزام - ممثل الهيئة العامة للتأمين الاجتماعي، البحرين

عضو اعتباراً من ١٨ مارس ٢٠١٤ (غير تنفيذي)، يمتلك خبرة واسعة ومتنوعة تمتد لأكثر من ٣٣ عاماً في مجال تقنية المعلومات، والموارد البشرية، والشؤون الإدارية والمالية، والمستحقات التأمينية وخدمات الزبائن؛ يحمل دبلوما في العلوم الإكتوارية من مؤسسة مهنا، قبرص، ١٩٩٨؛ درجة الماجستير في إدارة التكنولوجيا من جامعة الخليج العربي، ١٩٩٧؛ ودرجة البكالوريوس في علوم الإحصاء من جامعة الكويت، ١٩٨٨. عضو معهد المدراء في لندن، ٢٠١٦.

• المدير التنفيذي لإدارة خدمات المشتركين في الهيئة العامة للتأمين الاجتماعي، البحرين

• عضو مجلس الإدارة، وعضو لجنة الحوكمة، والمخاطر والالتزام في شركة البحرين للتسهيلات التجارية ش.م.ب، البحرين



السيد جلال جعفر الموسوي

نائب رئيس، سكرتير مجلس الإدارة - شركة البحرين للتسهيلات التجارية ش.م.ب.

التحق بالشركة في ٢ مايو ٢٠٠٧، يمتلك خبرة تراكمية ومتنوعة تمتد لأكثر من ٢١ عاماً في تقديم الدعم المهني والإداري للجمعيات العمومية ومجالس الإدارات، ولجانها التابعة، وأعضائها، ويقوم بمسؤوليات عديدة متعلقة بحوكمة الشركات وغيرها من الأمور ذات الصلة على مستوى شركات المجموعة، وإدارة الشؤون العامة لأمانة سر المجموعة تماشياً مع الاشتراطات التنظيمية والقانونية كمقرر وأمين سر محترف ذي خبرة وإلمام بالقانون، والالتزام، وحوكمة الشركات، والترجمة المتخصصة، والعلاقات العامة والإعلامية، والصياغة القانونية، والكتابة الصحفية، والمتخصصة والعامة، يحمل درجة البكالوريوس في القانون من جامعة المملكة، ٢٠١٩؛ ودرجة البكالوريوس في آداب اللغة الإنجليزية مسار الترجمة من جامعة البحرين، ٢٠٠٢؛ والدبلوم الأولي في هندسة الأجهزة الدقيقة والتحكم من معهد البحرين للتدريب، ١٩٩٧؛ وشهادة في إدارة أعمال سكرتارية مجلس الإدارة من معهد انفورما كونكت للشرق الأوسط، ٢٠١٣. حضر العديد من الدورات في مجال المحاسبة، والحوكمة، ومكافحة غسل الأموال، ونظم أمن المعلومات والأمن السيبراني، والدورات التدريبية في مجال التنمية المستدامة، والحوكمة البيئية والحوكمة الاجتماعية وحوكمة الشركات لدى معهد البحرين للدراسات المصرفية والمالية، ٢٠٢١. عضو مشارك في معهد أعضاء مجالس الإدارات في دول مجلس التعاون الخليجي، ٢٠٢٠.



محمد جهاد بوكمال، CFA

عضو مجلس الإدارة، وعضو اللجنة التنفيذية، وعضو مجلس إدارة شركات السيارات - ممثل الهيئة العامة للتأمين الاجتماعي، البحرين

عضو اعتباراً من ٢٥ ديسمبر ٢٠١٨ (غير تنفيذي)؛ يمتلك خبرة واسعة ومتنوعة تمتد لأكثر من ١٣ عاماً في إدارة الاستثمارات والخدمات المصرفية؛ يحمل درجة البكالوريوس (مع مرتبة الشرف) في إدارة الأعمال الدولية من جامعة ليدز ميترو بوليتان، بريطانيا، ٢٠٠٨. عضو معهد المدراء في لندن، ٢٠١٩. حاصل على شهادة الممثل الاستثماري (Series 7)، ٢٠١١. يحمل شهادة المحلل المالي المعتمد (CFA).

في ١٥ ديسمبر ٢٠٢١، وافق مجلس إدارة شركة البحرين للتسهيلات التجارية ش.م.ب. على توصية لجنة التعيينات والمكافآت بتعيين السيد بوكمال في منصب نائب الرئيس التنفيذي للشركة، بعد الحصول على موافقة مصرف البحرين المركزي.

- رئيس الاستثمارات العامة في شركة إدارة الأصول ش.م.ب. (مقفلة) (أصول)، التابعة للهيئة العامة للتأمين الاجتماعي، البحرين
- عضو مجلس الإدارة ورئيس اللجنة التنفيذية في شركة دلمون للدواجن ش.م.ب.، البحرين
- عضو مجلس الإدارة في شركة بوكمال القابضة ش.م.ب. (مقفلة)، البحرين
- عضو مجلس الإدارة ورئيس لجنة التدقيق في شركة البحرين للمواشي ش.م.ب. (مقفلة)، البحرين

- عضو مجلس الإدارة، وعضو اللجنة التنفيذية في شركة البحرين للتسهيلات التجارية ش.م.ب.، البحرين
- عضو مجلس إدارة شركات السيارات لكل من الشركة الوطنية للسيارات ذ.م.م.، وشركة التسهيلات للسيارات ذ.م.م.، وشركة التسهيلات لتأجير السيارات ذ.م.م.، البحرين

الحوكمة الإدارية

شركة البحرين للتسهيلات التجارية ش.م.ب هي شركة مرخصة من مصرف البحرين المركزي كـ«شركة تمويل» وهي منظمة بموجب كتاب الارشادات والقواعد - المجلد ٥ تحت تصنيف «فئة التراخيص الخاصة»، وهي مدرجة في بورصة البحرين وأحكام كتاب الارشادات والقواعد - المجلد ٦ تنطبق عليها كمشاركة في أسواق المال. وتتعلق أحكام الحوكمة الإدارية بمجلد معايير الرقابة العليا في كتاب الارشادات والقواعد المذكور.

تلتزم شركة البحرين للتسهيلات التجارية ش.م.ب. بتطبيق المعايير السليمة للحوكمة الإدارية، تماشياً مع الاشتراطات القانونية والتنظيمية. وبشكل الالتزام بأعلى معايير الحوكمة جزءاً أساسياً في مزاوله الشركة لأنشطتها التجارية المتنوعة. يختص هذا الجزء ببيان مظاهر تطبيق الشركة لأعلى معايير الحوكمة الإدارية وممارساتها، حيث يغطي جوانب ترتبط بمعايير الحوكمة ذاتها ومتطلبات الإفصاح، وعلى وجه الخصوص تماشياً مع مبادئ قانون حوكمة الشركات الصادر عن وزارة الصناعة والتجارة والسياحة، وعلى أحدث الاشتراطات والقوانين التنظيمية لمجلد معايير الرقابة العليا الصادرة عن مصرف البحرين المركزي من كتاب الارشادات والقواعد - المجلدين ٥ و ٦ وعقد التأسيس والنظام الأساسي للشركة.

التابعة له وعملها استناداً إلى الشروط المرجعية لعمل كل منها وأداء وكفاءة ومساهمة كل عضو مجلس إدارة على حده. ويكون تقييم الأداء بصورة كتابية عبر استمارات أعدت خصيصاً لهذا الغرض حيث يتم رفعها واعتمادها في الاجتماع الأخير من العام الميلادي. وفي المحصلة تقوم لجنة المكافآت والتعيينات برفع تقرير شامل نهائي عن التقييم السنوي للأعضاء ومجلس إدارة الشركة الأم ولجانته ومجالس إدارات شركاته التابعة وذلك لاعتماده من قبل مجلس إدارة شركة البحرين للتسهيلات التجارية وذلك خلال الاجتماع الأول من السنة المالية التالية تزامناً مع الإعلان الرسمي للنتائج المالية السنوية. وقد بلغ التقييم الإجمالي لمجلس الإدارة ولجانته ومجالس إدارات الشركات التابعة واللجان التنفيذية لشركات السيارات ٣٩ من ٤.

يتولى المجلس المسؤولية عن إعداد القوائم المالية الموحدة والتمثيل العادل لها وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية، وهي ضمن الضوابط الداخلية الضرورية المعتمدة من المجلس لتمكينه من إعداد القوائم المالية الموحدة خالية من أية أخطاء جوهرية سواء كانت بسبب الاحتيال أو الخطأ.

يتولى أعضاء مجلس إدارة شركة البحرين للتسهيلات التجارية القيام بممارسة مهام عملهم ويتخذون قراراتهم بموضوعية وشفافية وبنية حسنة فيما يعتقدون بالشكل المعقول أنه يخدم مصلحة الشركة ومساهميها والمتعاملين معها. كما يتولى المجلس مهام الإشراف على عمليات الإفصاح والاتصالات مع جميع المتعاملين سواء من داخل الشركة أو خارجها. ويسعى المجلس لجعل جميع عمليات الإفصاح المعلومات عادلة وشفافة وشاملة وتعكس شخصية الشركة وطبيعتها ومدى تعقيد المخاطر التي تشتمل عليها أنشطته الشركة. كما ويضطلع مجلس الإدارة والإدارة العليا بتقييم

أ. معلومات حول المساهمين

يمكن الحصول على التفاصيل المتعلقة برأس مال الشركة ومساهميها وتوزيع الأسهم تحت إيضاح رقم ١٦ المدرج ضمن الإيضاحات حول القوائم المالية الموحدة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

ب. معلومات عن مجلس الإدارة

يتكون مجلس إدارة شركة البحرين للتسهيلات التجارية ش.م.ب. من عشرة أعضاء؛ مقسمين إلى أعضاء مستقلين وغير تنفيذيين وتنفيذيين يتم تعيينهم وانتخابهم لمدة ثلاث سنوات ويجردون من عضويتهم وفق أحكام عقد التأسيس والنظام الأساسي وميثاق عمل مجلس الإدارة. ويتألف مجلس إدارة الشركة من أعضاء ذوي كفاءة وخبرة مهنية عالية. وفي سبيل ضمان اضطلاعهم بمسئولياتهم المناطة بهم، تتبع الشركة إجراءات خاصة تحتوي على برامج مكثفة تهدف إلى تعريف أعضاء المجلس الجدد المعينين منهم والمنتخبين بعمل الشركة وبخاصة الجوانب المالية والقانونية. وفي هذا الشأن تجدر الإشارة إلى أن تدريب أعضاء مجلس الإدارة، بصفتهم أشخاصاً أساسيين يزاولون مهمات قيادية في الشركة، يحتل مكان الصدارة ضمن سلم أولويات الشركة، والتي تضمن حصول جميع أعضاء مجلس الإدارة على برامج كافية للتدريب والتنمية المهنية المستمرة CPD Training بموجب متطلبات مجلد القوانين التنظيمية للتدريب والكفاءة المهنية لمصرف البحرين المركزي. وبهدف الوفاء ببعض مسئولياته، تتفرع عن مجلس الإدارة لجان معاونه للمجلس في إدارة أعمال الشركة؛ فهي حلقة الوصل بين الإدارة التنفيذية والمجلس. وعلى ذلك يضم مجلس الإدارة لجنة تنفيذية، ولجنة للتدقيق، ولجنة للمكافآت والتعيينات، ولجنة الحوكمة وإدارة المخاطر والامثال ويتم اختيار أعضائها على ضوء الخبرة والكفاءة المهنية. ويقوم مجلس الإدارة بمراجعة سنوية لتركيبه وأدائه وأدائه فضلاً عن أداء اللجان

الحوكمة الإدارية

باتباع أعلى معايير الأصول المهنية والإجرائية في إطار الوفاء بمهام عملهم. ويتضمنان أيضاً القواعد المتبعة في حال وجود تضارب في المصالح، ومعاملات الأطراف ذوي العلاقة والالتزام بأعلى معايير النزاهة والمهنية، ومراعاة سرية المعلومات الحساسة، إضافة إلى تسليط الضوء على المسؤوليات المناطة بجميع الأفراد المعنيين بغية الالتزام بأعلى معايير القواعد الأخلاقية والسلوكية في العمل.

وعلاوة على ذلك، يلتزم أعضاء مجلس الإدارة بأداء واجباتهم المناطة بهم والتي تتضمن البعد القانوني والتقييد بعدم استخدام ممتلكات الشركة كما لو كانت تخصهم لتحقيق مصالح شخصية بحتة، وعدم تسريب أية معلومات سرية أو استخدامها لتحقيق منافع شخصية، وعدم الاستئثار بالفرص الاستثمارية الواعدة التي تتطلع إليها الشركة لاقتناصها والتي تشكل تضارباً مباشراً في المصالح، وعدم مزاوله أي عمل من شأنه أن يشكل منافسة مباشرة للشركة فيما يتعلق بنشاطها التجاري، وإذا ما كانت لهم مصالح شخصية في أية معاملة تجارية أن يتعهدوا بتقديم مصلحة الشركة على مصلحتهم.

وإذعناً لاشتراطات الجهات الرقابية، يوضح الجدول أدناه عدد الأسهم المملوكة لأعضاء مجلس الإدارة، بصفتهم أشخاصاً أساسيين، والأفراد المرتبطين بهم حتى ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ حسب الآتي ذكره:

مدى كفاية الأنظمة الخاصة بتأمين المعلومات وإدارة المخاطر المرتبطة باستخدام ومعالجة وتخزين ونقل تلك المعلومات عبر الشبكة العنكبوتية بصورة دورية.

وبمراعاة الاشتراطات القانونية المعمول بها محلياً فإن مجلس الإدارة يشرف على الصلاحيات المخولة للقائمين بالعمل في الشركة، ويسعى لإدارة أنشطة الشركة وشؤونها بفعالية بما يحقق أهدافها وأغراضها المعلنة. وفي هذا الإطار يبدي مجلس الإدارة إهتماماً بالغاً بالمحافظة على أعلى مستويات الانضباط بما في ذلك مراعاة القوانين والأنظمة ومعايير النشاط التجاري والقيم الأخلاقية.

وتشمل أنواع المعاملات والمسؤوليات المرهونة بموافقة مجلس الإدارة مجالات عديدة وواسعة تتراوح ما بين الموافقة على عمليات التمويل، والمصادقة على السياسات والاستراتيجيات، والتبرعات، وصلاحيات التوقيع والاستثمار.

من جهة أخرى، تعمل الشركة على ترسيخ المعايير المهنية والأخلاقية السليمة وتنظيم العلاقة بينها وبين كافة المتعاملين معها من الزبائن، والموظفين والجهات الرقابية والمجتمع. وفي سبيل ذلك، أقر مجلس الإدارة ميثاق شرف لأعضائه وقواعد للسلوك المهني للمديرين والعاملين بالشركة بما يشمل «إجراءات التبليغ عن أي أعمال مشبوهة»، وبموجب هذين الميثاقين، يلتزم كافة الأطراف المعنيين

* أعضاء مجلس الإدارة	فئة الأسهم	٣١ ديسمبر ٢٠٢١	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠
عبد الرحمن يوسف فخر	عادية	٩٤٥,٤٤٩	٨٠١,٧١٨
الدكتور عبد الرحمن علي سيف	عادية	لا يوجد	لا يوجد
رياض يوسف حسن ساتر	عادية	لا يوجد	لا يوجد
نادر كريم المسقطي	عادية	لا يوجد	لا يوجد
إبراهيم عبد الله بوهندي	عادية	لا يوجد	لا يوجد
عبد العزيز عبد الله الأحمد	عادية	لا يوجد	لا يوجد
عبد الله محمد آل محمود	عادية	لا يوجد	لا يوجد
محمد عبد الله عيسى	عادية	لا يوجد	لا يوجد
محمد جهاد حسن بوكمال	عادية	لا يوجد	لا يوجد
يوسف صالح خلف	عادية	لا يوجد	لا يوجد

* لم يتداول أعضاء مجلس الإدارة ولا الأفراد المرتبطين بهم في أسهم الشركة، فيما عدا السيد عبد الرحمن يوسف فخر، خلال السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١.

استثمارات مصرف البحرين المركزي المخصصة لهذا الغرض مع اقراراتهم بأي مصالح لهم في المؤسسات الأخرى، وتخضع هذه الإقرارات للتحديث بعد ذلك بإضافة المعلومات الضرورية بصورة سنوية ومنظمة حرصاً على الإلتزام التام بالأحكام المنصوص عليها في كتاب قواعد مصرف البحرين المركزي.

يجتمع مجلس الإدارة أربع مرات على الأقل في السنة المالية الواحدة وذلك بدعوة من رئيس المجلس أو نائبه (عند غياب الرئيس أو عجزه) أو من عضوين على الأقل. ولا يكون الاجتماع صحيحاً إلا إذا حضره نصف عدد الأعضاء زائد عضو واحد على الأقل. وبغية ممارسته لمسئوليته فقد قام المجلس بعقد خمسة اجتماعات اعتيادية، واجتماعين غير مجدولين في عام ٢٠٢١ بحضور الأعضاء التالية أسمائهم:

يتم الحصول على التأكيدات السنوية بخصوص التفاصيل الخاصة بأعضاء مجلس الإدارة وعضوياتهم وبشأن أي تضارب في المصالح والمصالح الشخصية لهم (كما هي محددة أدناه) من مجلس الإدارة نفسه. وهذه الإقرارات المتعلقة بالمصالح الشخصية تتم بصورة سنوية وكجزء من متطلبات الإفصاح العام في التقرير السنوي للشركة. وفي هذا الشأن، يقوم أمين سر مجلس الإدارة بالكتابة الى جميع الأعضاء يطلب منهم تأكيد و/أو تحديث تفاصيل عضويتهم وبياناتهم الحالية. ولدى استلام ردودهم بشأن التفاصيل الخاصة بهم وعضوياتهم وأي تضارب في المصالح ومصالحهم الشخصية يتم الإفصاح عنها في التقرير السنوي في نهاية كل سنة مالية. وتطبق نفس التأكيدات عند انتخاب وتعيين مجلس إدارة جديد عندما يقوم المرشحون بتعبئة وتقديم

أعضاء مجلس الإدارة	٢٦ يناير (١)	٢٨ فبراير	٣٠ مارس	٨ اغسطس (٢)	١٠ اغسطس	٢٦ اكتوبر	١٥ ديسمبر	المجموع نسبة الحضور
عبد الرحمن يوسف فخرو، الرئيس	✓	✓	✗	✓	حضور افتراضي	✓	✓	٨٦٪
الدكتور عبد الرحمن علي سيف، نائب الرئيس	✓	حضور افتراضي	✓	حضور افتراضي	حضور افتراضي	✓	حضور افتراضي	١٠٠٪
رياض يوسف حسن ساتر، عضو	✓	✓	✓	✓	حضور افتراضي	✓	✓	١٠٠٪
نادر كريم المسقطي، عضو	✓	✓	✓	✓	حضور افتراضي	✓	حضور افتراضي	١٠٠٪
إبراهيم عبد الله بوهندي، عضو	✓	✓	✓	✓	حضور افتراضي	✓	حضور افتراضي	١٠٠٪
عبد العزيز عبد الله الأحمد، عضو	✓	✓	✓	✓	حضور افتراضي	✓	حضور افتراضي	١٠٠٪
عبد الله محمد آل محمود، عضو	✓	حضور افتراضي	✓	حضور افتراضي	حضور افتراضي	✓	حضور افتراضي	١٠٠٪
محمد عبدالله عيسى، عضو	✓	حضور افتراضي	حضور افتراضي	حضور افتراضي	حضور افتراضي	✓	حضور افتراضي	١٠٠٪
محمد جهاد حسن بوكمال، عضو	✓	✓	✓	✓	حضور افتراضي	✓	حضور افتراضي	١٠٠٪
يوسف صالح خلف، عضو	✓	حضور افتراضي	حضور افتراضي	حضور افتراضي	حضور افتراضي	✓	حضور افتراضي	١٠٠٪

١. لمناقشة مسائل مختلفة على جدول الأعمال.

٢. لمناقشة موضوع اعتماد القوائم المالية نصف السنوية واصدار الخير الصحفي

تضم عدداً كافياً من أعضائه عامة، وأحياناً من أعضائه غير المصرفيين القادرين على إبداء وجهات نظرهم باستقلالية وموضوعية. وفي عام ٢٠٢١، شكل مجلس الإدارة ثلاث لجان فرعية لمناقشة مسائل مختلفة والنظر فيها. بحضور الأعضاء التالية أسمائهم:

ولما كان من أهداف مجلس الإدارة خلق بيئة عمل سليمة تراعي الاستقلال وتجنب تعارض المصالح لما من شأنه النهوض بأعمال الشركة؛ وبغية قيامه بأداء مهامه المنوطة به على أتم وجه مع التزامه بأعلى معايير النزاهة والمهنية تماشياً مع القوانين المرعية والمواثيق والأنظمة المتبعة، يلتزم مجلس الإدارة بتشكيل لجان فرعية منبثقة عنه

الحوكمة الإدارية

٢٢ مارس	اللجنة الفرعية لمجلس الإدارة
✓	عبد الرحمن يوسف فخرو، الرئيس
حضور افتراضي	الدكتور عبد الرحمن علي سيف، نائب الرئيس
✓	رياض يوسف حسن ساتر، عضو
حضور افتراضي	عبد العزيز عبدالله الأحمد، عضو
حضور افتراضي	نادر كريم المسقطي، عضو
حضور افتراضي	محمد عبدالله، عضو

١٧ مارس	اللجنة الفرعية لمجلس الإدارة
حضور افتراضي	الدكتور عبد الرحمن علي سيف، الرئيس
✓	رياض يوسف حسن ساتر، عضو
✓	إبراهيم عبد الله بوهندي، عضو
✓	يوسف صالح خلف، عضو
حضور افتراضي	نادر كريم المسقطي، عضو
حضور افتراضي	محمد عبدالله، عضو

٥ سبتمبر	اللجنة الفرعية لمجلس الإدارة
✓	عبد الرحمن يوسف فخرو، الرئيس
✓	الدكتور عبد الرحمن علي سيف، نائب الرئيس
✓	رياض يوسف حسن ساتر، عضو
✓	عبد العزيز عبدالله الأحمد، عضو

اللازمة لمجلس الإدارة في حدود صلاحياتها المقررة في ميثاق عملها.

تضم اللجنة كحد أدنى ثلاثة أعضاء يعينهم مجلس الإدارة كل ثلاث سنوات، ويشترط ألا يكونوا أعضاء في لجنة التدقيق. كما ويشترط أن تضم اللجنة عضواً مستقلاً واحداً على الأقل. وبمقتضى ميثاق عملها، تتولى اللجنة التنفيذية مهام دراسة التقارير والأنشطة واتخاذ القرارات بشأن الأمور ذات العلاقة بسلطاتها وصلاحياتها وتقديم التوصيات إلى مجلس الإدارة بشأن الأمور والمسائل الأخرى التي تتعدى صلاحياتها حيثما ينطبق ذلك. وتشمل هذه المسؤوليات والصلاحيات مجالات عديدة وواسعة تتراوح ما بين الموافقة على عمليات التمويل، وشطب الديون، وتخطيط الأعمال والتبرعات والتوقيع على تفويضات الاستثمار.

وبهدف الوفاء بالمسؤوليات المناطة بها، تجتمع اللجنة التنفيذية بصورة منتظمة وبمعدل أربعة اجتماعات كحد أدنى في السنة المالية الواحدة. وعليه عقدت اللجنة في عام ٢٠٢١ ستة اجتماعات اعتيادية واجتماع واحد غير مجدول بحضور الأعضاء التالية أسمائهم:

ج. سياسات الإفصاح عن تعاملات الأشخاص الأساسيين

أقر مجلس الإدارة سياسات الإفصاح عن تعاملات الأشخاص الأساسيين لضمان إمام المطلعين بكافة اشتراطات ومتطلبات الجهات الرقابية خاصة فيما يرتبط بتعاملات أسهم شركة البحرين للتسهيلات التجارية منعاً لاستغلال المعلومات الداخلية للشركة. ويعرف الشخص الأساسي بأنه شخص طبيعي أو شخص اعتباري يملك معلومات حساسة غير متاحة لاطلاع الجمهور أو لديه تحويل للحصول عليها من وقت لآخر بالنظر إلى منصبه الوظيفي أو بحكم طبيعة عمله. وتشمل قائمة الأشخاص الأساسيين: أعضاء مجلس الإدارة، والإدارة العليا للشركة وأي أفراد أو أطراف أخرى يحددها مجلس الإدارة. كما يحتفظ مسؤول المجموعة للالتزام في جميع الأوقات بسجل تعاملات الأشخاص الأساسيين ملتزماً بتحديثه وإفادة بورصة البحرين بجميع التعاملات في أسهم الشركة وفقاً لأخر التغييرات أولاً بأول.

د. اللجان التابعة لمجلس الإدارة

١. اللجنة التنفيذية

وفقاً للمادتين (١٩) و(٢٠) من النظام الأساسي للشركة والمادة (١٦) فقرة (١) من ميثاق عمل مجلس الإدارة، تناط باللجنة التنفيذية المهام والسلطات المقررة فيما يتعلق بأنشطة تسهيلات البحرين، وشركة التسهيلات للخدمات العقارية، وشركة التسهيلات لخدمات التأمين ومراجعة ورفع التوصيات

أعضاء اللجنة	٢٠	٣٠	٢٨	٨	٢٩	٢٩	المجموع نسبة الحضور
	يناير	مارس	أبريل	يونيو (١)	يونيو	سبتمبر	نوفمبر
الدكتور عبد الرحمن علي سيف، الرئيس	✓	✓	✓	حضور افتراضي	حضور افتراضي	✓	٧
رياض يوسف حسن ساتر، نائب الرئيس	✓	✓	✓	✓	✓	✓	٧
عبد العزيز عبد الله الأحمد، عضو	✓	✓	حضور افتراضي	حضور افتراضي	حضور افتراضي	✓	٧
محمد جهاد حسن بوكمال، عضو	✓	✓	✓	✓	✓	حضور افتراضي	٧

١. لمناقشة مسائل مختلفة على جدول الأعمال.

٢. لجنة التدقيق

تضطلع اللجنة بدور إرشاد وتقييم أداء إدارة التدقيق الداخلي.

تكون للجنة التدقيق السلطة المباشرة والتحويل بإجراء التحقيق في أية أمور تدخل في نطاق مسؤولياتها، ويكون لها الحق الكامل في الإطلاع على جميع المعلومات المطلوبة لأداء مهامها.

وللاضطلاع بالمهام التي أنشئت من أجلها، تعقد لجنة التدقيق ما لا يقل عن أربعة اجتماعات في السنة المالية الواحدة، ويكون لها صلاحية عقد اجتماعات إضافية، إذا دعت الحاجة. وفي كل حالة، تجتمع اللجنة كل ثلاثة أشهر مع المدققين الخارجيين وبحضور أعضاء إدارة الشركة الأم، والشركات التابعة لها ومع المدققين الداخليين، وغيرهم، عند الضرورة. وخلال عام ٢٠٢١، عقدت لجنة التدقيق سبعة اجتماعات عادية وستة اجتماعات غير مجدولة، وسجل أعضاء اللجنة حضورهم في اجتماعات اللجنة كما يلي:

تتولى لجنة التدقيق التابعة لمجلس الإدارة مساعدة المجلس حسب ميثاق عمله في الإشراف على المسئوليات الخاصة بعمليات إصدار التقارير المالية، ونظام الرقابة الداخلي، وعملية التدقيق. وفي إطار هذه المهام تعمل اللجنة على تشجيع التحسين المتواصل وضمان التقيد بسياسات وإجراءات وممارسات الشركة السليمة على جميع المستويات.

تتكون لجنة التدقيق من ثلاثة أعضاء على الأقل يعينهم مجلس الإدارة كل ثلاث سنوات. وسيكون غالبية أعضاء اللجنة بمن فيهم رئيسها، من أعضاء مجلس الإدارة المستقلين وفقاً للمعايير المنصوص عليها في قانون حوكمة الشركات. ويكون جميع الأعضاء من أعضاء المجلس من ذوي الخبرة والمعرفة بالأمور المالية ويتمتعون بالاستقلال عن الإدارة، ولا توجد لديهم أي علاقات تجارية أو علاقات أخرى (تشمل دون حصر المشاركة اليومية في إدارة أعمال الشركة) بما من شأنه أن يؤثر في اتخاذ القرارات بصورة مستقلة. كما

أعضاء اللجنة	١١	٢١	٢٥	٣٠	٢٨	٢٢	٢٢	٢٢	٢٢	٢٢	٢٢	٢٢	٢٢	٢٢	المجموع نسبة الحضور
	فبراير (١)	فبراير	أبريل	يونيو (١)	يوليو	أغسطس	سبتمبر (١)	أكتوبر (١)	أكتوبر (١)	نوفمبر	نوفمبر	ديسمبر	ديسمبر (٢)	ديسمبر	
نادر كريم المسقطي، الرئيس	✓	✓	✓	✓	✓	✓	حضور افتراضي	حضور افتراضي	حضور افتراضي	حضور افتراضي	حضور افتراضي	حضور افتراضي	حضور افتراضي	حضور افتراضي	١٣
محمد عبدالله عيسى، نائب الرئيس	حضور افتراضي	حضور افتراضي	حضور افتراضي	حضور افتراضي	حضور افتراضي	حضور افتراضي	حضور افتراضي	حضور افتراضي	حضور افتراضي	حضور افتراضي	حضور افتراضي	حضور افتراضي	حضور افتراضي	حضور افتراضي	١٣
عبد الرحمن يوسف فخر، عضو	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	حضور افتراضي	حضور افتراضي	١٢

١. لمناقشة مسائل مختلفة على جدول الأعمال.

٢. اجتماع مشترك بين لجنة الحوكمة الإدارية والامتثال ولجنة التدقيق لمناقشة تقرير الفحص من مصرف البحرين المركزي الخاص بمكافحة غسل الأموال ومكافحة تمويل الإرهاب.

الحوكمة الإدارية

على عضو مستقل واحد وعضوين تنفيذيين يمثلان كبار المساهمين من بينهما رئيس ونائب رئيس اللجنة حسب موافقة مصرف البحرين المركزي.

وتقوم اللجنة أيضاً بدراسة وتقديم التوصيات إلى مجلس الإدارة بشأن كل الأمور الخاصة بأجور ومكافآت أعضاء مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي أو من ينوب عنه، والمدراء العامون أو من ينوبون عنهم لجميع الشركات التابعة للمجموعة، وأمين سر مجلس الإدارة، وسياسات الشركة الخاصة بالمكافآت، وحقوق خيار الأسهم، وتتولى اللجنة أيضاً تقييم مهام الرئيس التنفيذي أو من ينوب عنه والمدراء العامون أو من ينوبون عنهم لجميع الشركات التابعة للمجموعة، وأمين مجلس الإدارة، علاوة على ذلك، تتولى اللجنة مراجعة وإقرار رواتب ومكافآت المدراء التابعين للرئيس التنفيذي.

وفي هذا الإطار تحرص اللجنة على عدم مكافأة من يخفقون في مهامهم فيما تبدي اللجنة تقديرها الكامل لمن يقوم بواجبه ويجنب الشركة التعرض للخسارة أو الضرر. بالإضافة إلى ذلك، تضع اللجنة السياسة الخاصة بالإفصاح عن مكافآت وأتعاب أعضاء المجلس والإدارة التنفيذية.

وللقيام بالمهام المسؤولة عنها، تجتمع اللجنة عند الضرورة بدعوة من الرئيس أو نائب الرئيس أو الرئيس التنفيذي. وتجتمع اللجنة بمعدل اجتماعين اثنين كحد أدنى في السنة المالية الواحدة. ففي عام ٢٠٢١، عقدت لجنة المكافآت والتعيينات اجتماعين عاديين وأربعة اجتماعات غير مجدولة بحضور الأعضاء التالية أسمائهم:

كما يصدق الرئيس التنفيذي ورئيس الشئون المالية للمجموعة كتابياً على مسودة القوائم المالية المرحلية والسنوية لعناية لجنة التدقيق ومجلس الإدارة.

بناء على مقترح بعض المساهمين في إحدى الجمعيات العامة السابقة بالنظر في إمكانية تغيير المدقق الخارجي والذي قد أمضى سنوات طويلة في تدقيق حسابات الشركة، ومن منطلق تطبيق أفضل الممارسات المحاسبية والحوكمة الإدارية، قام المجلس بالنظر في هذا الموضوع من خلال لجنة التدقيق التي خاطبت مجموعة من شركات التدقيق وحصلت على عروضها، وبعد دراسة مستفيضة قدمت اللجنة توصيتها النهائية للمجلس ومن ثم للجمعية العامة العادية والتي بدورها وافقت على تعيين إرنست ويونغ (E&Y) كمدقق خارجي لتدقيق حسابات عام ٢٠٢١ وخولت مجلس الإدارة بتحديد أتعابهم، بعد موافقة مصرف البحرين المركزي على هذا التعيين.

٣. لجنة المكافآت والتعيينات

تضم هذه اللجنة على الأقل ثلاثة أعضاء من مجلس الإدارة يعينهم المجلس كل ثلاث سنوات، وتقدم هذه اللجنة المشورة والتوصيات إلى مجلس الإدارة حول الأمور ذات العلاقة بترشيح وتعيين أعضاء المجلس وأعضاء مجالس إدارات واللجان التنفيذية للشركات التابعة للمجموعة وأعضاء جميع اللجان المنبثقة عن المجلس والرئيس التنفيذي والوظائف الخاضعة للرقابة بموجب شركة البحرين الائتمانية، والمدراء العامون لجميع الشركات التابعة للمجموعة وأمين سر مجلس الإدارة. وتريكة اللجنة هي متوافقة في الوقت الحالي جزئياً مع ميثاق عمل اللجنة نظراً لأنها تشمل

أعضاء اللجنة	٢٥ يناير (١)	٢٣ فبراير	٢٣ مارس (١)	٢٧ يونيو (٢)	١٩ يوليو (٢)	١٣ ديسمبر	المجموع	نسبة الحضور
عبد العزيز عبد الله الأحمد، الرئيس	✓	✓	✓	✓	حضور افتراضي	✓	٦	١٠٠٪
الدكتور عبد الرحمن علي سيف، نائب الرئيس	✓	✓	✓	✓	حضور افتراضي	حضور افتراضي	٦	١٠٠٪
إبراهيم عبد الله بوهندي، عضو	✓	✓	✓	✓	✓	✓	٦	١٠٠٪

١. لمناقشة المسائل المتعلقة بتعيين الرئيس التنفيذي الجديد والبنود الأخرى على جدول الأعمال.
٢. لمناقشة مسائل مختلفة على جدول الأعمال.

٤. لجنة الحوكمة وإدارة المخاطر والامتثال

تفوض لجنة الحوكمة والمخاطر والامتثال بنطاق محدد من الأدوار والصلاحيات المتعلقة بمسائل الحوكمة الإدارية وعملية مراجعة السياسات والاجراءات ومراقبة الامتثال بسياسات واجراءات ادارة المخاطر للمجموعة، متطلبات الامتثال للقوانين والأنظمة وقواعد السلوك للمجموعة وذلك بمقتضى المادتين (١٩) و(٢٠) من النظام الأساسي للشركة، بهدف مساعدة مجلس الإدارة («المجلس») على القيام بمسؤولياته وواجباته.

تتكون اللجنة من ثلاثة أعضاء على الأقل يعينهم مجلس الإدارة لمدة ثلاث سنوات على أن يكون غالبية أعضاء اللجنة، بمن فيهم الرئيس، أعضاء مستقلين وذلك بموجب المعايير المنصوص عليها في قانون حوكمة الشركات، علماً بأن تركيبة اللجنة متوافقة جزئياً في الوقت الحالي مع ميثاق عمل اللجنة حيث أنها تتألف من عضو واحد مستقل، وعضو واحد غير تنفيذي وعضو واحد تنفيذي. وبمثل الأخير أحد كبار المساهمين ويتأسس اللجنة حسب موافقة مصرف البحرين المركزي.

وتتولى اللجنة هذا الدور وتقوم بتقييم أداء إدارات إدارة

المخاطر، والامتثال ومكافحة غسل الأموال، وتحمل مسؤولية تطوير إطار الحوكمة ونطاق إدارة المخاطر المتبع في الشركة وتقديم الإقتراحات بشأنها الى مجلس الإدارة مرة واحدة في السنة على الأقل بما يتوافق مع الاشتراطات التنظيمية للجهات الرقابية. وتقوم اللجنة بمراجعة والتوصية بأي تعديلات على سياسات الشركة بعد الموازنة بين إدارة المخاطر والمكافآت والكفاءات العملية والامتثال للقواعد التنظيمية، إن كانت تنطبق. كما تراجع اللجنة وتوصي بأي تعديلات على عقد الشركة ونظامها الأساسي بالتشاور مع مستشار قانوني.

كما تفوض اللجنة من قبل مجلس الإدارة للحصول على المشورة المهنية المناسبة من داخل الشركة وخارجها عندما ترى ذلك ضرورياً و ذلك على حساب الشركة.

وللاضطلاع بالمهام التي أنشئت من أجلها، تنعقد لجنة الحوكمة الإدارية والمخاطر والامتثال بصورة دورية حسب المطلوب بما لا يقل عن أربعة اجتماعات في السنة المالية الواحدة. وعلى هذا الصعيد، عقدت لجنة الحوكمة الإدارية والمخاطر أربعة اجتماعات اعتيادية واجتماعين غير مجدولين خلال عام ٢٠٢١، حضرها:

أعضاء اللجنة	١، فبراير	٦ مايو	٢٥ يوليو (١)	٥ اغسطس	٢٤ نوفمبر (٢)	٧ ديسمبر	المجموع	نسبة الحضور
محمد عبدالله عيسى، الرئيس	حضور افتراضي	حضور افتراضي	حضور افتراضي	حضور افتراضي	حضور افتراضي	حضور افتراضي	٦	١٠٠٪
يوسف صالح خلف، نائب الرئيس	حضور افتراضي	حضور افتراضي	حضور افتراضي	حضور افتراضي	حضور افتراضي	✓ حضور افتراضي	٦	١٠٠٪
عبدالله محمد آل محمود، عضو	حضور افتراضي	حضور افتراضي	حضور افتراضي	حضور افتراضي	حضور افتراضي	حضور افتراضي	٦	١٠٠٪

١. لمراجعة سياسات الشركة.

٢. اجتماع مشترك بين لجنة الحوكمة الإدارية والامتثال ولجنة التدقيق لمناقشة تقرير الفحص من مصرف البحرين المركزي الخاص بمكافحة غسل الأموال ومكافحة تمويل الإرهاب.

هـ. إدارة المخاطر

بالاستقلالية عن أنشطة الشركة والمشاركة اليومية في أعمالها، فضلاً عن استقلالها عن عمليات التدقيق الداخلي.

تدرك شركة البحرين للتسهيلات التجارية ش.م.ب بشكل تام مسؤولياتها لتطبيق أفضل الأعراف الدولية في مجال ادارة المخاطر بمتقضى تعليمات مصرف البحرين المركزي فيما يتحمل مجلس الإدارة مسؤولية ادارة مخاطر المجموعة بصورة عامة، ويعتمد مجلس الإدارة السياسات المناسبة في مجال الائتمان والسيولة والسوق ومخاطر التشغيل وذلك بناء على مشورة لجنة الحوكمة الإدارية والامتثال.

يوجد لدى الشركة رئيس لإدارة المخاطر، وتتمتع هذه الوظائف

الحوكمة الإدارية

ز. اللجان الإدارية:

١. **لجنة الأصول والالتزامات («ألكو»):** تضم هذه اللجنة على الأقل ثلاثة أعضاء يترأسهم الرئيس التنفيذي، الرئيس المالي ورئيس إدارة المخاطر كأعضاء دائمين، ويحق للرئيس التنفيذي تعيين أي عضو آخر حسب الحاجة. كما يحضر رئيس إدارة الامتثال ومكافحة غسل الأموال ورئيس إدارة المخاطر اجتماعات اللجنة كمراقبين. وتناط باللجنة مسئولية الرقابة على المجموعة فيما يخص (١) إدارة الأصول والمطلوبات، (٢) التخطيط المالي، (٣) كفاية السيولة، (٤) خطط الالتزامات الطارئة و(٥) اعتماد برامج المنتجات (الذي سوف يكون جزءاً لإطار عمل تمويل المستهلكين وقروض الرهن وتمويل الشركات) فيما يتعلق بما سبق. كما وتضطلع اللجنة بتثبيت العائد على المحفظة الإجمالية ومراجعتها، وإجراء مراجعة دورية لسياسات شطب الديون واتخاذ الإجراءات المناسبة فيما يتعلق بالأوراق الاستثنائية والمبادئ التوجيهية والقواعد الجديدة الصادرة عن مصرف البحرين المركزي، ومتابعة جميع المسائل الواردة في تقارير التفيتش المستلمة من الجهة الرقابية، ومراجعة واعتماد أسعار الفائدة والرسوم الإدارية، والشروط التجارية، وتحديد المعايير والشروط الواجب توفرها عند منح القروض أو أية منتجات جديدة، وللأطلاع بالمهام التي أنشئت من أجلها، تعقد اللجنة ما لا يقل عن اجتماع واحد كل ربع سنة أو أكثر كلما دعت الحاجة، وتصدر القرارات بأغلبية الأصوات الحاضرة، وتدون محاضر اجتماعات اللجنة من قبل السكرتيرة الإدارية. وتقوم اللجنة أيضاً بمراجعة دورية لتركيبه أعضائها وتقييم أدائها وأداء أعضائها وفقاً للشروط المرجعية لعملها.

٢. **لجنة الائتمان:** يتم تشكيل هذه اللجنة بهدف الإشراف على جميع الجوانب المرتبطة بالإقراض الائتماني ضمن حدود أو أعلى من صلاحياتها وإجراء دراسة وافية لجميع طلبات القروض قبل الموافقة النهائية عليها ومراقبة المخاطر المرتبطة بها طوال فترة المديونية، وللأطلاع بالمهام التي أنشئت من أجلها، تكلف لجنة الائتمان بنطاق محدد من المسؤوليات والسلطات ضمن ميثاق عملها. كما يتم تعيين أعضائها بناءً على الخبرات والكفاءات المهنية بدلاً من المنصب الوظيفي والأقدمية، وتقسم صلاحيات الموافقة الائتمانية في اللجنة إلى مستويين يخضعان لسقف محدد. كما يتم تعيين أعضاء المستوى الأول والمستوى الثاني من قبل مجلس إدارة شركة البحرين للتسهيلات التجارية بناءً على توصية من الرئيس التنفيذي. ويمكن الرجوع لتفاصيل الأعضاء وصلاحيات الموافقة المناطة بهم ضمن دليل السياسات والأنظمة الداخلية المعتمد من قبل مجلس الإدارة.

٣. **لجنة إدارة المخاطر:** تعد هذه اللجنة جزءاً لا يتجزأ من

بالإضافة إلى ذلك، يتبع رئيس إدارة المخاطر للجنة الحوكمة الإدارية والمخاطر والامتثال، ومن الناحية الإدارية إلى الرئيس التنفيذي. كما وضعت الشركة سياسات لإدارة مخاطر المجموعة بغرض تحديد المخاطر وتحليلها ومراقبتها ووضع الحدود والضوابط والأطر المناسبة ومراقبة المخاطر والامتثال مع الحدود المحددة لها. وتخضع سياسات إدارة المخاطر للمراجعة الدورية للتأكد من توافقها مع الظروف المتغيرة للسوق ومع نشاطات المجموعة. وتبذل المجموعة أقصى جهودها لإيجاد بيئة منظمة بضوابط مناسبة يتمكن جميع الموظفين من خلالها من فهم أدوارهم ومسئولياتهم من خلال الدورات التدريبية بمقتضى المعايير والاجراءات الإدارية.

و. إدارة الامتثال ومكافحة غسل الأموال

إن شركة البحرين للتسهيلات التجارية ش.م.ب على علم تام بمسئولياتها في الالتزام بكافة الأحكام التنظيمية وأفضل الأعراف العالمية في مجالها الوظيفي، وهي ملتزمة بالتقيد بأفضل الممارسات الدولية بشأن الامتثال ومكافحة غسل الأموال حسب المتطلبات الرقابية المحددة من قبل مصرف البحرين المركزي.

يوجد لدى الشركة رئيس إدارة الامتثال ومكافحة غسل الأموال، وتمتع هذه الوظائف بالاستقلالية عن أنشطة الشركة والإدارة اليومية للأعمال المختلفة، فضلاً عن استقلالها عن عمليات التدقيق الداخلي. بالإضافة إلى ذلك، يتبع رئيس إدارة الامتثال ومكافحة غسل الأموال من الناحية الإدارية مباشرة للرئيس التنفيذي ومباشرة إلى لجنة الحوكمة الإدارية والمخاطر والامتثال ولديه الصلاحية الكاملة للتواصل مع مجلس الإدارة.

وقد وضعت الشركة استراتيجيات واطارات واضحة لإدارة المخاطر والالتزام لتحديد المخاطر ومراقبتها ووضع الضوابط والأطر العامة المناسبة للسيطرة عليها بشكل دوري وقامت أيضاً بوضع سياسات وإجراءات معتمدة للامتثال ولمكافحة غسل الأموال تتضمن تدابير التحقق من العملاء، وإجراءات للتعرف على العمليات المشبوهة والإبلاغ عنها، وإقامة دورات سنوية لتوعية وتدريب الموظفين، وحفظ السجلات الخاصة بذلك والتوثيق والتي تخضع للمراجعة والاعتماد من قبل مجلس الإدارة.

وتحرص إدارة الامتثال ومكافحة غسل الأموال على تطبيق المتطلبات الرقابية القابلة للتطبيق على مستوى المجموعة والشركات التابعة لها وفروعها. هذا ويتم تدقيق إجراءات الامتثال ومكافحة غسل الأموال بشكل منتظم من قبل المدققين الخارجيين وطرف مستقل ثالث ومن قبل إدارة التدقيق الداخلي ومصرف البحرين المركزي.

المجلس وبدلات حضور الاجتماعات للجان التابعة حسب الآتي:

- يقر المساهمون في اجتماع الجمعية العامة العادية، بتوصية من مجلس الإدارة، دفع مبلغ ثابت كمكافأة لأعضاء مجلس الإدارة عن حضور اجتماعات المجلس طوال العام المالي المنتهي.
- تصرف مبالغ مالية كبدلات عن حضور أعضاء مجلس الإدارة اجتماعات إحدى لجان المجلس.

ب. مكافأة الرئيس التنفيذي وأعضاء الإدارة:

تقوم لجنة المكافآت والتعيينات بتقييم أداء الرئيس التنفيذي، ومن ثم تتقدم بتوصية لمجلس الإدارة للموافقة النهائية على دفع مبلغ المكافأة السنوية. فيما تقوم لجنة المكافآت والتعيينات بمراجعة وإقرار المكافأة السنوية للمدراء التابعين للرئيس التنفيذي وذلك وفقاً لمعايير محددة. وفي سبيل إقرار صرف المكافأة السنوية للرئيس التنفيذي، يأخذ مجلس الإدارة في الحسبان الأبعاد التالية:

1. مكافأة السنوية هي مكافأة تقديرية تمنح بقرار من مجلس الإدارة بالنظر إلى الأرباح الصافية التي تحققها الشركة كل عام.
2. متانة الضوابط الداخلية وممارسات إدارة المخاطر.
3. نمو مستوى الإقراض في كل منتج.
4. تلبية جميع متطلبات التمويل اللازمة لضمان استمرار نمو عمليات الشركة.
5. جودة محفظة القروض والسيطرة على القروض المتعثرة عند مستويات مقبولة.
6. تلبية الأهداف المتفق عليها من الناحية المالية وغير المالية.

التوجهات الاستراتيجية للشركة لتعزيز الجهود الرامية إلى إشاعة ثقافة إدارة المخاطر وتوفير الرقابة على الشركة لجميع أنواع المخاطر للتأكد من وجود ممارسات كافية لإدارة المخاطر ذات الأولوية فيما يتعلق بتسهيلات البحرين، وشركة التسهيلات لخدمات التأمين ذ.م.م.، وشركة التسهيلات للخدمات العقارية ذ.م.م. وتتمثل المسؤوليات الرئيسية للجنة في إضفاء الطابع المؤسسي على الممارسات الجيدة لثقافة إدارة المخاطر على مختلف المستويات في تلك الشركات، والإشراف على جميع جهودها، وقراراتها، وإجراءاتها التي سيكون لها تأثير وصدى على ثقافة إدارة المخاطر للشركات، ومواءمة الأهداف التجارية للشركات مع الممارسات السليمة لإدارة المخاطر وفقاً للإرشادات والقواعد الصادرة عن مصرف البحرين المركزي، ومراجعة امتثال الإدارات لإطار إدارة المخاطر. يتراأس اللجنة الرئيس التنفيذي ويتم اختيار نائب الرئيس من قبل الرئيس. وتضم هذه اللجنة في عضويتها الرئيس التنفيذي، ورئيس الائتمان والتسويق، ورئيس إدارة المخاطر ورئيس العمليات والموارد البشرية، ورئيس الشؤون المالية، ورئيس إدارة المعلومات وتكنولوجيا الأعمال، ورئيس إدارة الامتثال ومكافحة غسل الأموال. وتتعقد اللجنة كل ربع سنة على الأقل أو أكثر كلما دعت الحاجة.

ج. سياسة المكافآت:

1. مكافأة أعضاء مجلس الإدارة:

لدى الشركة سياسة مكافآت تتوافق مع إرشادات وقواعد مصرف البحرين المركزي بشأن الضوابط ذات المستويات العالية للمصرف، ونموذج الضوابط رقم ٥- مكافآت الشخص وقابلي المخاطر المعتمدين الموضحة تفصيلهم في المجلد 1: البنوك التقليدية.

لدى الشركة سياسات ومبادئ توجيهية تختص بدفع مكافآت وبدلات حضور أعضاء المجلس للاجتماعات مجلس الإدارة وأياً من اللجان التابعة للمجلس نظير حضورهم اجتماع واحد أو أكثر من اجتماعات المجلس أو اللجان في كل سنة مالية. وتعكس سياسة المكافآت التزام الشركة بأفضل الممارسات في الحوكمة استناداً للمتطلبات القانونية والتنظيمية، كما وأنها تهدف إلى مكافأة أعضاء مجلس الإدارة ولجانها بطريقة عادلة ومسئولة كفيلة لضمان استمرار الكفاءات وتحفيزها في القيام بمهامها في تشغيل عمليات الشركة بالكفاءة المطلوبة لتسيير الشركة بصورة ناجحة.

وتطبق هذه السياسة على مجلس إدارة الشركة الأم واللجان المنبثقة عنها، ومجالس إدارات الشركات التابعة وأي لجان أخرى يتم تشكيلها من وقت لآخر، وتصرف مكافآت أعضاء

الحوكمة الإدارية

وتوفير الوثائق المفهرسة إلكترونياً عن أعمال المجلس والاجتماعات بصورة فورية وفي بيئة آمنة.

ك. سياسة الأشخاص الأساسيين

تلتزم الشركة بجميع المتطلبات المتعلقة باشتراطات ملاءمة تعيين «الأشخاص الأساسيين»، حيث لا يتم تعيينهم أو تنصيبهم في مناصب هامة في الشركة إلا بعد الحصول على الموافقة المسبقة لمصرف البحرين المركزي. وتشمل تلك المناصب (أي الأشخاص الأساسيين) ما يلي:

١. عضو مجلس الإدارة
٢. الرئيس التنفيذي أو المدير العام
٣. رؤساء الأقسام
٤. مسئول الامتثال؛ و
٥. مسئول مكافحة غسل الأموال.

أ. توظيف الأقارب

يوجد في الشركة سياسات ومبادئ أقرها مجلس الإدارة فيما يتعلق بتوظيف أقارب الأشخاص الأساسيين ضمن الأنظمة الداخلية المتنوعة للشركة. حيث يلتزم الرئيس التنفيذي بالإفصاح أمام مجلس الإدارة بشكل سنوي عن أقارب أي أشخاص أساسيين يزولون مهمات أساسية هامة في الشركة. إن وجدوا.

ل. قواعد السلوك

تبذل شركة البحرين للتسهيلات التجارية قصارى جهدها لتعزيز أرقى المعايير والقيم الأخلاقية المهنية تجاه أصحاب المصلحة والشأن (مثل الزبائن والموظفين والجهات الرقابية والمجتمع). وتشمل هذه القيم الإلاقية ١٠ قواعد لممارسة الأعمال وهي موضحة تفصيلاً في المجلد رقم ٥ من كتاب القواعد والإرشادات لمصرف البحرين المركزي وتشمل ولا تقتصر على ما يلي:

١. الحرص على اتباع أعلى معايير النزاهة والتعامل العادل والأمانة والصدق في التعامل مع الزبائن وأصحاب المصلحة والشأن.
٢. الإنفتاح والحرص على الشفافية في عمليات الشركة.
٣. اتخاذ جميع الخطوات المعقولة للتعرف على وجود أي تضارب في المصالح مما قد يؤثر على مصالح الزبائن وتفاديها أو التحكم فيها .
٤. التعامل بطريقة تتميز بالمهارة والعناية والإجتهاد.
٥. المحافظة التامة على الإلتزام بسرية المعلومات الخاصة بالزبائن على أن لا تتضارب مع متطلبات الإفصاح التي يفرضها القانون.

ط. السياسة الخاصة بالأطراف ذوي العلاقة:

لدى الشركة سياسة محددة لتحديد الأطراف ذوي العلاقة والمعاملات ذات الصلة، وكيفية إفصاح الشركة عن المعلومات المتعلقة بتعارض المصالح والقروض والتسهيلات الائتمانية. وتسري هذه السياسة على أعضاء مجلس الإدارة وأعضاء الإدارة العليا والموظفين. كما تغطي ضمن نطاقها التسهيلات الائتمانية الممنوحة للمشاريع المشتركة واتفاقيات العمل والمشتريات المتعلقة بها.

ي. استراتيجية/سياسة التواصل:

تتبع الشركة سياسة واضحة تجاه توصيل المعلومات المتعلقة بأنشطتها وأعمالها لجميع المتعاملين والمساهمين والموظفين والزبائن والجهات الرسمية والرقابية والجمعيات ولديها توجيهاً مؤسسية في مجال الاتصال. كما تنعقد الجمعية العمومية سنوياً بدعوة من رئيس مجلس الإدارة بحضور الرئيس وأعضاء المجلس الذين من بينهم رؤساء اللجنة التنفيذية ولجنة التدقيق ولجنة المكافآت والتعيينات ولجنة الحوكمة الإدارية ولجنة المخاطر والامتثال ورؤساء مجالس إدارات الشركات والمدققين الخارجيين لاستعراض النتائج المالية والإجابة على أسئلة المساهمين أو ممثلي وسائل الإعلام فيما يخص أنشطة الشركة وعملياتها وأدائها المتحقق. كما تدرك الشركة جيداً مسؤولياتها تجاه تطبيق المتطلبات التنظيمية والقانونية فيما يتعلق بتوفير المعلومات لجميع المتعاملين والأطراف ذوي العلاقة. ومع عدم الإخلال بمعايير وتوجيهات الإفصاح المتعلقة بالأشخاص الأساسيين فضلاً عن متطلبات الجهات الرقابية الأخرى، يتم الاعلان وتوفير المعلومات المالية وغيرها أو عن أية مستجدات تتعلق بالشركة عبر الصحافة المحلية أو من خلال موقع الشركة الإلكتروني www.bahraincredit.com.bh أو موقع بورصة البحرين أو أية وسيلة تواصل أخرى. ويمكن للجميع الحصول على النتائج المالية والتقارير السنوية وموثائق عمل مجلس الإدارة واللجان التابعة للمجلس وإرشادات الحوكمة الإدارية على موقع الشركة الرسمي. ويشتمل الموقع الإلكتروني على قسم محدد يتعلق بعلاقات المستثمرين والمساهمين وتوضح حقوق المساهمين في المشاركة والتصويت في كل اجتماع من اجتماعات المساهمين والتي تشتمل على مستندات الاجتماعات مع مجموعة كاملة من الأشعارات والمحاضر. على الصعيد الداخلي، يوجد للشركة نظام إلكتروني خاص للتواصل مع الموظفين فيما يخص الشؤون العامة والمشاركة في المعلومات ذات الاهتمام المشترك. أما على مستوى مجلس الإدارة، فقد اعتمد المجلس أحد الحلول التقنية بإنشاء بوابة إلكترونية سهلة الاستخدام على شبكة الإنترنت، تهدف إلى أتمتة جميع أعمال المجلس

ن. التعليمات العامة

(أ) خطط الأعمال

تحرص الشركة على وضع خطة استراتيجية للشركة كل ثلاث سنوات فيما يتم وضع خطط التشغيل بصورة سنوية. وتخضع الخطة الاستراتيجية للموافقة من قبل مجلس إدارة شركة البحرين للتسهيلات التجارية في حين تتم مراجعة خطط التشغيل من جانب اللجنة التنفيذية/مجالس الشركات التابعة وتعتمد من مجلس إدارة شركة البحرين للتسهيلات التجارية على أن تتم مراجعة الاستراتيجية من قبل المجلس بصورة سنوية.

(ب) أعضاء مجلس الإدارة

يجب على المجلس وأعضائه الإستمرار في الإطلاع على نشاطات الشركة وعلى قواعد الحوكمة الخاصة بها، وأن يقوموا كحد أدنى، منفردين ومجتمعين بما يلي:

١. أن يعملوا بشرف ونزاهة وبنية حسنة والحرص على بذل العناية الواجبة بطريقة تكفل المصلحة القصوى للشركة ومساهمتها واصحاب المصلحة فيها.
٢. أن يعملوا في نطاق مسؤولياتهم وعدم المشاركة في الإدارة اليومية للشركة.
٣. أن يتمتعوا بالفهم والقدرات المناسبة للتعامل مع شئون الشركة ومنتجاتها وتكريس ما يكفي من الوقت لأداء مسؤولياتهم.
٤. أن يقوموا بصورة مستقلة بتقييم واستيضاح أي سياسات أو طرق معالجات أو إجراءات خاصة بالشركة بنية معرفة والبدء بإتخاذ إجراء إداري بشأن المسائل التي تحتاج للتحسينات (مثل العمل كمدققين والتأكد من أن الإدارة تتسم بالتوازن المطلوب).

(ج) مراجعة التعليمات والسياسات

يجب على المجلس أن يقوم سنويا بمراجعة التعليمات الخاصة بالحوكمة الإدارية واعتمادها وتعديلها، إذا ارتأى ضرورة ذلك كجزء من المتطلبات الرقابية، وذلك في أول اجتماع له في السنة الجديدة.

(د) كبار الملاك

يتطلب من الشركة الحصول على موافقة مصرف البحرين المركزي فيما يتعلق بأي تغيير في كبار ملاك الشركة حسبما هو محدد في تعليمات مصرف البحرين المركزي.

(هـ) العقوبات المالية:

يجب الإفصاح في التقرير السنوي عن أية غرامات مالية تترتب

٦. اتباع المعايير المناسبة فيما يخص سلوك الشركة في السوق وتفاذي أي إجراء قد ينظر إليه عموماً بأنه غير ملائم.

٧. بذل العناية المعقولة لحماية أصول الزبائن.

٨. توجيه العناية الواجبة للمصالح المشروعة للزبائن والتواصل معهم بصورة عادلة وشفافة وفي التعامل مع الزبائن الذين يستحقون الإعتماد والمشورة وعلى القرارات التقديرية وبذل الحيطة والإهتمام اللازم للتأكد من استدامة تلك المشورة أو القرارات.

٩. تلتزم الشركة بتحقيق التفوق والتميز في مجال خدمات الزبائن، ولهذا الغرض وضعت اجراءات لبحث شكاوي الزبائن ومراجعة النتائج بصورة مستمرة.

١٠. الإحتفاظ بعلاقة مفتوحة وتعاونية مع مصرف البحرين المركزي والجهات التنظيمية والرقابية الأخرى وبذل العناية المعقولة لضمان توافق نشاطات الشركة مع جميع القوانين والأنظمة المعمول بها.

١١. الإحتفاظ بموارد مناسبة، سواء بشرية أو مالية أو خلافة، تكون كافية لتسيير نشاطات الشركة بصورة سليمة.

١٢. اتخاذ الحيطة اللازمة للتأكد من أن أمور الشركة تدار بصورة فعالة ومسئولة بالإستعانة بالإدارة والأنظمة والضوابط الملائمة بما يتناسب مع حجم ومدى تعقيد العمليات.

١٣. في إطار حماية جميع الأطراف التي تتعامل معها الشركة، يجب الحرص على تقديم عقود واتفاقيات كتابية الى جميع الأطراف من ذوي العلاقة.

١٤. يجب على الشركة التأكد من قيام جميع الأشخاص الأساسيين المعتمدين من قبلها بتقديم أي اقرارات بشأن تعارض المصالح بصورة سنوية، بالإضافة الى ذلك، يجب تحديث اقرارات الأشخاص المعتمدين، بخصوص تعارض المصالح، بخلاف التعاملات في الأسهم، في قواعد السلوك.

م. سياسة الإبلاغ عن المخالفات:

توضح هذه السياسة الإجراءات المتعلقة بالإبلاغ عن المخالفات من أجل تصعيد أي شكوى الى الجهة العليا المختصة والإجراءات الواجب اتباعها من قبل لجنة التدقيق للتأكد من التحقيق في أي شكوى تصل للإبلاغ عن أية مخالفة بالصورة المناسبة واتخاذ الإجراء اللازم بشأن ذلك، في نفس الوقت الذي يتم الحرص فيه على حماية الشخص الذي قام بالتبليغ، ضد أي اجراء سلبي نتيجة تلك الشكوى.

الحوكمة الإدارية

على مخالفة أي من أنظمة مصرف البحرين المركزي وقواعده الخاصة، وذلك حسب الأصول بما يتماشى مع الاشتراطات التنظيمية.

(و) الإفصاح عن شطب المبالغ

يجب الإبلاغ عن أية ديون مشطوبة تعادل أو تتجاوز مبلغ 100,000 دينار بحريني الى مصرف البحرين المركزي حسب التعليمات واللوائح المحددة لهذا الغرض.

(ز) مكافآت مجلس الإدارة والإدارة العليا والرسوم المدفوعة إلى المدقق الخارجي

يمكن الإطلاع على بيان تفاصيل المكافآت المدفوعة إلى أعضاء مجلس الإدارة كل على حدة، وعلى بيان إجمالي المكافآت المدفوعة إلى أعضاء الإدارة التنفيذية المتمثلة في أعلى ست مكافآت ضمن ما ورد في تقرير رئيس مجلس الإدارة والمنشور أيضاً على الموقع الإلكتروني لبورصة البحرين، وكانت إرنست ويونغ (E&Y) هي المدقق الخارجي المعين لتدقيق الحسابات عن السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١. يمكن الإطلاع على رسوم التدقيق المدفوعة إلى مدققي الحسابات خلال عام ٢٠٢١ إلى جانب تفاصيل الخدمات غير التدقيقية ورسومها المدفوعة في السجلات الموجودة في مكاتب الشركة وهي متاحة للمساهمين الذين يحق لهم الإطلاع عليها بطلب خاص.

(ح) أمور أخرى

١. بالإضافة الى استيفاء متطلبات الامتثال والترخيص، تبذل الشركة جهودها لتطبيق معايير أفضل الممارسات الصادرة عن مصرف البحرين المركزي والمؤسسات المحلية أو الدولية أو الاثنين معاً.
٢. سوف يتم تقديم ملخص للتوجيهات من قبل المجلس لتدرج في التقرير السنوي للشركة.

أعضاء الإدارة التنفيذية



فيشال بروهت

نائب رئيس أول، رئيس الشؤون المالية للمجموعة - شركة البحرين للتسهيلات التجارية ش.م.ب.

التحق بالشركة في ١٦ سبتمبر ٢٠٠٧؛ يمتلك خبرة واسعة ومتنوعة تمتد لأكثر من ٢٣ عاماً في الإدارة المالية والخزينة والتدقيق وإعداد الخطط الاستراتيجية للأعمال التجارية؛ يحمل شهادة البكالوريوس في التجارة وشهادة محاسب قانوني من معهد المحاسبين القانونيين في الهند. حضر العديد من الدورات التدريبية المعدة خصيصاً للتفنيين في أفضل كليات الأعمال والجامعات العالمية المشهورة والمعتمدة دولياً ومن بين تلك الدورات: دورة بناء الاستراتيجية واستدامة الميزة التنافسية، ٢٠١٢؛ ودورة تنمية القيادات الإدارية المعتمدة، ٢٠١٤ لدى كلية هارفرد للأعمال؛ ودورة الخطط الاستراتيجية لدى جامعة أكسفورد، ٢٠١٥؛ ودورة بناء وتنفيذ الاستراتيجية من أجل الميزة التنافسية، لدى كلية وارتنون بجامعة بنسلفانيا، ٢٠١٨.

- عضو اللجنة التنفيذية لشركة التسهيلات للسيارات ذ.م.م. (TAC)، البحرين
- عضو اللجنة التنفيذية للشركة الوطنية للسيارات ذ.م.م. (NMC)، البحرين
- عضو اللجنة التنفيذية لشركة التسهيلات لتأجير السيارات ذ.م.م. (TCL)، البحرين



عبدالله عبدالرزاق عبدالله بوخوة

الرئيس التنفيذي - شركة البحرين للتسهيلات التجارية ش.م.ب.

التحق بالشركة في ١ يوليو ٢٠٢١؛ يحمل شهادة البكالوريوس في إدارة الأعمال مع تخصص في التسويق من جامعة تكساس، أرلينغتون، ١٩٩٥. حاصل على شهادة الممثل الاستثماري، (Series 7) ٢٠٠٧. يمتلك السيد بوخوة خبرة محلية وإقليمية واسعة ومتنوعة تمتد لأكثر من ٢٥ عاماً في الخدمات المالية، وخدمات الاتصالات.

ويحظى السيد عبدالله بوخوة بخبرة واسعة في الإدارة التنفيذية بعد أن شغل عدة مناصب قيادية حسب التالي:

- الرئيس التنفيذي لبنك ستاندرد تشارترد، البحرين
- الرئيس التنفيذي ورئيس الخدمات المصرفية العالمية لبنك ستاندرد تشارترد، قطر
- مدير إدارة الشركات والمؤسسات المالية ومدير إدارة الأسواق المالية لبنك ستاندرد تشارترد، البحرين
- الرئيس المشارك للخدمات المصرفية للشركات ورئيس الأسواق العالمية لبنك ستاندرد تشارترد، البحرين
- رئيس إدارة المحفظات في مصرف البحرين المركزي، البحرين

- عضو مجلس إدارة مستقل وغير تنفيذي ونائب رئيس لجنة التدقيق لشركة البحرين للاتصالات السلكية واللاسلكية ش.م.ب. (بتلكو)، البحرين (ممثلاً عن الهيئة العامة للتأمين الاجتماعي، البحرين)
- عضو مجلس الإدارة لصندوق احتياطي الأجيال القادمة بوزارة المالية والاقتصاد الوطني، البحرين
- عضو مجلس إدارة جمعية مصارف البحرين، البحرين
- رئيس مجلس إدارة شركات السيارات لكل من الشركة الوطنية للسيارات ذ.م.م.، وشركة التسهيلات للسيارات ذ.م.م.، وشركة التسهيلات لتأجير السيارات ذ.م.م.، البحرين
- عضو مجلس إدارة شركة التسهيلات لخدمات التأمين ذ.م.م. (TISCO)، البحرين
- عضو مجلس إدارة شركة التسهيلات للخدمات العقارية ذ.م.م. (TRESCO)، البحرين

أعضاء الإدارة التنفيذية



علي إبراهيم المرزوق

نائب رئيس، رئيس تكنولوجيا المعلومات والعمليات - تسهيلات البحرين

التحق بالشركة في ٤ يونيو ٢٠٠٦؛ يمتلك خبرة واسعة ومتنوعة تمتد لأكثر من ٢٩ عاماً في مجال تقنية المعلومات؛ يحمل شهادة ماجستير الإدارة في تقنية المعلومات من جامعة سنديلاندا، المملكة المتحدة، ٢٠١٠. حضر العديد من الدورات التدريبية المعدة خصيصاً للتنفيذيين في أفضل كليات الأعمال والجامعات العالمية المشهورة والمعتمدة دولياً ومن بين تلك الدورات: دورة الاستعداد لتشكيل المستقبل في عالم سريع التغير لدى جامعة سنجلرتي، ٢٠١٩؛ ودورة القدرة التنافسية في تحليل بيانات الأعمال التجارية الضخمة لدى كلية هارفرد للأعمال، ٢٠١٤؛ ودورة اجعل مؤسستك مؤسسة مبتكرة لدى كلية القاضي للأعمال التابعة لجامعة كامبردج، ٢٠١٥.



حسين الماضي

نائب رئيس، القائم بأعمال رئيس الخدمات المالية والتسويق - تسهيلات البحرين، القائم بأعمال المدير العام - شركة التسهيلات لخدمات التأمين ذ.م.م

التحق بالشركة في ٣ مايو ١٩٩٧؛ يمتلك خبرة واسعة ومتنوعة تمتد لأكثر من ٢٥ عاماً في الخدمات المالية والمصرفية؛ يحمل شهادة البكالوريوس في الدراسات المصرفية والمالية من جامعة البحرين، ٢٠٠٤. حضر العديد من الدورات التدريبية المعدة خصيصاً للتنفيذيين في أفضل كليات الأعمال والجامعات العالمية المشهورة والمعتمدة دولياً ومن بين تلك الدورات: دورة التفاوض في كلية سعيد الإدارة الأعمال التابعة لجامعة أكسفورد، ٢٠١٨؛ ودورة بناء الاستراتيجية واستدامة الميزة التنافسية لدى كلية هارفرد للأعمال، ٢٠١٥؛ ودورة الإدارة العامة لدى كلية القاضي للأعمال التابعة لجامعة كامبردج، ٢٠١٦. تم عضو معهد المدراء في لندن، ٢٠١٦. تم تعيينه كقائم بأعمال رئيس الخدمات المالية والتسويق بعد تقاعد سلفه السيد فاضل الماحوزي بدء من ٢٨ يوليو ٢٠٢٠.

- عضو اللجنة التنفيذية لشركة التسهيلات للسيارات ذ.م.م. (TAC)، البحرين
- عضو اللجنة التنفيذية لشركة التسهيلات لتأجير السيارات ذ.م.م. (TCL)، البحرين
- نائب رئيس مجلس إدارة شركة التسهيلات لخدمات التأمين ذ.م.م. (TISCO)، البحرين
- عضو مجلس الإدارة لجمعية جنرال موتورز الشرق الأوسط وأفريقيا لحقوق الامتياز



رمزي بركات

المدير العام - الشركة الوطنية للسيارات ذ.م.م.

التحق بالشركة في ١ فبراير ٢٠١٦؛ يمتلك خبرة واسعة ومتنوعة تمتد لأكثر من ٢٣ عاماً في قطاع السيارات حيث أسندت إليه العديد من المهمات. قبيل انضمامه للشركة التحق للعمل لدى عدد من وكلاء السيارات حيث تقلد مناصب إدارية عليا متنوعة؛ يحمل شهادة البكالوريوس في إدارة الأعمال (الإدارة) من جامعة تكساس في أربلنجتون الولايات المتحدة الأمريكية، ١٩٩٧. حضر العديد من الدورات التدريبية المعدة خصيصاً للتنفيذيين في أفضل كليات الأعمال والجامعات العالمية المشهورة والمعتمدة دولياً ومن بين تلك الدورات: دورة علم الأعصاب التطبيقي وإنشاء مؤسسات ذات سرعة أداء عالية لدى كلية سلون للإدارة التابعة لمعهد ماساتشوستس للتكنولوجيا، ٢٠١٦؛ ودورة قيادة التغيير والتجديد التنظيمي لدى كلية هارفرد للأعمال، ٢٠١٨.

- عضو اللجنة التنفيذية لشركة التسهيلات للسيارات ذ.م.م. (TAC)، البحرين
- عضو اللجنة التنفيذية لشركة التسهيلات لتأجير السيارات ذ.م.م. (TCL)، البحرين
- نائب رئيس مجلس إدارة شركة التسهيلات لخدمات التأمين ذ.م.م. (TISCO)، البحرين
- عضو مجلس الإدارة لجمعية جنرال موتورز الشرق الأوسط وأفريقيا لحقوق الامتياز



عائشة السنان

نائب رئيس، رئيس الموارد البشرية
- شركة البحرين للتسهيلات
التجارية ش.م.ب.

التحقت بالشركة في ٢ يوليو ٢٠٠٦؛ تمتلك خبرة واسعة ومتنوعة تمتد لأكثر من ١٥ عاماً في إدارة الموارد البشرية في القطاع المصرفي؛ تحمل درجة البكالوريوس في الأعمال المصرفية والمالية من جامعة البحرين، ٢٠٠٤؛ وتحمل شهادة في إدارة شؤون الموظفين (CPP) من معهد تشارترد للأفراد والتنمية (CIPD)، المملكة المتحدة.



محمد أحمد المطاوعة

رئيس إدارة التدقيق الداخلي - شركة
البحرين للتسهيلات التجارية ش.م.ب.

التحق بالشركة في ١٥ أبريل ٢٠١٨؛ يمتلك خبرة واسعة ومتنوعة تمتد لأكثر من ١٤ عاماً في مجال التدقيق الداخلي والخارجي والتي تغطي قطاعات متعددة تشمل الخدمات المصرفية، والخدمات المالية، والتأمين، والاستثمار يحمل درجة الماجستير في إدارة الأعمال من جامعة ولاية كولورادو بالولايات المتحدة الأمريكية، ٢٠١٦. وهو مدقق داخلي معتمد (CIA) مرخص من قبل منظمة المراجعين الداخليين (IIA) في نيويورك؛ وهو محاسب قانوني معتمد (CPA) مرخص من قبل مجلس المحاسبة في نيويورك ومجلس المحاسبة في كاليفورنيا؛ وهو محاسب إداري معتمد (CMA) مرخص من قبل معهد المحاسبين الإداريين في نيوجيرسي؛ وهو أيضاً مدقق نظام معلومات معتمد (CISA) مرخص من قبل جمعية تدقيق ورقابة نظم المعلومات (ISACA) بالولايات المتحدة الأمريكية.

• عضو اللجنة الاستشارية المهنية - برنامج
الماجستير في المحاسبة بجامعة البحرين



علي أبو رويس

نائب رئيس، رئيس إدارة الالتزام
ومكافحة غسل الأموال للمجموعة -
شركة البحرين للتسهيلات التجارية
ش.م.ب.

التحق بالشركة في ١ أغسطس ١٩٩٥؛ يمتلك خبرة واسعة ومتنوعة تمتد لأكثر من ٣٠ عاماً في الإدارة المالية، وإدارة المخاطر، والالتزام ومكافحة غسل الأموال؛ يحمل شهادة ماجستير إدارة الأعمال من جامعة استرثكلايد، المملكة المتحدة، ٢٠٠٦، ويحمل الدبلوما الدولية (ICA) في الالتزام، المملكة المتحدة. عضو في المعهد الدولي للالتزام (ICA)، المملكة المتحدة. عضو في معهد أعضاء مجالس الإدارات في دول مجلس التعاون الخليجي. حضر العديد من الدورات التدريبية المعدة خصيصاً للتنفيذيين في أفضل كليات الأعمال والجامعات العالمية المشهورة والمعتمدة دولياً ومن بين تلك الدورات: دورة مهارات الأشخاص ذوي الأداء العالي للقيادات لدى كلية لندن للأعمال، ٢٠١٦؛ وحصل على شهادة معتمدة في مكافحة غسل الأموال من الأكاديمية العالمية للمالية والإدارة، ٢٠١٦.

أعضاء الإدارة التنفيذية



سامي عباس محمد بوحسن
القائم بأعمال المدير العام - شركة
التسهيلات للسيارات ذ.م.م.

التحق بالشركة في يوليو ٢٠١٥؛ يمتلك خبرة واسعة ومتنوعة تمتد لأكثر من ١٩ عاماً في وكالات السيارات في مملكة البحرين، منها ١٠ سنوات في قسم إدارة المعارض في الشركة الوطنية للسيارات. عُيّن كقائم بأعمال المدير العام خلفاً للسيد برير جاسم اعتباراً من ٢٣ ديسمبر ٢٠٢١. يحمل درجة الدبلوم في المحاسبة من معهد البحرين للتدريب ورابطة المحاسبين الفنيين AAT (المستوى المتوسط).



هدى جناحي
رئيس إدارة المخاطر - شركة البحرين
للتسهيلات التجارية ش.م.ب.

التحقت بالشركة في ٢١ يوليو ٢٠١٩؛ تمتلك خبرة واسعة ومتنوعة تمتد لأكثر من ١٧ عاماً في التدقيق الداخلي، وإدارة المخاطر في قطاع المؤسسات المالية التقليدية والإسلامية؛ تحمل درجة البكالوريوس في المحاسبة من جامعة البحرين، ٢٠٠٤؛ وتحمل شهادة مساعد مدير المخاطر المهني (APRM)، وهي عضو في الجمعية الدولية لمديري إدارة المخاطر (PRMIA)، الولايات المتحدة الأمريكية؛ وهي محاسب قانوني إسلامي معتمد (CIPA) مرخص من قبل هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية (AAIOFI).



محمد العوامي

مدير مساعد ، شركة التسهيلات
للخدمات العقارية ذ.م.م

التحق بالشركة في ١ أبريل ٢٠١٣؛ يمتلك خبرة واسعة ومتنوعة تمتد لأكثر من ٨ أعوام في الاستثمارات والتطوير والتأمين العقاري، والوساطة العقارية، وإدارة العقارات والمرافق التابعة لها، وخدمات المباني؛ يحمل درجة البكالوريوس في الهندسة المعلوماتية من جامعة AMA الدولية، البحرين، ٢٠١٢. أكمل متطلبات برنامج دورة قيادة المشاريع الإستراتيجية لدى كلية القاضي للأعمال التابعة لجامعة كامبردج في مارس ٢٠١٧؛ وبرنامج تنمية المهارات القيادية لدى إيميك للتدريب في يوليو ٢٠١٨.

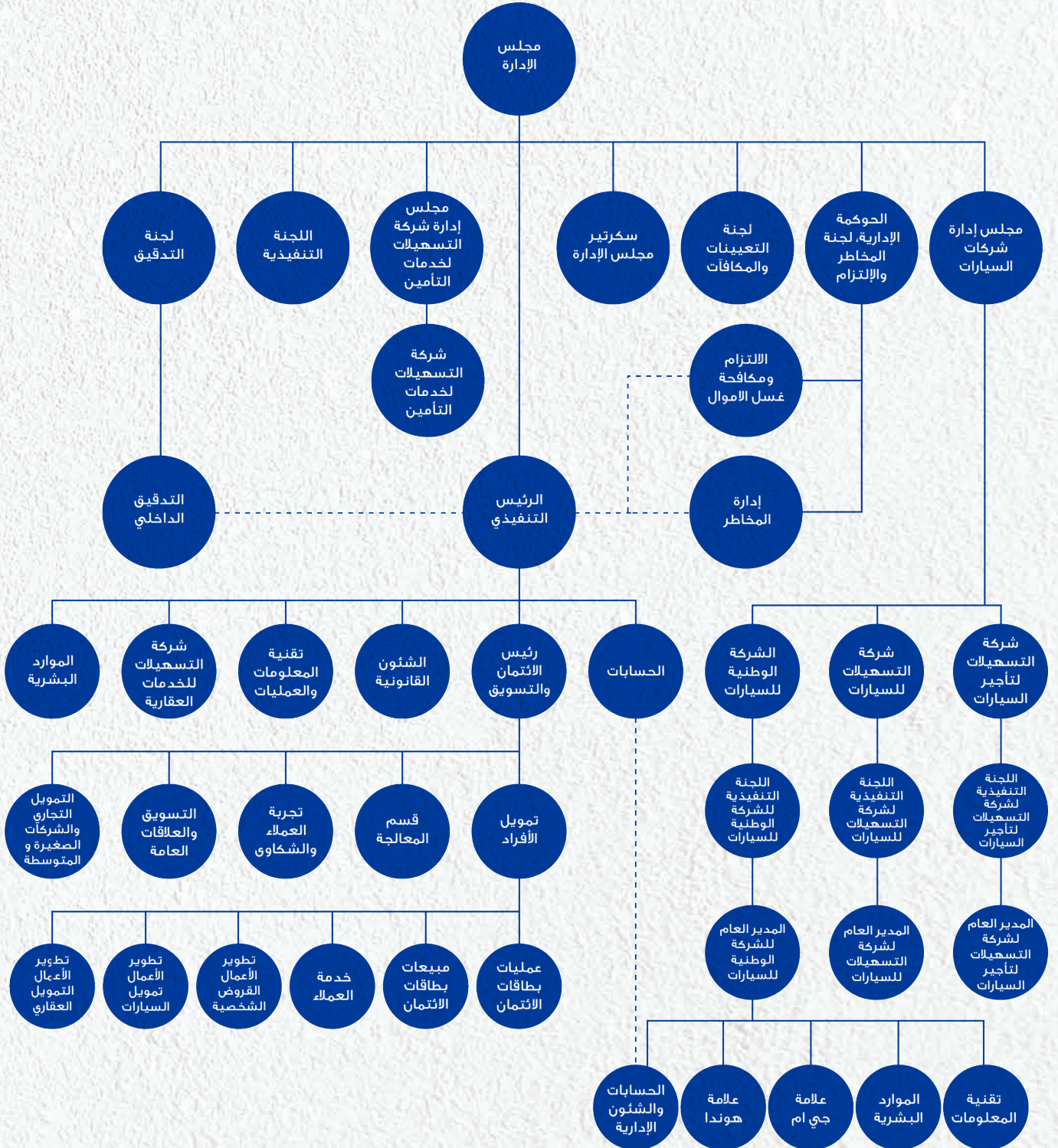


نجيب حسين

القائم بأعمال المدير العام - شركة
التسهيلات لتأجير السيارات ذ.م.م.

التحق بالشركة في ١٣ يناير ٢٠٢٠؛ يمتلك خبرة شاملة ومتنوعة تمتد لأكثر من ١٢ عاماً في مجال المركبات وإدارة تأجير المركبات على المدى القصير والطويل في مملكة البحرين ودولة الامارات. عُيّن كقائم بأعمال المدير العام خلفاً للسيد ربيع ميهتا اعتباراً من ٢٠ سبتمبر ٢٠٢١. يحمل درجة الدبلوما في هندسة المركبات من معهد اجاريا للتقنيات بالهند، ٢٠١٠. عمل في واحدة من اكبر شركات التأجير الأوروبية في مملكة البحرين، عمل أيضاً في شركة ياماها وسوزوكي المتخصصة في المعدات الأرضية والبحرية في دولة الامارات. حضر العديد من الدورات التدريبية وورش العمل المتعلقة بإدارة الاسعار والعائدات و خدمة الزبائن وهو حاصل على اعتماد من أكاديمية ياماها التقنية (YTA).

الهيكل التنظيمي للشركة



تقرير رئيس مجلس الإدارة



يسعدني، نيابة عن مجلس الإدارة، أن أقدم لكم التقرير السنوي لشركة البحرين للتسهيلات التجارية ش.م.ب عن السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١. ويتضمن التقرير السنوي البيانات المالية الموحدة لشركة تسهيلات البحرين والشركات التابعة لها وهي الشركة الوطنية للسيارات ذ.م.م، شركة التسهيلات للخدمات العقارية ذ.م.م، شركة التسهيلات لخدمات التأمين ذ.م.م، شركة التسهيلات للسيارات ذ.م.م، شركة التسهيلات لتأجير السيارات ذ.م.م، و شركة التسهيلات للتجارة العامة ذ.م.م.

كان للتغير في كثافة الجائحة خلال عام ٢٠٢١ دوره في تحديد توجهات الاقتصاد العالمي. وما زالت طفرة متحورات الكوفيد-١٩ مستمرة في فرض تحديات على الأسواق العالمية مما أدى إلى تراجع اقتصاديات الدول الناشئة وتنحيها جانباً. ومن ناحية أخرى تطور متحور دلتا في بداية السنة، الذي نجم عنه معدلات وفيات عالية، إلى متحور أوميكرون السريع الانتشار ولكن الأقل فتكاً. وقد ساهمت الجائحة، التي تسببت في تسجيل وفاة أكثر من ٥,٩ مليون شخصاً، إلى إحداث اضطرابات كاملة في سلسلة التوريدات العالمية وعلى تدفق المعاملات التجارية.

وفي البحرين بدأت النشاطات الاقتصادية التي تأثرت أيضاً بسبب الوباء تظهر علامات مبكرة من التعافي. ومن جانبها سارعت الحكومة إلى احتواء انتشار الجائحة من خلال حملات التطعيم المنظمة التي حظيت بإشادة عالمية. وساهمت هذه المبادرات تدريجياً في استعادة الشركات للثقة وزيادة توقعات التعافي في السنوات القادمة.

وبالنسبة للشركة فقد استطاعت في خضم تلك الظروف السوقية الصعبة أن تحرز أداءً طيباً لتسجل أرباحاً صافية

”وفي البحرين بدأت النشاطات الاقتصادية التي تأثرت أيضاً بسبب الوباء تظهر علامات مبكرة من التعافي. ومن جانبها سارعت الحكومة إلى احتواء انتشار الجائحة من خلال حملات التطعيم المنظمة التي حظيت بإشادة عالمية. وساهمت هذه المبادرات تدريجياً في استعادة الشركات للثقة وزيادة توقعات التعافي في السنوات القادمة.“

تقرير رئيس مجلس الإدارة

معروضات السيارات ومع نهاية عام ٢٠٢١ كان هناك مخزون يكفي لأقل من شهرين بسبب التخفيض الهائل في الإنتاج من قبل الشركات المصنعة، مما وضع نماذج أعمال موزعي السيارات على مستوى العالم أمام اختبار كبير. ومع كل هذه التحديات، إلا أن الشركة تمكنت بفضل ضوابطها الداخلية المتينة وطرق المعالجات الفعالة ووجود إدارة تتميز برؤية مستقبلية من تحقيق نتائج قوية و متميزة. واستطاعت الشركة أن تحوّل التحديات المتمثلة في نقص مخزون تشكيلة السيارات لصالحها عن طريق الاحتفاظ بهوامش ربحية أعلى ونقل العملاء إلى منصات منتجاتها الجديدة. وفي نفس الاتجاه، استمرت دائرة خدمات ما بعد البيع في تحقيق أداء طيب وذلك بفضل سياساتها وإجراءاتها التي تركز على توطيد العلاقات مع العملاء.

وبالنسبة لشركة التسهيلات للسيارات فقد سجلت خسارة صافية بلغت ١٩٧ ألف دينار بحريني (مقابل خسارة صافية بلغت ٥٨٧ ألف دينار بحريني في عام ٢٠٢٠)، وهذه النتائج هي بعد الدعم الحكومي بمبلغ ٧٥ ألف دينار بحريني (مقابل ١٨٨ ألف دينار بحريني في عام ٢٠٢٠) والذي تم تسجيله تحت الأرباح المستقبلية). واستطاعت الشركة خلال السنة أن تطور من أدائها إلى درجة كبيرة، ومع وجود قاعدة عملاء متنامية تسعى إلى الحصول على سيارات في متناول اليد وذات مزايا غنية وتتمتع بالكفاءة، فقد بدأت عروضها من سيارات «OEM» الصينية تحقق نتائج ايجابية ضمن الاستراتيجية طويلة الأجل للمجموعة. وبصورة عامة، بدأت الحصة السوقية للسيارات الصينية في البحرين تتزايد من سنة إلى أخرى. وتتميز جميع الماركات الصينية من السيارات (جاك، وهافال، وجريت وول، وفوتون) التي تمثلها الشركة بسمعة جيدة وتتسم سياراتها بالفخامة والاقتصاد في استهلاك الوقود والمتانة والديمومة. وسوف يستمر المجلس في الاستثمار في هذا المجال الهام بغرض المحافظة على الحصة السوقية للشركة وتنميتها.

أما على صعيد خدمات التأمين، فقد حققت شركة التسهيلات لخدمات التأمين أرباحاً صافية بلغت ١٥١ ألف دينار بحريني (مقابل ١٧١ ألف دينار بحريني في عام ٢٠٢٠). وكانت الانتقالة الملحوظة من جانب العملاء نحو السيارات ذات القيمة الأدنى وزيادة التنافس بين شركات التأمين في تقديم الغطاء التأميني بأسعار في غاية التنافسية قد أدت إلى تقلص في دخل الشركة من عمولات التأمين على السيارات. كما ساهم الانخفاض في مبيعات السيارات بين الشركات الشقيقة أيضاً في التأثير على بيع وثائق التأمين على السيارات. وتعمل الشركة مع شركات التأمين الأخرى لتوسيع قاعدة التواصل مع عملائها ومحفضة منتجاتها من خلال مبادراتها الرقمية.

بلغت ٦,٢ مليون دينار بحريني للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (مقابل خسارة صافية بلغت ٤,٣ مليون دينار بحريني في عام ٢٠٢٠). واستمرت الشركة في اتباع خطوات حكيمة بوضع مخصصات اضمحلال عالية مقابل تحديات السيولة التي توقعها العملاء، لتحقيق بذلك معدل عائد على حقوق المساهمين بلغ ٥٪ وبناءً على ذلك، يوصي مجلس الإدارة بتوزيع أرباح نقدية على المساهمين بواقع ٢٥ فلس للسهم (٢٥٪ من رأس المال المدفوع) علماً بأنه لم يتم توزيع أي أرباح نقدية على المساهمين في العام الماضي.

وقد حققت شركة تسهيلات البحرين أرباحاً صافية بلغت ٤,٤ مليون دينار بحريني (مقابل خسارة صافية بلغت ٣,٦ مليون دينار بحريني في عام ٢٠٢٠). وتستمر الشركة في اتخاذ الحيلة والحذر في تقديم القروض الجديدة. وبلغت القروض الجديدة المقدمة خلال العام ١٨ مليون دينار بحريني (مقابل ٢٨ مليون دينار بحريني في عام ٢٠٢٠). كما استمرت الشركة في دعم العملاء بمعايير امتيازية خاصة شملت تأجيل أقساط القروض وإعادة جدولة التزاماتهم بما يتلاءم مع دخلهم الشهري الحالي، عملاً بتوجيهات مصرف البحرين المركزي الداعية إلى تأجيل أقساط القروض لغاية ١٢ شهراً في السنة الحالية للعملاء المؤهلين وإلى الشركات الوطنية المؤهلة لمساعدتهم على التغلب على تبعات الجائحة.

ومن ناحية أخرى، استمرت الشركة في التركيز على توطيد أعرافها على صعيد إدارة المخاطر وشرعت في الاستثمار في مجالات مخاطر الائتمان والتشغيل من خلال تعيين مستشارين مستقلين وإضافة موارد جديدة ومراجعة سياساتها وإجراءاتها. وفي نفس الوقت واصلت الشركة جهودها في الاستثمار في التقنيات الرقمية من أجل تعزيز التواصل الوثيق ضمن علاقاتها مع عملائها الكرام. وحرصاً من الشركة على توفير المزيد من السهولة واليسر للعملاء في سداد أقساط قروضهم وبطاقاتهم الائتمانية، فقد بادرت إلى تقديم خدمة الدفع عبر تطبيق «فواتير» وخدمات الدفع السريع «Apply Pay». وسوف تستمر الشركة في الاستثمار في التقنيات الرقمية لتلبية احتياجات وطموحات عملاء الجيل الجديد.

سجلت الشركة الوطنية للسيارات أرباحاً صافية بلغت ١,٧ مليون دينار بحريني (مقابل خسارة صافية بلغت ٤,٤ مليون دينار بحريني في عام ٢٠٢٠). شاملة الدعم الحكومي الذي بلغ ٢٥٠ ألف دينار بحريني (مقابل ٨٤١ ألف دينار بحريني تم تسجيله في بند الأرباح المستقبلية). واتسم عام ٢٠٢١ بالعديد من التقلبات والصعوبات في قطاع السيارات مع وجود نقص في رقائق أشباه الموصلات والاضطرابات في سلسلة التوريدات. وشهد الربع الأول من عام ٢٠٢٠ عند بدء الجائحة فائضاً في

دولار أمريكي من قرض بأجل والبالغ ٤٠ مليون دولار أمريكي. وتعزز هذه المبادرات إلى ما تتميز بها الإدارة من تبنيتها لخطة مدروسة بعناية ونظرة استباقية في مجال الاقتراض وإدارة متطلبات السيولة لتجنيبها مشاكل وصعوبة تركيز الاستحقاقات طويلة الأجل.

كذلك قام مجلس الإدارة العام، بتعيين السيد عبدالله عبدالرزاق بوخوة رئيساً تنفيذياً للشركة. ويتمتع السيد بوخوة بخبرة كبيرة وواسعة في الإدارة التنفيذية حيث شغل العديد من المناصب القيادية لدى مصارف ومؤسسات مالية محلية وإقليمية. ويعبر مجلس الإدارة عن تمنياته له بالنجاح في تحقيق أهداف وأغراض المجموعة. كما يعبر المجلس عن خالص امتنانه وتقديره لعضو المجلس السيد رياض ساتر لقيامه بإدارة شؤون الشركة كعضو منتدب خلال الفترة الانتقالية.

ووفقاً لمتطلبات قانون الشركات التجارية البحريني لعام ٢٠١٠، فقد بلغ المبلغ الإجمالي المدفوع/ المحتسب إلى أعضاء مجلس الإدارة خلال عام ٢٠٢١ مبلغاً وقدره ٣٨٤ ألف دينار بحريني. وحسب متطلبات المادة رقم ١٨٨ من قانون الشركات التجارية البحريني، يمكن الاطلاع على جميع التفاصيل المتعلقة برسوم وبدلات حضور اجتماعات مجلس الإدارة ومجالس إدارة الشركات التابعة واللجان الفرعية في الملحق المرفق بهذا التقرير. ويبلغ إجمالي مساهمة أعضاء مجلس الإدارة (من المنتخبين والمعيّنين) في الشركة ١٣٤,٠٤ مليون سهم (٦٥,٦٨٪ من رأس المال المدفوع).

ويسرني نيابة عن مجلس الإدارة، أن أعرب عن خالص تقديري وشكري الجزيل إلى عملائنا ومساهمينا الكرام على دعمهم المتواصل وللاهم الدائم والشكر موصول إلى جميع موظفينا على التزامهم وجهودهم الدؤوبة التي من شأنها أن تشكل قوة دافعة للشركة للنمو في الأعوام القادمة.

وأخيراً، وبالنيابة عن المجلس أود ان أعرب عن تقديري لجلالة الملك حمد بن عيسى آل خليفة وصاحب السمو الملكي رئيس مجلس الوزراء الأمير سلمان بن حمد آل خليفة. كما اتقدم بالشكر الجزيل إلى الوزارات والمؤسسات الحكومية في البحرين على تعاونها ودعمهم المتواصل، وأخص بالذكر مصرف البحرين المركزي، وزارة الصناعة والتجارة والسياحة وبورصة البحرين.

عبدالرحمن يوسف فخر

رئيس مجلس الإدارة

٢٨ فبراير ٢٠٢٢

وعلى الصعيد العقاري، حققت شركة التسهيلات للخدمات العقارية أرباحاً صافية بلغت ٥٧ ألف دينار بحريني (مقابل ٩٣ ألف دينار بحريني في عام ٢٠٢٠). وتشمل هذه النتائج الدعم الحكومي البالغ ١٢ ألف دينار بحريني (مقابل ٨٤ ألف دينار بحريني في عام ٢٠٢٠) الذي تم تسجيله تحت بند الأرباح المستبقاة). واتسم السوق العقاري في البحرين بالركود، حيث كان للانخفاض في دخل الأسر للمستأجرين والذين يتشكل أكثرهم من الوافدين - تأثيراً متنوعاً على معدلات الإشغال والإيجارات. وعلى هذا الصعيد أثر انخفاض معدلات الإشغال وأسعار تأجير العقارات الاستثمارية على دخل الشركة. وتعمل الإدارة في الوقت على الحاضر على تحقيق التوازن بين عائد التأجير وتقديم أسعار تأجير مقبولة وفي متناول الجميع. واستطاعت الشركة خلال السنة أن تبيع عقارا استثماريا مع تحقيق هامش ربحي مما خفض من مخزونها الفعلي، لتترك الشركة بمخزون محدود من الأراضي والشقق، والتي تتوقع أن تبيعها بربح في السنة القادمة.

إلى ذلك، سجلت شركة التسهيلات لتأجير السيارات أرباحاً صافية بلغت ٧٥ ألف دينار بحريني (مقابل ٢٧ ألف دينار بحريني في عام ٢٠٢٠). وتشمل هذه الأرباح الدعم الحكومي بمبلغ ١١ ألف دينار بحريني (نظير مبلغ ٣٨ ألف دينار بحريني في عام ٢٠٢٠) تم تسجيله تحت الأرباح المستبقاة). وقد ساهم الفتح التدريجي لحدود البحرين أمام الزوار في تحسين الطلب ببطء على تأجير السيارات، غير أن الشركة استمرت في العمل على تحسين فعالية أسطولها وجودة الخدمات المقدمة إلى عملائها فضلاً عن كفاءة عملياتها. وكانت هذه النتائج قد تحققت في بيئة تشغيلية غاية في الصعوبة عبر مضاعفة عقود الإيجار المربحة وفرص التأجير والاحتفاظ بربح جيد على التصرف في الوحدات المؤجرة السابقة. ومع استمرار السوق في التعافي من تأثيرات فيروس كورونا، فإنه من المؤمل أن يساهم النمو في سوق تأجير السيارات إلى انطلاق الشركة إلى آفاق ربحية جديدة.

أما بالنسبة لمجموعة شركة البحرين للتسهيلات التجارية فقد احتفظت بمركز سيولة صحي على الرغم من منح عملائها الفرصة للاستفادة من تأخير أقساط قروضهم لمدة ١٢ شهراً حسب توجيهات مصرف البحرين المركزي، واستطاعت أن تحتفظ بهذا المركز طوال العام، كما أن معدل المديونية للمجموعة ظل منخفضاً ويبلغ ١,٣ ضعفاً. وقد قامت المجموعة في وقت سابق بتسديد قروض معينة نتيجة سيولتها المالية القوية. وخلال العام، سددت الشركة قرضاً محدد الأجل بمبلغ ١٠ مليون دينار بحريني، والمبلغ المتبقي هو ١٦,٦ مليون دينار بحريني من القرض المشترك الذي يبلغ ٣٣,٢ مليون دينار بحريني، ٢٧ مليون دولار أمريكي من القرض المشترك البالغ ١٢٥ مليون دولار أمريكي و١٠ مليون

ثانياً: الأعضاء غير التنفيذيين:														
-	٣٢,٤٠٠	-	-	-	-	-	-	-	-	٣٢,٤٠٠	-	٢٤٠٠	***٣,٠٠٠	١- عبد الله محمد آل محمود
-	٣٢,٨٠٠	-	-	-	-	-	-	-	-	٣٢,٨٠٠	-	٢,٨٠٠	***٣,٠٠٠	٢- محمد جهاد بوكمال

ثالثاً: الأعضاء التنفيذيين:

-	***٣٨,٠٠٠	-	-	-	-	-	-	-	-	٣٨,٠٠٠	-	-	٨,٠٠٠	٣,٠٠٠	١- الدكتور عبد الرحمن علي سيف
-	٣٧,٢٠٠	-	-	-	-	-	-	-	-	٣٧,٢٠٠	-	-	٧,٢٠٠	٣,٠٠٠	٢- عبد العزيز عبد الله عبد العزيز الأحمد
-	***٣٩,٦٠٠	-	-	-	-	-	-	-	-	٣٩,٦٠٠	-	-	٩,٦٠٠	٣,٠٠٠	٣- محمد عبدالله عيسى
-	٥٩٢,٥٠٠	٧,٥٠٠	-	-	-	-	-	-	-	٥٨٥,٠٠٠	-	٢٠,٨٠٠	٤٤,٢٠٠	٣٣,٠٠٠	المجموع

ملادخلة: جميع المبالغ بالدينار البحريني.
المكافآت الأترو:

- * وتشمل المزايا العينية - مبلغ معين - مكافأة الأفعال الفنية والإدارية والاستشارية (إن وجدوا).
- ** وتشمل نصيب عضو مجلس الإدارة من الأرباح - الأسهم الممنوحة (زيتم ادخال القيمة إن وجدت).
- # نتيجة للاستقالة المفاجئة للرئيس التنفيذي السابق للشركة، قرر مجلس الإدارة ايكال جميع مسؤوليات الرئيس التنفيذي ومهامه إلى عضو مجلس الإدارة كعضو منتدب بكامل الصلاحيات التنفيذية بدوام كامل حتى يتم اختيار رئيس تنفيذي جديد للشركة بالإضافة إلى مسؤولياته ومهامه كعضو في مجلس الإدارة. ويشمل المبلغ المذكور الرواتب والمزايا المستلمة نظير القيام بهذه المسؤولية، وهي تتماشى مع ما يتلقاه الرئيس التنفيذي للشركة.
- *** خاضعة لموافقة الجمعية العامة العادية في ٢٩ مارس ٢٠٢٢.
- # يشمل مكافأة نهاية الخدمة المستحق الدفع وفقاً لعقد العمل المبرم مع الشركة.
- **** وتشمل مكافأة تمثيل تُدفع للمؤسسة (المساهمين) التي يمثلها هؤلاء أعضاء مجلس الإدارة.
- ***** وتشمل بدل ومكافأة تمثيل تُدفع / تُدفع للمؤسسة (المساهمين) التي يمثلها هؤلاء أعضاء مجلس الإدارة.

تفاصيل مكافآت الإدارة التنفيذية:

الإدارة التنفيذية	مجموع الرواتب والبدلات المدفوعة	مجموع المكافآت المدفوعة	أي مكافآت أخرى نقدية / عينية للعام ٢٠٢١	المجموع الكلي (د.ب)
أعلى ستة مكافآت من التنفيذيين بما فيهم الرئيس التنفيذي والمسؤول المالي الأعلى	٤٩٩,٠٩٩	* ٩٤,٢٥٠	-	٥٩٣,٣٤٩

* خاضع لموافقة مجلس الإدارة.

تقرير الإدارة عن عمليات الشركة

عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

تسهيلات البحرين

حققت تسهيلات البحرين أرباحاً صافية بلغت ٤.٤ مليون دينار بحريني (مقابل خسارة صافية بلغت ٣.٦ مليون دينار بحريني في عام ٢٠٢٠). وتجسد هذه النتائج المالية السياسة التحفظية التي تتبعها الشركة في وضع مخصصات للخسائر المتوقعة على فرضية استمرار الظروف الصعبة والتحديات في السوق. مع الأخذ في عين الاعتبار الصعوبات التي يواجهها العملاء في تسديد أقساطهم المستحقة في مواعيدها. وظلت نشاطات الإقراض الجديدة في أدنى الحدود. حيث مارست الشركة أقصى درجات الحيطة والحذر في تقديم القروض الجديدة وشددت من سياساتها في هذا المجال، الأمر الذي أدى إلى الابتعاد عن العديد من قطاعات العملاء التي تتسم بمخاطر عالية في الظروف السوقية الحالية.

وحرصاً منه على التخفيف عن الأعباء عن العملاء من تبعات الجائحة، فقد عرض مصرف البحرين المركزي بعض التدابير المتمثلة في تأجيل الأقساط طوال جميع الشهور الإثنا عشر خلال عام ٢٠٢١ والتي اختارتها شريحة واسعة من عملاء الشركة في حين ظلت الشركة متيقظة في مواجهة هذه الفترة الصعبة بإعطاء الأولوية للاحتفاظ بمركز سيولة صحي مقابل تحقيق الربح على المدى القصير. وقد أثرت عملية تأجيل الأقساط مع زيادة فترات التأخير في السداد على التدفقات النقدية المنتظمة للشركة. وبلغ مجموع القروض الجديدة التي منحت خلال السنة ١٧.٧ مليون دينار بحريني، وهو يقل عما تم منحه خلال عام ٢٠٢٠ والذي بلغ ٢٧.٨ مليون دينار بحريني، هذا مع الأخذ في الاعتبار بأن القروض الجديدة قد مُنحت للعملاء الذين يتميزون بمخاطر سوقية أقل. ومن ناحية أخرى، ظلت الشركة متيقظة وحذرة في إصدار بطاقات ائتمان جديدة على الرغم من أن عام ٢٠٢١ قد شهد تحسناً في معدلات الانفاق من قبل العملاء مما قلل من وتيرة الانخفاض في الذمم المدينة الناشئة عن البطاقات الائتمانية. وبشكل عام، انخفض إجمالي قيمة المحفظة بمبلغ ٣٠.٦ مليون دينار بحريني خلال السنة (تظير ٥٠ مليون دينار بحريني في عام ٢٠٢٠). وفي ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ بلغ إجمالي قيمة المحفظة مبلغاً وقدره ٢٦٣.١ مليون دينار بحريني، بانخفاض بلغت نسبته ١٢٪ عن بداية العام الذي بلغ ٢٩٨.٧ مليون دينار بحريني.

كما شهد العام زيادة في قروض الشركة من المرحلة ٣ حيث لم يتمكن العملاء من قطاعات معينة من تسديد أقساطهم الشهرية المستحقة بسبب الظروف الصعبة السائدة في السوق. ومن جانب آخر، استأنفت الشركة نشاطات التحصيل غير أنها اتسمت بالتحديات بسبب القيود المفروضة على الاجتماعات مع العملاء وجها لوجه، والعدد الكبير من القضايا العالقة المنظورة أمام القضاء المحاولات الكبيرة للمحاكم للفصل في تلك القضايا وعدم قبول دعاوى جديدة. هذا فيما واصلت دائرة التحصيل في تشجيع العملاء على تسديد قروضهم على الرغم من تأجيل القروض لتفادي زيادة التزاماتهم في حالة توافر فائض من الأموال لديهم.

ونظراً لهذه الظروف،

لقد استمرت التقلبات الناشئة من انتشار جائحة كورونا "كوفيد ١٩" والتي بدأت في عام ٢٠٢٠ في التأثير على القطاعات الصناعية والتجارية على مستوى العالم، رغم أن الأنشطة الاقتصادية بدأت تشهد انتعاشاً تدريجياً خلال العام الحالي. وقد تسبب الوباء في بعض الضغوط الاقتصادية، كما لا تزال بعض القطاعات تعمل على التغلب على التحديات. ونتيجة لذلك، اضطرت سلسلة التوريدات إلى تجميد نشاطاتها بسبب حالات الإغلاق المتكررة في أنحاء مختلفة من العالم. وكان للتحولات التي شهدتها الجائحة تأثيراً شاملاً على الثقة في قطاع الأعمال، هذا فيما ساهمت حملات التطعيم وبرامج الدعم الحكومية المختلفة من جانب الحكومات في التخفيف من وطأة التداعيات على قطاعات العمل المختلفة. وفي النصف الثاني من عام ٢٠٢١، شهدت النشاطات الاقتصادية تدريجياً نوعاً من الانتعاش، ومع اتباع معايير صارمة للتباعد الاجتماعي وفرض القيود على رحلات السفر الدولية، استطاعت أن تستأنف وتيرتها، وإن كانت بطاقات أقل. مع استمرار معظم القوى العاملة في العمل من المنازل. وبفضل حملات التطعيم الناجحة التي غطت جزء كبيراً من سكان العالم واستحداث فكرة مناعة القطيع ضد الفيروس، فإن المتحورات الجديدة على الرغم من اتسامها بسرعة العدوى إلى درجة كبيرة، لم تساهم في زيادة معدل الحالات المرضية في المستشفيات. ويُعد هذا من التطورات الإيجابية الحالية التي من المؤمل أن تساهم في استعادة الأجواء الطبيعية في الأسواق العالمية.

ولم تكن عمليات المجموعة بمعزل عن تلك التطورات الحاصلة حيث كان للجائحة تأثيرها الإيجابي على عملاتها. وإنه أمر يبعث على الارتياح بأن المجموعة قد استطاعت من خلال عملياتها في هذه الظروف الصعبة، التي اتسمت بالكثير من التحديات وحالات اللايقين، أن تحقق أرباحاً صافية بلغت ٦.٢ مليون دينار بحريني (مقابل خسارة صافية بلغت ٤.٣ مليون دينار بحريني في عام ٢٠٢٠). وهذه الأرباح الصافية هي بعد خصم مخصص انخفاض القيمة الذي بلغ ١٣,٢٣٠ ألف دينار بحريني على القروض والسلفيات والذمم المدينة، والذي وضعته الشركة بصورة تحفظية لحماية محافظتها من التحديات التي من المتوقع أن يواجهها عملاتها بسبب استمرار الجائحة. وعلى الرغم من انخفاض الإيرادات التشغيلية، إلا أنها ظلت في وضع صحي جيد.

وكان ٢٠٢١ هو العام النهائي لتنفيذ الخطة الإستراتيجية المعتمدة للشركة التي تغطي فترة ثلاث سنوات من ٢٠١٩ إلى ٢٠٢١ حيث خضعت الشركة لتغييرات في قيادتها. واستمرت الشركة في مسيرتها في تطبيق تشكيلة واسعة من المبادرات المحددة في الخطة وخاصة في مجال التحول الرقمي وإدارة المخاطر. وقامت الشركة الأم بالاستثمار في الإدارة وفي الموارد بغرض توطيد ممارساتها وأعرافها في مجال إدارة المخاطر من خلال مراجعة سياساتها وإجراءاتها الحالية وإدخال ضوابط واستثمارات جديدة ضمن موارد وأنظمة جديدة. وقد ساعدت هذه المبادرات الشركة على الاستمرار في خدمة عملائها دون توقف في هذه الأوقات العصيبة. ومن ناحية أخرى، سوف تتم مناقشة مسألة إعداد الخطة الاستراتيجية الجديدة لعام ٢٠٢٢ وتطلع إلى تنفيذ الاستراتيجية بهدف زيادة العائد على حقوق المساهمين.

منزلهم خشية إصابتهم بالعدوى عند انتقالهم من مكان لآخر في المملكة. الأمر الذي كان له تأثيره السلبي على عمليات البيع وخدمات ما بعد البيع. ومع الآثار الخطيرة التي خلفتها الجائحة على سلسلة التوريدات العالمية، ساهم النقص في رقائق أشباه الموصلات في التوقف عن إنتاج المركبات. كما ساهم النقص في الحاويات والشحنات لتسهيل عملية نقل السيارات في تقليص توريدات السيارات. ومن جهة أخرى، بادرت الشركات المصنعة الي زيادة أسعار جميع العلامات التجارية للسيارات من

انخفضت قيروض المرحلة ٣ لتصل الي ٤٤.٦ مليون دينار بحريني (مقابل ٤٥.٩ مليون دينار بحريني في عام ٢٠٢٠). وقد شكلت التسهيلات الممنوحة تحدياً فريداً من نوعه في تحديد مدى ملائمة حجم المخصصات. وفي هذا الخصوص، حرصت الشركة على اتباع نهج متحفظ للغاية وشددت على تطبيق نموذجها الخاص بقياس الخسائر الأثمانية المتوقعة لتعكس بذلك الظروف السائدة في السوق. وبلغ مخصص انخفاض القيمة ٣٣.٨ مليون دينار بحريني. ويمثل تغطية بنسبة ١٢.٨٪ لقيمة المحفظة. وهي أعلى من نسبة ١١.٦٪ في نهاية عام ٢٠٢٠.

الشركة الوطنية للسيارات

حققت الشركة الوطنية للسيارات أرباحاً صافية بلغت ١.٧ مليون دينار بحريني (مقابل خسارة صافية بلغت ٠.٤ مليون دينار بحريني في عام ٢٠٢٠). وكان أداء الشركة استثنائياً خلال السنة إذا أخذنا في الاعتبار مجموعة التحديات المختلفة التي واجهها قطاع السيارات. فإنه من حيث المبدأ، تعرضت عمليات الشركة والتي تخدم خدماتها لقطاعات كبيرة من الأفراد والشركات إلى ضغوطات كبيرة حيث اختار المستهلكون البقاء في



تقرير الإدارة عن عمليات الشركة

عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

لما تتميز به هذه السيارات من تصاميم متميزة بتقنيات متقدمة فضلا عن الاقتصاد في استهلاك الوقود وتتميز بتصنيفات عالية من حيث السلامة والموثوقية وبأسعار جذابة. وقد أصبحت الشركة في الوقت الحاضر الموزع الحصري لسيارات جي أي سي، وجريت وول، وهافال وفوتون، وكلها علامات تجارية تتمتع بسمعة طيبة في سوق مبيعات السيارات، ومن خلال هذه العلامات التجارية الجديدة، تبوأَت الشركة مكانة بارزة في السوق حيث تمكنت من بيع أكثر من ٣٥٠٠ سيارة منذ إنشائها. يُشار إلى أن الخسائر الحالية كانت نتيجة للتكلفة الإضافية التي تكبدتها الشركة جراء الاستحواذ على علامات تجارية أخرى في وقت شهد فيها السوق تحديات صعبة فرضتها جائحة كورونا. ورغم التحديات، فإن الشركة على ثقة تامة بأن جميع سيارات علاماتها التجارية تمثل قيمة متميزة في السوق البحريني وسوف تشهد رواجاً وطلباً كبيراً عقب استئناف النشاطات التجارية الاعتيادية، خاصة إذا ما أخذنا في نظر الاعتبار إقبال العملاء على السيارات ذات القيمة الأدنى والتي تتناسب مع حجم إمكانياتهم المادية.

شركة التسهيلات لتأجير السيارات

سجلت الشركة أرباحاً صافية بلغت ٧٥ ألف دينار بحريني (مقابل خسائر صافية قدرها ٢٧ ألف دينار بحريني في عام ٢٠٢٠) مع استمرار الشركة في التكيف مع الظروف السائدة في السوق. وكانت الجائحة في بدايتها قد أثرت إلى حد كبير على حاجة الناس وحركتهم في قضاء حوائجهم مع الإغلاق المؤقت للمحلات والمؤسسات والجهات الحكومية وتشجيعهم على العمل من المنازل. كما كان لإغلاق الحدود الدولية والتخفيض الهائل في الحركة الجوية تأثيره على الطلب على تأجير السيارات لفترات قصيرة، بعد التوقف الكلي لتدفق المسافرين إلى البحرين. ورغم حدة هذه الظروف والبيئة التجارية الصعبة، فقد استطاعت الشركة أن تتواءم مع احتياجات تلك الأوقات. ومن ناحية أخرى، قامت الشركة بترشيد الإنفاق في مجال أسطولها من السيارات وأعدت التفاوض بشأن العقود مع كبار الموردين وحرصت على التوزيع الأمثل للموارد البشرية مع التركيز على العمل التجاري بهوامش عالية. واستمرت الشركة في تعزيز قيمة الشركة من خلال الاستحواذ على عدد من المناقصات الحكومية ومن الشركات.

وخلال هذا الفترات العصيبة التي تشكل اختباراً لقدراتها، قامت الشركة بترشيد حجم أسطولها عن طريق التصرف في السيارات بصورة مربحة في القطاعات ذات الطلب الأقل. وأصبح أسطول السيارات في نهاية عام ٢٠٢١ يتميز بمزيج جيد من عقود التأجير طويلة الأجل وقصيرة الأجل بنسبة صحية بلغت ٣٥:٦٥، بينما استمرت الشركة في تقديم خدماتها لعملائها انطلاقاً من مواقع استراتيجية في المملكة.

شركة التسهيلات للخدمات العقارية

حققت الشركة أرباحاً صافية بلغت ٥٧ ألف دينار بحريني (مقابل ٩٣ ألف في عام ٢٠٢٠)، متأثرة بالركود الاقتصادي الناجم عن تواصل تزايد الإصابات بالجائحة التي كان لها أثرها في التقليل من حجم الأنشطة العقارية في السوق العقارية بين المشتريين والبائعين. كما أدت هذه الجائحة إلى تخفيض رواتب العديد من الوافدين العاملين في البحرين فيما فقد البعض الآخر وظائفهم من جراء ذلك، مما حدا بالعديد من العملاء إلى الانتقال إلى مساكن ذات قيمة إيجارية أقل، الأمر الذي كان من شأنه التأثير

أجل تغطية مصروفاتها المتزايدة نتيجة الأضرار والخسائر التي سببتها الجائحة، وكان لا بد للشركة أن تتحكم في هذه الظروف غير المسبوقه التي تتمثل في الاحتفاظ بمخزون زائد في بداية السنة والاحتفاظ بالحد الأدنى من المخزون في نهايتها. ورغم ذلك، تمكنت الشركة، بالتشاور مع الشركات المصنعة الرئيسية، أن تحصل على توريدات من السيارات المهمة لتنتهي الشركة السنة بمخزون لا بأس به ولكن في الحدود الدنيا بما تتطلبه عمليات الشركة، كما استطاعت الشركة أن تقوم بتحسين هوامشها الربحية على مبيعات السيارات مع الاستمرار في اتباع سياسة تفشيفية تمثلت في اتباع منهج تجاري حثيف مع المحافظة على الكفاءة والنمو الوظيفي للعاملين.

شركة التسهيلات للسيارات

سجلت الشركة خسارة صافية بلغت ١٩٧ ألف دينار بحريني (مقابل ٥٨٧ ألف دينار بحريني في عام ٢٠٢٠) نظراً لحجم التحديات القائمة في قطاع بيع السيارات الجديدة والذي ألقى بظلاله على أداء الشركة على الرغم من أنها استطاعت أن تقلل من خسائرها مقارنة بعام ٢٠٢٠. يُذكر أن المجموعة كانت قد أسست الشركة بغرض الاستفادة من الفرص التجارية المتاحة في قطاع بيع السيارات الصينية الجديدة والذي يشهد نمواً مضطرباً نظراً



على معدلات الإيجارات ومستويات الإشغال للعقارات السكنية. ولم تكن العقارات والشقق الاستثمارية الخاصة بالشركة بمعزل عن هذه التطورات الحاصلة في السوق، حيث شهدت انخفاضاً في معدلات الإشغال. وبناء على ذلك شرعت الشركة في تحسين معدلات الإشغال من خلال تعديل أسعار الإيجارات المعروضة، فيما واصلت عمليات بيع قطع الأراضي والشقق التي تمتلكها. كما قامت الشركة خلال السنة بتخفيض مخزونها العقاري من خلال بيع الشقق وقطع الأراضي، لتحقيق بذلك أرباحاً إجمالية بلغت ١٥١ ألف دينار بحريني. أن الشركة متيقظة في إعادة بناء مستوياتها من المخزون العقاري في الوقت الراهن وبأسعار جاذبة.

شركة التسهيلات لخدمات التأمين

سجلت الشركة أرباحاً صافية بلغت ١٥١ ألف دينار بحريني (مقابل ١٧١ ألف دينار بحريني في عام ٢٠٢٠). نظراً لتأثر أداء الشركة بانخفاض الطلب على منتجات التأمين للأفراد، ولانسيما التأمين على السيارات. وكان لتخفيض نشاطات الإقراض لشراء سيارات جديدة من قبل شركة تسهيلات البحرين وانخفاض مبيعات السيارات لدى شركات السيارات الشقيقة تأثيره على مبيعات الشركة من بوالص التأمين على المركبات. وبالرغم من هذه الظروف، تمكنت الشركة من المحافظة على حصتها السوقية وذلك بفضل المعدل الكبير لإعادة تجديد التأمين وولاء العملاء وخدمات الزبائن التي لم تتوقف وتبرتها، غير أنه بسبب الانخفاض العام في قيم السيارات المؤمنة عليها فقد تدنت عوائد العمولات أيضاً. وبالمثل، تأثر الدخل المتحصل من عمولات بوالص التأمين الصحي والتأمين على الحياة.

وعلى الرغم من كافة التحديات، استمرت الشركة في التركيز على الاحتفاظ بقاعدة عملائها و عملت على الوصول إلى العملاء وذلك بفضل المنصة الرقمية والمبادرات العديدة التي توجهت نحو استمالة العملاء، حيث سوف تستمر الشركة في تقديم منتجات وتسهيلات تأمينية جديدة من خلال الشراكة التجارية والتعاون والتنسيق مع شركات التأمين.

نظرة على المستقبل

لقد ساهمت حملات التطعيم الواسعة ضد جائحة كوفيد-١٩ في التقليل من خطورة الجائحة بنهاية عام ٢٠٢١، غير أن ما تسببت به من أضرار على مسارات النمو المتحقق سيأخذ وقتاً أطول في مساره نحو التعافي. ونجحت الشركات الكبرى في تنظيم شئونها وقامت بإعادة موازنة نماذجها التجارية، في حين تستمر المؤسسات الصغيرة والمتوسطة التعامل مع التداعيات. هذا ومن المتوقع أن تساهم التأثيرات الإيجابية لارتفاع أسعار النفط والإيرادات الحكومية القوية على تحفيز النمو في النشاطات الاقتصادية المحلية في النصف الثاني من عام ٢٠٢٢. لا تزال المخاطر الجيوسياسية مرتفعة مع دخول الشركة للعام الجديد. إن الشركة متفائلة بشأن آفاق النمو وستستمر في اتخاذ مبادرات لتعزيز جودة أصول الشركة، وتنويع مصادر الدخل، ورقمنة خدمات وعمليات الشركة وإدارة الحسابات المتعثرة بكفاءة بهدف تنمية أموال المساهمين.

تقرير المسؤولية المجتمعية

فبإطلاقة سريعة على تلك المبادرات النوعية والمشاريع الحيوية التي حرصت شركتنا على المساهمة فيها ودعمها نجد أنها شملت مناح عديدة وقطاعات اجتماعية متنوعة، ففي العام ٢٠٠٧ كان التوجّه مُنصبّاً غالباً على دعم المؤسسات الرسمية والأهلية في قطاع الرعاية الصحية والاجتماعية والطفولة مثل دعم أنشطة ومشاريع: جمعية الهلال الأحمر البحريني، جمعية البحرين لمكافحة السرطان، دار يوكو لرعاية الوالدين، دار رعاية الطفولة، الجمعية البحرينية لمتلازمة داون، جمعية الصداقة للمكفوفين، معهد الأمل للأطفال المعاقين، مركز المحرق للرعاية الاجتماعية، مركز محمد بن خليفة بن سلمان الخليفة التخصّصي للقلب .. وغيرها من دعم المنظمات والقطاعات المختصة بشأن الرعاية الاجتماعية والصحية، حيث انطلقنا من شعار (ننمو مع مجتمعنا)، فكان لذلك أثره الهام في المساهمة ببناء المجتمع ونهضة ونماء البلد.



كشجرة طيبة تُؤتي أكلها منذ ٤٠ عاماً

إيماناً منها بأن المسؤولية الاجتماعية للشركات تعد من أهم الركائز التي تركز عليها الشركة في نطاق ممارستها للعمل التجاري، فقد اضطلعت شركة البحرين للتسهيلات التجارية منذ تأسيسها قبل نحو ٤٠ عاماً بدور فعّال وقيادي في الوفاء بالتزاماتها تجاه المجتمع انطلاقاً من حس المسؤولية وامتثالاً للالتزام الملحق على عاتقها لإدارة ما يترتب وينتج عن عملياتها من آثار اجتماعية وبيئية واقتصادية بما يتماشى مع توقعات المجتمع، وأصحاب المصلحة، والمساهمين.



الريادة والأسبقية

وتصدر شركة البحرين للتسهيلات التجارية الريادة والأسبقية في العمل الخيري والإنساني منذ ولادتها في العام ١٩٨٣م، حيث جعلت المسؤولية الاجتماعية أصلاً من أصول عملها طويل الأمد الذي يصب في خدمة الصالح العام، والدفع بعجلة الاقتصاد الوطني، والنهوض بالواقع الاجتماعي والخيري والتطوعي، مجسدة بذلك أروع النظريات الأخلاقية التي تؤمن بأن ديمومة التنامم التجاري والنجاح تتجلى في الحفاظ على التوازن ما بين الاقتصاد والنظم الاجتماعية والبيئية، فوجود التوازن والتنامم بين التنمية الاقتصادية ورفاهية المجتمع وسلامة البيئة والصحة والتعليم يمثل محوراً ذا أهمية قصوى للنجاح المؤسسي.



مضاعفة الجهود والدعم

إن القيم الاجتماعية والأخلاقية التي نؤمن بها تحتم علينا مواصلة جهودنا في كل عام ومضاعفتها باستمرار في مختلف المبادرات التي تصب في خدمة الإنسان والمجتمع، ولأهمية إدراكنا أن للإعلام دوراً بارزاً وتوعوياً وتنقيفياً في تكريس وتعزيز هذه القيم، فقد منحت شركة البحرين للتسهيلات التجارية في العام ٢٠٠٥ جامعة البحرين مبلغاً وقدره ٤٢٠,٠٠٠ دينار بحريني، لإنشاء أول مركز إعلامي أكاديمي في مملكة البحرين، الأمر الذي يعكس إيمان الشركة بأهمية دور الإعلام في الحياة المعاصرة، وتنامي هذا الدور بشكل سريع في مفاصل الحياة، حتى يكون هذا المركز صرحاً إعلامياً يخدم الجانب الأكاديمي والتدريبي للطلبة، إلى جانب تطوير الأداء الإعلامي في البحرين، باستخدام أفضل الوسائط المتاحة، ولا شك أن هذا المشروع يجسد ترجمة فعلية لتوجه الشركة نحو دعم وإنجاز المشروعات الحيوية في مملكة البحرين.

كما أن الشركة وسّعت في العامين ٢٠٠٦ و ٢٠٠٧ من دورها الداعم في الكثير من المجالات الأخرى مثل: الصحة، والمؤسسات ذات الاحتياجات الخاصة، والتعليم والثقافة والرياضة وجميع الخدمات الأخرى التي تساهم في خدمة الوطن والمواطن، وذلك لتوفير حياة أكثر أمناً ورفاهية في المستقبل، سعياً إلى إبراز التطلعات والأهداف المرجوة في بناء قاعدة قوية من



مبادرات الألفية الجديدة

وقد حَفَلتْ الأعوام الماضية - خصوصاً مع بداية الألفية الجديدة - بالكثير من مشاريع الدعم المجتمعي والتطوعي التي ضاعفت فيها الشركة مساهماتها في مختلف القطاعات والمشاريع الاجتماعية الخيرة تكريساً وتعزيزاً لثقافة المسؤولية الأخلاقية والإنسانية عبر مبادرات كانت لها بصماتها وأثرها اللافت في النهوض التنموي والاقتصادي والاجتماعي والبيئي والتعليمي والتطوعي والصحي والثقافي وحتى على المستوى العملي والوظيفي ضمن إطار كيان الأسرة الواحدة داخل الشركة.

ألف دينار لإنشاء طابق ثانٍ لدار يوكو لرعاية الوالدين، وكذلك مبنى الحضانة والروضة للمركز البحريني للحراك الدولي.

الثقافة والتراث والنهضة

واستمر في العام ٢٠١٧ دعمنا للأعمال الخيرية والرفاه الاجتماعي في بلدنا واسهامنا في تحسين حياة الناس، وتوجهت بوصلتنا أيضاً نحو المساهمة في إعادة بناء وترميم قاعة المدافن في متحف البحرين الوطني وتجديد مرافقها التاريخية والأثرية، ومواصلة تمويل الأنشطة الثقافية والبحوث، وتوفير عدد من الأجهزة اللوحية الذكية إلى إدارة التدريب والتطوير بوزارة الصحة، وغيرها من المشروعات الحيوية. وفي العام ٢٠١٨ وافقت الشركة على مساهمة قدرها ١٨٠,٠٠٠ دينار بحريني لبناء ملحق كامل لمركز الحد لتأهيل ذوي الاحتياجات الخاصة، وذلك لغرض بناء صفوف دراسية إضافية ومرافق أخرى لتلبية احتياجات المركز.

وقد بلغ دعم الشركة للمجتمع أوجه في عام ٢٠١٩، حيث شكّل هذا العام علامة فارقة في تاريخ المسؤولية المجتمعية للشركة، حيث قامت من خلال منتجها بطاقة (امتياز فور هير)، وهي البطاقة الأثمانية النسائية الأولى في مملكة البحرين، بتنظيم ورعاية حفل ومؤتمر «رائدات في نهضة البحرين»، تم خلاله تكريم خمس وعشرين امرأة رائدة من رائدات البحرينيات اللائي قدمن إسهامات مميزة في نهضة مملكة البحرين، واستعراض أبرز إنجازاتهن الجلية في سبيل خدمة الوطن، ويضاف إلى ذلك، ما قدمته الشركة من برامج دعم عديدة صبت في إطار العمل الخيري الهادف إلى تعزيز أركان المجتمع.



رغم تحديات الجائحة

ومع إطلالة العام ٢٠٢٠م، وعلى الرغم من صعوبة هذا العام وما ترافق معه من ظروف استثنائية صعبة عصفت بالاقتصاد وغيرها من القطاعات، ورغم التحديات التي خلفتها جائحة كورونا (كوفيد - ١٩) والتكاليف الإضافية التي تكبدتها المؤسسات قاطبة، إلا أن الشركة واصلت جهودها في الالتزام ببرامج المسؤولية الاجتماعية دون كلل أو ملل، وصبت جهودها السخية لغرس قيم الحس الاجتماعي المسؤول في الفرد والمجتمع انطلاقاً من مبدأ الاهتمام بالمصلحة العامة، حيث واصلت جهودها في الجمع بين الحملات الخيرية الرئيسية والمشاريع المجتمعية، التي تعزز فيها قيمة المسؤولية المجتمعية العميقة



المسؤولية المجتمعية تعمل على تحقيق الهدف الرئيسي في نماء وطن ينعم أبنائه بالرفاه والعيش الكريم، لذا قد دعمت الشركة مبادرات ومشاريع حيوية في: وزارة الصحة، الجمعية البحرينية للإعاقة الذهنية والتوحد، الاتحاد البحريني لرياضة المعاقين، مركز الرحمة، صندوق الزكاة، مركز الطفل للرعاية النهارية، مركز تنمية السمع والنطق، روضة أزهار الحراك، مركز البحرين للدراسات والبحوث، معهد البحرين للتدريب، جمعية الهلال الأحمر البحريني، أسرة الأداء والكتاب البحرينية، واللجنة العليا لمناصرة الشعب اللبناني.

الاستمرار والتوسع

وتزامناً مع احتفال شركة البحرين للتسهيلات التجارية باليوبيل الفضي، فقد وسّعت الشركة من مبادراتها ومساهماتها الخيرية بهدف مواصلة دعم تلك الجمعيات والمؤسسات التي تُؤمن الاحتياجات للمواطنين، لذا حصلت ١٧ جمعية ومؤسسة على تبرعات سخية، منها التجهيز الكامل للمختبر التابع لجمعية البحرين لمتلازمة داون بأحدث أجهزة تقنية المعلومات، كما كان للجهود الحثيثة للشركة في ضمان وصول مساهماتها إلى أكبر شريحة من المجتمع البصمة الواضحة، وذلك من خلال دعم ٧٨ من الصناديق والجمعيات الخيرية المسجلة والنشطة في الشأن الاجتماعي، كما بلغ إجمالي الدعم المقدم من الشركة للمجتمع المحلي خلال العام ٢٠١٩ أكثر من ١٨٨ ألف دينار بحريني، حيث غطت التبرعات ٢٦ مؤسسة من المؤسسات غير الربحية العاملة في مجالات إنسانية واجتماعية وتطوعية عدة.



في العامين ٢٠١٠ و٢٠١١ وضمن استراتيجية الشركة في تغطية قطاعات أوسع ومجالات أكثر، فقد حرصت على توجيه الدعم للمشاريع الوطنية من خلال هيئة البحرين للثقافة والآثار، حيث استمرت في دعم بناء مركز قلعة بوماهر لاستقبال الزائرين ضمن مشروع طريق اللؤلؤ برعاية الهيئة، وهو من المشاريع الحيوية في البحرين، إذ يسجل لقطات حية من تاريخ تجارة اللؤلؤ في البحرين والتي تشكلت منه الهوية الوطنية. فيما استمر العطاء والدعم لمختلف المؤسسات الخيرية غير الربحية وأنشطتها المتنوعة، ففي عام ٢٠١٢ كان الدعم موجهاً لأكثر من ٨٠ مؤسسة وجهة خيرية في البحرين وتأمين الاحتياجات الخاصة للأسر المتعققة والمواطنين، فيما بلغ مجموعة ما تم صرفه على كل المشاريع الخيرية والتطوعية في العام ٢٠١٣ ما يفوق ٢٧١ ألف دينار، أما في العام ٢٠١٤ فقط بلغ الدعم للصناديق والمنظمات الخيرية غير الربحية ٣١٧ ألف دينار، كما خصصت الشركة مبلغ ٢٨٢

تقرير المسؤولية المجتمعية

للشركة، واستراتيجية العمل الاجتماعي، كما شاركت الشركة أيضاً ضمن جهود الحملة الوطنية «فينا خير» التي أطلقتها المؤسسة الملكية للأعمال الإنسانية بمبادرة كريمة من سمو الشيخ ناصر بن حمد آل خليفة ممثل جلالة الملك للأعمال الخيرية وشؤون الشباب مستشار الأمن الوطني، ورئيس المجلس الأعلى للشباب والرياضة، وهي المبادرة التي تجري بالتنسيق مع فريق البحرين الوطني للتصدي لفيروس كوفيد-١٩، بقيادة صاحب السمو الملكي الأمير سلمان بن حمد آل خليفة، ولي العهد نائب القائد الأعلى النائب الأول لرئيس مجلس الوزراء.

خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠

والتزاماً منها بالمعايير الدولية والخطط المستقبلية سعياً لديمومة التنمية المستدامة في البلدان، حرصت (تسهيلات البحرين) على اتباع تلك الخطة التي أقرتها الأمم المتحدة في العام ٢٠١٥ والتي توفر أفضل مسار للمضي قدماً للحد من الفقر وتحسين حياة الناس في كل مكان، حيث يساعد ذلك على بناء اقتصاد عالمي أكثر استدامة عبر تقليل انبعاثات غازات الاحتباس الحراري التي تسبب تغير المناخ، ولا شك أن التنمية المستدامة والعمل المناخي مرتبطان ارتباطاً وثيقاً، وكلاهما ضروري لرفاهية البشرية في الحاضر والمستقبل.

وهنا نستعرض باختصار أهداف التنمية المستدامة الـ ١٧ وغاياتها الـ ١٦٩ من خلال استخدام مجموعة من المؤشرات العالمية التي تعتمدها اللجنة الإحصائية، ولقد وافقت في العام ٢٠١٥ م ١٩٣ دولة على الأهداف الـ ١٧ التالية من ضمنها مملكة البحرين:

١. القضاء على الفقر.
٢. القضاء التام على الجوع
٣. الصحة الجيدة والرفاه
٤. التعليم الجيد
٥. المساواة بين الجنسين
٦. المياه النظيفة والمياه الصحية.
٧. طاقة نظيفة وبأسعار معقولة.
٨. العمل اللائق ونمو الاقتصاد
٩. الصناعة والابتكار والهياكل الأساسية
١٠. الحد من أوجه عدم المساواة
١١. مدن ومجتمعات محلية مستدامة.
١٢. الاستهلاك والإنتاج المسؤولين.
١٣. العمل المناخي.
١٤. الحياة تحت الماء.
١٥. الحياة في البر.

١٦. السلام والعدل والمؤسسات القوية.
١٧. عقد الشراكات لتحقيق الأهداف.

وبالرغم من الأهداف الـ ١٧ متكاملة في مضمونها ومؤشراتها لتحقيق التوازن المطلوب لغرض التنمية المستدامة إلا أن الأهداف السبع المدرجة أدناه تنسب بشكل مباشر للقضايا البيئية:

- الهدف ٦:** ضمان توافر المياه وخدمات الصرف الصحي للجميع وإدارتها إدارة مستدامة.
- الهدف ٧:** ضمان حصول الجميع بتكلفة ميسورة على خدمات الطاقة الحديثة الموثوقة والمستدامة.
- الهدف ١١:** جعل المدن والمستوطنات البشرية شاملة للجميع وأمنة وقادرة على الصمود ومستدامة.
- الهدف ١٢:** الاستخدام المسؤول للموارد وضمان الاستهلاك المستدام وأنماط الإنتاج.
- الهدف ١٣:** اتخاذ إجراءات عاجلة للتصدي لتغير المناخ وآثاره.
- الهدف ١٤:** حفظ المحيطات والبحار والموارد البحرية واستخدامها على نحو مستدام لتحقيق التنمية المستدامة.
- الهدف ١٥:** حماية النظم الإيكولوجية البرية وترميمها وتعزيز استخدامها على نحو مستدام.

مواجهة التغير المناخي

ومن هذا المنطلق ارتأينا أنه من الأهمية القيام بمبادرات نوعية لمواجهة التغير المناخي بناءً على تلك الخطة، عن طريق:



أ. التمويل المستدام أو التمويل الأخضر والدور الذي يلعبه على صعيد الشأن الاقتصادي والاجتماعي أو توفير القروض الخضراء: القروض الخضراء Green Loan التي تستخدم لتمويل المشاريع الصديقة للبيئة (المشاريع الخضراء) وبما يحفز العملاء على الالتزام بالاستخدام الأمثل لموارد الطبيعة، والحفاظ عليها من التدمير وإعادة تدويرها بالشكل المناسب، ومساعدة الحكومات والشركات والأفراد على الحصول على الأجهزة والمعدات والمستلزمات الصديقة للبيئة.

ب. الاستثمار في معالجة وإعادة تدوير المخلفات البلاستيكية بالتعاون مع الجهات المعنية وتخصيص عوائدها لتمويل أنشطة الجمعيات الخيرية، مثال: التعاون مع الجمعية البحرينية لأولياء امور المعاقين وأصدقائهم (بهدف توفير الأجهزة والمعينات الحركية ذات المواصفات



قامت مسبقاً ببيع المنتجات أو مكوناتها المستعملة أو غير الفاعلة أو المكونات التي تم إرجاعها إلى حالتها الأفضل وتم منحها الضمان لتقدم مستويات الأداء والجودة.

تمكين المرأة وإتاحة الفرص



ولم تغفل الشركة عن التزامها ودورها في إتاحة الفرصة للمرأة البحرينية لتبوء مناصب قيادية في الشركة، عبر تهيئة البيئة المناسبة والمبادرات المتنوعة التي تبث روح المنافسة والتطوير لدى المرأة في واقع العمل، وخلال الخطة الخمسية الموضوعة من قبل الشركة والممتدة (بين عامي ٢٠١٧ حتى ٢٠٢١) عملت الشركة على رفع نسبة الموظفات اللواتي يعملن فيها، حيث كانت النسبة لهن ٤% من بين مجموع الموظفين في العام ٢٠١٧، لكن ارتفعت هذه النسبة خلال خمس سنوات لتصل إلى ٢٢% مع نهاية العام ٢٠٢١.

وكانت لاستراتيجية وسياسية تمكين المرأة التي عملت عليها الشركة وإتاحة الفرص للعنصر النسائي ومساواته بالموظف الرجل الدور البارز في تبوء المرأة مناصب إدارية وقيادية في الشركة، حيث بلغت نسبة شغل المرأة لمناصب إدارية ٢٥%، وهذه النسبة نعتز بها ونفتخر بموظفاتنا اللواتي أثبتن جدارتهن في العمل في مختلف المواقع وكانت لهن الحظوة في الترقى والتطور الوظيفي والإداري.



الالتزام بالحوكمة



وعلى صعيد متصل، ما زالت الشركة تؤكد التزامها التام بإطار الحوكمة وفقاً لتعليمات ومتطلبات مصرف البحرين المركزي وقانون حوكمة الشركات الصادر عن وزارة الصناعة والتجارة والسياحة، والشروط الكبير الذي قطعته الشركة في هذا الشأن منذ ما يزيد عن ١٠ سنوات.

ويشار هنا إلى أن الشركة في صدد وضع خطة واضحة لتبني مبادئ الحوكمة البيئية والاجتماعية والاقتصادية، والتي سوف تتمحور حول مركزية جمع المعلومات، وتعيين استشاري ليضع قواعد مبادئ الحوكمة البيئية والاجتماعية والاقتصادية، وأتمتة إصدار تقارير مبادئ الحوكمة البيئية والاجتماعية والاقتصادية، وتشكيل فريق عمل من إدارات وأقسام مختلفة على مستوى المجموعة لتقديم تقارير حول تطبيق تلك المبادئ على مستوى المجموعة، ووضع



الخاصة للأطفال ذوي الهمم، إعادة تدوير خراطيش الحبر، ومخلفات المكاتب من البلاستيك والكرتون وغيرها.

تنظيف الشواطئ والقيام بحملات

توعوية لحث عامة الناس على عدم تلويث البيئة والبحار والشواطئ والامتناع عن استخدام المعطرات والمبيدات المحتوية على غازات ضارة بالبيئة وبطبقة الأوزون.

التشجير وزيادة وتوسيع نطاق المساحات الخضراء في البحرين والمحافظة على التنوع البيئي.

الاستثمار في مشاريع أنظمة الطاقة الشمسية وتركيب الألواح الشمسية.

توفير وتمويل السيارات الكهربائية لخفض انبعاثات الغازات الضارة بطبقة الأوزون.

ترشيد استهلاك المياه والكهرباء.

زيادة عدد برامج إعادة التدوير في المناطق المأهولة لتشجيع العامة على فصل المخلفات المنزلية.

تحسين ظروف العمل للعاملين

برنامج جنرال موتورز

وهنا لابد من الإشارة إلى الدور الذي لعبته وتلعبه الشركة الوطنية للسيارات (التابعة لشركة تسهيلات البحرين) في المحافظة على البيئة وكيفية التخلص من المخلفات الناتجة عن عمليات شركات السيارات، من قبيل (برنامج جنرال موتورز) لإعادة التصنيع، وتوفير للمال، وحماية لكويتنا عموماً، ولبلدنا البحرين خصوصاً، حيث تعمل الشركة الوطنية للسيارات بشكل مستمر لتخفيف الآثار السلبية على البيئة، من خلال « برنامج جنرال موتورز لإعادة التصنيع»، إذ تمنح الفرصة للناس والعلماء للقيام بدورهم تجاه الكوكب والبلد، وذلك عبر صفقات تبادل قطع غيار جنرال موتورز المستعملة مع قطع غيار جديدة أو معاد تصنيعها حفاظاً على البيئة

ومزيداً من توفير، حيث يستطيع العميل من خلال هذا البرنامج أن يبادل القطع المستعملة مع قطع معاد تصنيعها وسيحصل على ذلك بأسعار محفزة، وإعادة التصنيع هي عملية صناعية شاملة ومكثفة تقوم بها جهات إعادة التصنيع المعتمدة من قبل جنرال موتورز، أو جهات تصنيع المعدات الأصلية، والتي



الصناعة والابتكار والهياكل الأساسية

مدن ومجتمعات محلية مستدامة

الاستهلاك والإنتاج المسؤولان

تقرير المسؤولية المجتمعية

الخير والتطوعي والاقتصادي والتعليمي والبيئي والثقافي للمساهمة في التنمية المستدامة وبناء وطن يفخر شعبه بالانتماء إليه اسمه مملكة البحرين.

خطة استراتيجية لتطبيق تلك المبادئ مع الاسترشاد بدليل معايير الإفصاح البيئي والاجتماعي والحوكمة الصادر عن بورصة البحرين، بجانب خطة الشركة لتأسيس قسم يعنى بعلاقات المستثمرين وذلك وفقاً لدليل أفضل الممارسات في مجال علاقات المستثمرين الصادر عن بورصة البحرين، وذلك تطويراً للعمل وارتقاءً بالرؤى والأهداف التي تصب في مصلحة الشركة وخدمة المساهمين والمجتمع.

وأخيراً وليس آخراً، نؤكد على مواصلة جهودنا وعطائنا ومشاركتنا المسؤولة في تنمية مجتمعنا باتباع أعلى المعايير الأخلاقية، وهذا يمثل جوهر عملنا الاجتماعي والإنساني الذي نعتز به منذ أن تأسست الشركة، وسوف نسير عليه ونسعى دائماً لمضاعفة تلك الجهود في سبيل تعزيز مكانتنا كمؤسسة مالية تجارية رائدة في المنطقة لا تغفل عن البذل والدعم في المجتمع على المستوى

أهداف التنمية المستدامة



معلومات عامة

شركة البحرين للتسهيلات التجارية ش.م.ب. هي شركة مساهمة بحرينية سجلت سابقاً في السجل التجاري في ٢٩ أغسطس ١٩٨٣ كشركة مساهمة بحرينية مغلقة. في شهر أبريل ١٩٩٣ سجلت كشركة مساهمة عامة بعد الاكتتاب العام في أسهمها.

تمتلك الشركة بالكامل الشركة الوطنية للسيارات ذ.م.م. والتي تأسست في مارس ١٩٨٨، وشركة التسهيلات لخدمات التأمين ذ.م.م. التي تأسست في أبريل ١٩٩٧، وشركة التسهيلات للخدمات العقارية ذ.م.م. والتي تأسست في مايو ٢٠٠٢. في ديسمبر عام ٢٠١٣ توسعت المجموعة جغرافياً وأسسست شركة التسهيلات للتجارة العامة ذ.م.م. في أربيل - كردستان - العراق. لبيع سيارات هوندا. في مارس ٢٠١٥ تم تأسيس شركة التسهيلات للسيارات ذ.م.م. وتأسست شركة التسهيلات لتأجير السيارات ذ.م.م. في أبريل ٢٠١٧.

رقم السجل التجاري	: ١٣٤٤٤
صندوق البريد	: ١١٧٥ المنامة، مملكة البحرين
هاتف	: ١٧٧٨ ٦٠٠٠ +٩٧٣
الرقم المجاني	: ٨٠٠٠ ٨٠٠٠ +٩٧٣
الخط الساخن للمستثمرين	: ١٧٧٨ ٧٢٠٩ +٩٧٣
فاكس	: ١٧٧٨ ٦٠١٠ +٩٧٣
الموقع الإلكتروني	: www.bahraincredit.com.bh
البريد الإلكتروني	: bcredit@bahraincredit.com.bh
العنوان	: مبنى تسهيلات البحرين، مبنى ٢٩٠، طريق ١١١، توبلي ٧٠١
البنوك	: بنك البحرين والكويت ش.م.ب. بنك الأهلي المتحد ش.م.ب. بنك العربي ش.م.ع. ستاندرد تشارترد بنك بي ان بي باربا المؤسسة العربية المصرفية ش.م.ب. بيت التمويل الكويتي
البنوك	: بنك البحرين الوطني ش.م.ب. بنك الخليج الدولي بنك المشرق بنك السلام بنك رأس الخيمة الوطني
المدققين الخارجيين	: إرنست ويونغ

المالية الموحدة

المحتويات

٤٨	تقرير مدققي الحسابات المستقلين
٥٢	القائمة الموحدة للمركز المالي
٥٣	القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر
٥٤	القائمة الموحدة للدخل الشامل
٥٥	القائمة الموحدة للتغيرات في حقوق الملكية
٥٧	القائمة الموحدة للتدفقات النقدية
٥٨	إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
٩٧	معلومات إضافية غير المدققة لتأثير جائحة كورونا



مدققي الحسابات المستقلين

إلى السادة مساهمي شركة البحرين للتسهيلات
التجارية ش.م.ب.

تقرير حول تدقيق القوائم المالية الموحدة

الرأي

لقد قمنا بتدقيق القوائم المالية الموحدة المرفقة لشركة البحرين للتسهيلات التجارية ش.م.ب. («الشركة») وشركاتها التابعة (المشار إليهم معاً «المجموعة»)، والتي تتكون من القائمة الموحدة للمركز المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، والقوائم الموحدة للأرباح أو الخسائر والدخل الشامل والتدفقات النقدية والتغيرات في حقوق الملكية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، والإيضاحات حول القوائم المالية الموحدة، بما في ذلك ملخص لأهم السياسات المحاسبية.

في رأينا، إن القوائم المالية الموحدة المرفقة تظهر بصورة عادلة، من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي الموحد للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، وأدائها المالي الموحد وتدفقاتها النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية بصيغتها المعدلة من قبل مصرف البحرين المركزي.

أساس الرأي

تمت عملية التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية. إن مسئولياتنا بموجب هذه المعايير مفصلة أكثر ضمن بند مسئوليات مدققي الحسابات حول تدقيق القوائم المالية الموحدة الواردة في تقريرنا. نحن مستقلون عن المجموعة وفقاً لقواعد السلوك الأخلاقي الدولية للمحاسبين المهنيين (بما في ذلك معايير الاستقلال الدولية) ووفقاً للمتطلبات الأخلاقية ذات الصلة بتدقيقنا للقوائم المالية في مملكة البحرين، وقد استوفينا

مسئولياتنا الأخلاقية الأخرى وفقاً لتلك المتطلبات ووفقاً لقواعد السلوك الأخلاقي الدولية للمحاسبين المهنيين. إننا نعتقد أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتوفير أساساً لرأينا.

أمور أخرى

لقد تم تدقيق القوائم المالية الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ من قبل مدقق آخر والذي أبدى عن رأي تدقيق غير متحفظ بتاريخ ٢٨ فبراير ٢٠٢١ حول تلك القوائم المالية الموحدة.

أمور التدقيق الرئيسية

إن أمور التدقيق الرئيسية هي تلك الأمور التي وفقاً لاجتهادنا المهني كانت الأكثر جوهرية خلال تدقيقنا للقوائم المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١. لقد تم دراسة هذه الأمور ضمن نطاق تدقيقنا للقوائم المالية الموحدة ككل، وذلك لإبداء رأينا حول هذه القوائم، ولا نبدي رأياً منفصلاً حول هذه الأمور. بالنسبة لكل أمر من الأمور الموضحة أدناه، تم تقديم تفاصيل عن كيفية معالجة هذه الأمور في عملية التدقيق في ذلك السياق.

لقد استوفينا المسئوليات المذكورة في بند مسئوليات مدققي الحسابات حول تدقيق القوائم المالية الموحدة الواردة في تقريرنا، بالإضافة لكافة الأمور المتعلقة بذلك، بناءً عليه، فإن تدقيقنا يشمل تنفيذ الإجراءات التي تم تصميمها للاستجابة لتقييمنا لمخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية الموحدة. إن نتائج إجراءات التدقيق التي قمنا بها، بما في ذلك الإجراءات المتعلقة بمعالجة الأمور المشار إليها أدناه، توفر أساساً لرأينا حول تدقيق القوائم المالية الموحدة المرفقة.

انخفاض في قيمة القروض والسلف

راجع الإيضاحات رقم ٣ و ٤ و ١٠

أمور التدقيق الرئيسية	الكيفية التي تمت بها معالجة أمور التدقيق الرئيسية في عملية التدقيق
تعتبر عملية تقدير الخسارة الائتمانية المتوقعة على المخاطر الائتمانية المرتبطة بالقروض والسلف وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ - المتعلق بالأدوات المالية هامة ومعقدة.	لقد تضمن نهجنا فحص الرقابة المرتبطة بالعمليات المتصلة بتقدير الخسارة الائتمانية المتوقعة وتنفيذ إجراءات موضوعية بشأن تلك التقديرات.
يتطلب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ استخدام نموذج الخسارة الائتمانية المتوقعة لأغراض احتساب مخصصات الخسارة. تتضمن المجالات الرئيسية لاجتهادات الإدارة المطبقة في تحديد الخسارة الائتمانية المتوقعة على ما يلي:	لقد قمنا بتقدير سياسة الخسارة الائتمانية المتوقعة الخاصة بالمجموعة القائمة على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ بما في ذلك تحديد الزيادة الجوهرية في المخاطر الائتمانية وتأثيرها على معايير درجات التصنيف مع متطلبات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ والتوجيهات التنظيمية الصادرة فيما يتعلق بجائحة كوفيد - ١٩.
• تحديد ما إذا كانت مخاطر التعثر في السداد على العميل قد زادت بشكل جوهري، وبالأخص نتيجة لتأجيل المدفوعات التنظيمية بسبب جائحة كوفيد - ١٩ المقدمة من المجموعة؛	وكذلك قمنا بتقدير الأساس لتحديد المخصصات الإضافية المحددة من الإدارة بالأخذ في الاعتبار تأثير جائحة كوفيد - ١٩ مقابل متطلبات سياسة الخسارة الائتمانية المتوقعة الخاصة بالمجموعة. بالنسبة لعينة من التعرضات، قمنا بالتحقق من صحة تحديد المجموعة درجات تصنيف التعرض.
• اختيار النماذج والافتراضات المناسبة لقياس الخسارة الائتمانية المتوقعة، بما في ذلك التغيرات في متغيرات الاقتصاد الكلي للنظرة المستقبلية؛ و	وكذلك قمنا بتقدير الأساس لتحديد المخصصات الإضافية المحددة من الإدارة بالأخذ في الاعتبار تأثير جائحة كوفيد - ١٩ مقابل متطلبات سياسة الخسارة الائتمانية المتوقعة الخاصة بالمجموعة. بالنسبة لعينة من التعرضات، قمنا بالتحقق من صحة تحديد المجموعة درجات تصنيف التعرض.
• التعديلات النوعية (المخصصات الإضافية المحددة) التي أدخلت على نتائج الخسارة الائتمانية المتوقعة لمعالجة قيود النماذج أو المخاطر والاتجاهات الناشئة في المحفظة الأساسية، والتي بطبيعتها اجتهادية، وبالأخص الأخذ في الاعتبار التأثير الحالي لجائحة كوفيد - ١٩.	بالنسبة لاحتمالية حدوث التعثر في السداد المستخدمة في احتساب الخسارة الائتمانية المتوقعة، فقد قمنا بمطابقه احتمالية حدوث التعثر في السداد - المحتسبة بناءً على عدة دورات اقتصادية - مع البيانات التاريخية الداخلية وكذلك تأكدنا من مدى ملائمة تحويل احتمال حدوث التعثر في السداد - المحتسبة بناءً على عدة دورات اقتصادية - إلى احتمالية حدوث التعثر في السداد المحتسبة لدورة اقتصادية محددة.
نظراً لتعقيدات المتطلبات بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩، ومدى أهمية الاجتهادات والتقديرات المطبقة في احتساب الخسارة الائتمانية المتوقعة، وبالإضافة إلى تأثير جائحة كوفيد - ١٩ وتعرض المجموعة للقروض والسلف التي تشكل ٧٤٪ من إجمالي موجودات المجموعة، فإن عملية تدقيق الخسارة الائتمانية المتوقعة للقروض والسلف تستحوذ على تركيزاً رئيسياً.	لقد تحققنا من مدى ملائمة الخسارة في حالة حدوث التعثر في السداد المستخدمة من قبل إدارة المجموعة في احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة.
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، بلغ إجمالي قروض وسلف المجموعة ٢٦٣,١ مليون دينار بحريني وبلغت الخسارة الائتمانية المتوقعة ذات الصلة ٣٣,٨ مليون دينار بحريني، مشتملة على خسارة ائتمانية متوقعة بمبلغ وقدره ١١ مليون دينار بحريني مقابل تعرضات المرحلة ١ و ٢ ومبلغ وقدره ٢٢,٧ مليون دينار بحريني مقابل التعرضات المصنفة ضمن المرحلة ٣.	بالنسبة لعينة من التعرضات، قمنا بالتحقق من مدى ملائمة تحديد قيمة التعرض عند التعثر في السداد، بما في ذلك الأخذ في الاعتبار المبالغ المسددة في التدفقات النقدية والعمليات الحسابية الناتجة عن ذلك.
لقد قمنا بإشراك أخصائي إدارة مخاطر الخدمات المالية ونظام المعلومات للتحقق من مدى ملائمة النموذج.	لقد قمنا بالتحقق من صحة احتمال القروض والسلف للعملاء والبنود المحتملة المرتبطة بالائتمان المدرجة في عملية احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١.
لقد قمنا بتقييم افتراضات الإدارة العليا المتعلقة بتحديد سيناريوهات الاقتصاد الكلي المستقبلية بما في ذلك معلومات النظرة المستقبلية وتحديد نسبها الترجيحية وإدراج المخصصات الإضافية من الإدارة لتأثير جائحة كوفيد - ١٩.	لقد قمنا بإشراك أخصائي إدارة مخاطر الخدمات المالية ونظام المعلومات للتحقق من مدى ملائمة النموذج.
لقد قمنا بتقييم افتراضات الإدارة العليا المتعلقة بتحديد سيناريوهات الاقتصاد الكلي المستقبلية بما في ذلك معلومات النظرة المستقبلية وتحديد نسبها الترجيحية وإدراج المخصصات الإضافية من الإدارة لتأثير جائحة كوفيد - ١٩.	لقد قمنا بتقييم افتراضات الإدارة العليا المتعلقة بتحديد سيناريوهات الاقتصاد الكلي المستقبلية بما في ذلك معلومات النظرة المستقبلية وتحديد نسبها الترجيحية وإدراج المخصصات الإضافية من الإدارة لتأثير جائحة كوفيد - ١٩.
لقد أخذنا في الاعتبار مدى كفاية الإفصاحات في القوائم المالية الموحدة فيما يتعلق بالخسارة الائتمانية المتوقعة على القروض والسلف وفقاً لمعايير إعداد التقارير المالية المعمول بها.	لقد أخذنا في الاعتبار مدى كفاية الإفصاحات في القوائم المالية الموحدة فيما يتعلق بالخسارة الائتمانية المتوقعة على القروض والسلف وفقاً لمعايير إعداد التقارير المالية المعمول بها.



مدققي الحسابات المستقلين

تقرير حول تدقيق القوائم المالية الموحدة (تمة)

المعلومات الأخرى الواردة في التقرير السنوي للمجموعة لسنة ٢٠٢١

تتكون المعلومات الأخرى من المعلومات الواردة في التقرير السنوي للمجموعة لسنة ٢٠٢١، بخلاف القوائم المالية الموحدة وتقرير مدققي الحسابات. إن مجلس الإدارة هو المسئول عن المعلومات الأخرى. وقد حصلنا قبل تاريخ هذا التقرير على بيان رئيس مجلس الإدارة والذي يمثل جزءاً من التقرير السنوي، ومن المتوقع توفير البنود المتبقية من التقرير السنوي بعد ذلك التاريخ.

إن رأينا حول القوائم المالية الموحدة لا يشمل المعلومات الأخرى، وإننا لا نبدي أي شكل من أشكال التأكيد في هذا الشأن.

وفيما يتعلق بتدقيق القوائم المالية الموحدة، تكمن مسئوليتنا في قراءة المعلومات الأخرى المحددة أعلاه عندما تصبح متاحة، وعند القيام بذلك، نأخذ بعين الاعتبار ما إذا كانت هذه المعلومات الأخرى تتعارض جوهرياً مع القوائم المالية الموحدة أو مع معرفتنا التي حصلنا عليها من خلال عملية التدقيق أو يبدو أنها تحتوي على معلومات جوهرية خاطئة. وإذا ما استنتجنا، بناءً على العمل الذي قمنا به على المعلومات الأخرى التي حصلنا عليها قبل تاريخ تقرير التدقيق، أنها تحتوي على معلومات جوهرية خاطئة، فإنه يتوجب علينا الإفصاح عن تلك الحقيقة. ولم نلاحظ ما يتوجب الإفصاح عنه في هذا الشأن.

مسئوليات مجلس الإدارة حول القوائم المالية الموحدة

إن مجلس الإدارة هو المسئول عن إعداد القوائم المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية بصيغتها المعدلة من قبل مصرف البحرين المركزي وعن نظام الرقابة الداخلي الذي يراه مجلس الإدارة ضرورياً لإعداد قوائم مالية موحدة خالية من الأخطاء الجوهرية، سواءً كانت ناتجة عن الاحتيال أو الخطأ.

عند إعداد القوائم المالية الموحدة، يكون مجلس الإدارة مسئولاً عن تقييم قدرة المجموعة على العمل

كمنشأة مستمرة، والإفصاح، حيث أمكن، عن الأمور المتعلقة بمبدأ الاستمرارية بما في ذلك استخدام مبدأ الاستمرارية المحاسبي عند إعداد القوائم المالية الموحدة، إلا إذا كان في نية مجلس الإدارة تصفية المجموعة أو إيقاف عملياتها أو عدم وجود أي بديل واقعي آخر سوى القيام بذلك.

مسئوليات مدققي الحسابات حول تدقيق القوائم المالية الموحدة

تتمثل أهدافنا في الحصول على تأكيد معقول بأن القوائم المالية الموحدة ككل خالية من الأخطاء الجوهرية، سواءً كانت ناتجة عن الاحتيال أو الخطأ وإصدار تقرير تدقيق يتضمن رأينا. يعتبر التأكيد المعقول هو تأكيداً عالي المستوى، ولكنه ليس ضماناً بأن التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية سيكشف دائماً عن المعلومات الجوهرية الخاطئة عند وجودها. إن الأخطاء قد تحدث نتيجة لاحتيال أو خطأ ويتم اعتبارها جوهرية، إذا كانت منفردة أو مجتمعة، يمكن أن يكون لها تأثير على القرارات الاقتصادية المتخذة من قبل مستخدمي هذه القوائم المالية الموحدة.

كجزء من عملية التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، فإننا نقوم بممارسة الاجتهاد المهني والحفاظ على الشك المهني في جميع مراحل التدقيق، وكما نقوم بما يلي:

- تحديد وتقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية الموحدة، سواءً كانت ناتجة عن الاحتيال أو الخطأ، وتصميم وتنفيذ إجراءات تدقيق تستجيب لتلك المخاطر والحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة توفر أساساً لإبداء رأينا. إن مخاطر عدم اكتشاف خطأ جوهري ناتج عن احتيال يعد أكبر من ذلك الناتج عن خطأ، لما قد يتضمنه الاحتيال من تواطؤ أو تزوير أو حذف متعمد أو تحريف أو تجاوز لنظام الرقابة الداخلي.
- فهم نظام الرقابة الداخلي المتعلق بالتدقيق وذلك لتصميم إجراءات تدقيق ملائمة في ظل الظروف القائمة وليس بهدف إبداء رأي حول مدى فعالية نظام الرقابة الداخلي للمجموعة.
- تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة، ومعقولية التقديرات المحاسبية والإفصاحات ذات الصلة التي قام بها مجلس الإدارة.
- التأكد من مدى ملائمة استخدام مجلس الإدارة لمبدأ الاستمرارية المحاسبي، وبناءً على أدلة التدقيق التي تم

تقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

وفقاً لمتطلبات قانون الشركات التجارية البحريني والدليل الإرشادي لمصرف البحرين المركزي (المجلد رقم ٥)، نفيد:

- أ. بأن الشركة تحتفظ بسجلات محاسبية منتظمة وأن القوائم المالية الموحدة تتفق مع تلك السجلات؛
- ب. وأن المعلومات المالية الواردة في بيان رئيس مجلس الإدارة تتفق مع القوائم المالية الموحدة؛
- ت. ولم يرد إلى علمنا خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ وقوع أية مخالفات لأحكام قانون الشركات التجارية البحريني أو لأحكام قانون مصرف البحرين المركزي وقانون المؤسسات المالية أو الدليل الإرشادي لمصرف البحرين المركزي (المجلد رقم ٥ والأحكام النافذة من المجلد رقم ٦) وتوجيهات مصرف البحرين المركزي والقوانين والقرارات المتعلقة بها وقواعد وإجراءات بورصة البحرين أو لأحكام عقد التأسيس والنظام الأساسي للشركة على وجه قد يؤثر بشكل جوهري سلباً على نشاط الشركة أو مركزها المالي الموحد؛
- ث. وقد حصلنا من الإدارة على جميع المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأغراض تدقيقنا.

الشريك المسئول عن مهمة التدقيق الناتج عنها هذا التقرير لمُدققي الحسابات المستقلين هو

السيد عيسى أحمد الجودر.

سجل قيد الشريك رقم ٤٥
٢٨ فبراير ٢٠٢٢
المنامة، مملكة البحرين

الحصول عليها، فيما إذا كان هناك عدم تيقن جوهري مرتبط بأحداث أو ظروف قد تلقي بشكوك جوهري حول قدرة المجموعة على الاستمرار كمنشأة مستمرة. وإذا ما توصلنا إلى نتيجة بأن هناك شك جوهري، فعلى الإشارة في تقرير التدقيق إلى الإفصاحات ذات الصلة في القوائم المالية الموحدة أو تعديل رأينا إذا كانت هذه الإفصاحات غير كافية. إن استنتاجاتنا مبنية على أدلة التدقيق التي حصلنا عليها حتى تاريخ تقرير التدقيق، ومع ذلك، فإن الأحداث أو الظروف المستقبلية قد تؤدي إلى عدم استمرار المجموعة في أعمالها كمنشأة مستمرة.

• تقييم العرض العام وهيكل القوائم المالية الموحدة ومحتواها بما في ذلك الإفصاحات حولها وفيما إذا كانت القوائم المالية الموحدة تمثل المعاملات والأحداث الأساسية التي تحقق العرض العادل.

• الحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة فيما يتعلق بالمعلومات المالية عن الشركات أو الأنشطة التجارية ضمن نطاق المجموعة لإبداء الرأي حول القوائم المالية الموحدة. إننا مسئولون عن التوجيه والإشراف وإنجاز عملية التدقيق للمجموعة. ونظل الجهة الوحيدة المسؤولة عن رأينا حول التدقيق.

إننا نتواصل مع المكلفين بالحوكمة حول عدة أمور من بينها، نطاق التدقيق وتوقيتته وملاحظات التدقيق الهامة التي تتضمن أي أوجه قصور هامة في نظام الرقابة الداخلي التي يتم تحديدها من قبلنا خلال عملية التدقيق.

كما نقوم بتزويد المكلفين بالحوكمة بما يفيد التزامنا بالمتطلبات الأخلاقية المتعلقة بالاستقلالية، ونطلعها على جميع العلاقات والأمور الأخرى التي قد تؤثر على استقلاليتنا وما من شأنه أن يحافظ على هذه الاستقلالية.

من تلك الأمور التي تم التواصل بها مع المكلفين بالحوكمة، القيام بتحديد الأمور الأكثر أهمية في تدقيق القوائم المالية الموحدة للفترة الحالية والتي تمثل أمور التدقيق الرئيسية. أننا نقدم توضيح بشأن تلك الأمور في تقرير التدقيق مالم تمنع القوانين أو الأنظمة الإفصاح عن ذلك الأمر، أو في حالات نادرة جداً والتي بناءً عليها لا يتم الإفصاح عن ذلك الأمر في تقريرنا حيث أن الآثار السلبية المتوقعة للإفصاح قد تفوق المنفعة العامة الناتجة عنه.

القائمة الموحدة

للمركز المالي

في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٣١ ديسمبر ٢٠٢١	إيضاح	
ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني		
			الموجودات
٢٥,٥٣٠	٢٨,٣٥٤		نقد وأرصدة لدى البنوك
٢٦٤,٠٠٦	٢٢٩,٣٢٥	١٠	قروض وسلف للعملاء
٤,٤٩٥	٣,٥٦٩	١١	ذمم تجارية مدينة
١٨,٧٠٦	١١,٤٧٩	١٢	المخزون
١٢,٥٦٣	١٠,٧٨٧	١٣	عقارات استثمارية
٢٧,٦٥٠	٢٤,٩٤٥	١٤	عقارات ومعدات
٢,٥٩٤	٢,٤٤٢		موجودات أخرى
٣٥٥,٥٤٤	٣١,٩٠١		مجموع الموجودات
			المطلوبات وحقوق الملكية
			المطلوبات
٢٣,٩٥٥	١٩,٤٨٤	١٥	ذمم تجارية دائنة وذمم أخرى
٢٠٥,٩٥٦	١٥٦,٤٩٧		قروض بنكية لأجل
٢٢٩,٩١١	١٧٥,٩٨١		مجموع المطلوبات
			حقوق الملكية
٢٠,٤١٩	٢٠,٤١٩	١٦	رأس المال
(٥٩٩)	(٥٩٩)	١٦	أسهم خزينة
١,٢١٠	١,٢١٠		إحتياطي قانوني
٢٥,٢٩٢	٢٥,٢٩٢		علاوة إصدار أسهم
٢٢,٠٨٤	٢٥,١٩٠		إحتياطيات أخرى
٤٨,٢٢٧	٥٤,٤٠٨		أرباح مستبقة
١٢٥,٦٣٣	١٣٤,٩٢٠		مجموع حقوق الملكية
٣٥٥,٥٤٤	٣١,٩٠١		مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

عبدالله عبدالرزاق بوخوة
الرئيس التنفيذي

د. عبد الرحمن علي سيف
نائب الرئيس

عبد الرحمن يوسف فخرو
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الايضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٢ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة.

٢٠٢٠	٢٠٢١	إيضاح	
ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني		
٣٤,٣٦٦	٢٨,٩١٥		فوائد مكتسبة
(١٠,٨٦١)	(٨,٧٤٩)		فوائد مدفوعة
٢٣,٥٠٥	٢٠,١٦٦		صافي الفوائد المكتسبة
٣٩,٨٥٥	٤٣,٤٠٨	١٧	إيرادات المركبات
(٣٥,٩٦٤)	(٣٨,٠٢٠)		تكلفة مبيعات المركبات
٣,٨٩١	٥,٣٨٨		اجمالي الربح الناتج من إيرادات المركبات
٥,٢٧٦	٦,٣٥٧	١٨	دخل الرسوم والعمولات
٢٢٠	١٥٦	١٩	ربح من بيع مخزون العقارات
٨٨٨	٥٩٥		دخل الإيجار و التثمين
٣٣,٧٨٠	٣٢,٦٦٢		مجموع الدخل التشغيلي
١,٠٢٧	١,١٢٩	٢٠	إيرادات أخرى
(٧,٧٣٠)	(٧,٠٠١)		الرواتب والتكاليف ذات الصلة
(١٠,٨٨٠)	(٩,٦٤٢)	٢١	مصروفات تشغيلية
١٦,١٩٧	١٧,١٤٨		الربح قبل المخصص على الأدوات المالية
(٢,٤٧٢)	(١,٩٦٧)	٢٢	مخصص القروض و الذمم المدينة ، مخصصاً منها المبالغ المستردة
(٤,٢٧٥)	٦,١٨١		الربح / (الخسارة) للسنة
فلس (٢١)	٣١ فلس	٢٨	العائد الأساسي والمخفض على السهم بقيمة ١٠٠ فلس
-	٢٥ فلس		أرباح أسهم نقدية مقترحة لكل سهم بقيمة ١٠٠ فلس

عبدالله عبدالرزاق بوخوة
الرئيس التنفيذي

د. عبد الرحمن علي سيف
نائب الرئيس

عبد الرحمن يوسف فخرو
رئيس مجلس الإدارة

القائمة الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

للدخل الشامل

٢٠٢٠ ألف دينار بحريني	٢٠٢١ ألف دينار بحريني	
(٤,٢٧٥)	٦,١٨١	الربح / (الخسارة) للسنة الدخل الشامل الآخر البنود التي سيتم او من الممكن إعادة تصنيفها إلى الأرباح أو الخسائر
(٣,٧٢٣)	٣,٣٣٢	صافي التغيرات في احتياطي تحوط التدفقات النقدية
(٧,٩٩٨)	٩,٥١٣	مجموع الدخل / (الخسارة) الشامل للسنة

القائمة الموحدة

للتغيرات في حقوق
الملكية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

		إحتياطات وأرباح المستبقة					رأس المال		
مجموع حقوق الملكية	أرباح مستبقة	إحتياطات أخرى					أسهم خزينة	رأس المال	
		احتياطي عام	احتياطي التبرعات	احتياطي تحوط التدفقات النقدية	احتياطي علاوة إصدار أسهم	احتياطي قانوني			
	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	
١٢٥,٦٣٣	٤٨,٢٢٧	٢٧,٠٠٠	٥٢٩	(٥,٤٤٥)	٢٥,٢٩٢	١,٢١٠	(٥٩٩)	٢,٤١٩	كما في ١ يناير ٢٠٢١
									الدخل الشامل للسنة
٦,١٨١	٦,١٨١	-	-	-	-	-	-	-	الربح للسنة
									الدخل الشامل الأخر:
									- صافي التغيرات في احتياطي تحوط التدفقات النقدية
٣,٣٣٢	-	-	-	٣,٣٣٢	-	-	-	-	
١٣٥,١٤٦	٥٤,٤٠٨	٢٧,٠٠٠	٥٢٩	(٢,١١٣)	٢٥,٢٩٢	١,٢١٠	(٥٩٩)	٢,٤١٩	
									أستخدام إحتياطي التبرعات
(٢٢٦)	-	-	(٢٢٦)	-	-	-	-	-	
١٣٤,٩٢٠	٥٤,٤٠٨	٢٧,٠٠٠	٣٠٣	(٢,١١٣)	٢٥,٢٩٢	١,٢١٠	(٥٩٩)	٢,٤١٩	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

تشكل الايضاحات المرفقة من ١ الى ٣٢ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة.

القائمة الموحدة

للتغيرات في حقوق الملكية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

إحتياطيات وأرباح المستبقاة							رأس المال		
إحتياطيات أخرى							رأس المال	أرباح	
أرباح	احتياطي عام	احتياطي التبرعات	احتياطي التدفقات النقدية	احتياطي علاوة إصدار أسهم	احتياطي قانوني	أرباح			
مجموع حقوق الملكية	مستبقاة	أرباح	أرباح	أرباح	أرباح	أرباح	أرباح	أرباح	
ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	
١٥٢,٣٦٢	٧١,٨١٩	٢٦,٢٥٠	٦٩٣	(١,٧٢٢)	٢٥,٢٩٢	١,٢١٠	(٥٩٩)	٢٠,٤١٩	كما في ١ يناير ٢٠٢٠
									المخصصات المتعلقة بسنة ٢٠١٩ (معتمدة من قبل المساهمين):
-	(٣٠٠)	-	٣٠٠	-	-	-	-	-	- تبرعات معتمدة
(٥,٠٣٦)	(٥,٠٣٦)	-	-	-	-	-	-	-	- أرباح أسهم معلنة لحاملي الأسهم
-	(٧٥٠)	٧٥٠	-	-	-	-	-	-	- المحول الى الاحتياطي العام
١٤٧,٣٢٦	٦٥,٧٣٣	٢٧,٠٠٠	٩٩٣	(١,٧٢٢)	٢٥,٢٩٢	١,٢١٠	(٥٩٩)	٢٠,٤١٩	الرصيد بعد المخصصات
									(الخسارة) / الدخل الشامل للسنة
(٤,٢٧٥)	(٤,٢٧٥)	-	-	-	-	-	-	-	خسارة السنة
									الدخل الشامل الآخر
(٣,٧٢٣)	-	-	-	(٣,٧٢٣)	-	-	-	-	- صافي التغيرات في احتياطي تحوط التدفقات النقدية
١٣٩,٣٢٨	٦١,٤٥٨	٢٧,٠٠٠	٩٩٣	(٥,٤٤٥)	٢٥,٢٩٢	١,٢١٠	(٥٩٩)	٢٠,٤١٩	
(١٥,١٩١)	(١٥,١٩١)	-	-	-	-	-	-	-	خسارة التعديل (إيضاح ٢-أ)
١,٩٦٠	١,٩٦٠	-	-	-	-	-	-	-	منحة حكومية
(٤٦٤)	-	-	(٤٦٤)	-	-	-	-	-	أستخدام إحتياطي التبرعات
١٢٥,٦٣٣	٤٨,٢٢٧	٢٧,٠٠٠	٥٢٩	(٥,٤٤٥)	٢٥,٢٩٢	١,٢١٠	(٥٩٩)	٢٠,٤١٩	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

تشكل الايضاحات المرفقة من ١ الى ٣٢ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة.

للتدفقات النقدية

٢٠٢٠	٢٠٢١	
ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	
		الأنشطة التشغيلية
٢١١,٦٣١	٢١١,٣١٨	قروض مسددة وفوائد مستلمة وإيصالات إئتمانية أخرى
٤٢,٩٧	٤٤,٧٣١	المبالغ النقدية المستلمة من بيع المركبات
٩٢٤	٧١٣	عمولات تأمين مستلمة
٢,١٥٨	٢,٣٠٢	المتحصل من بيع مخزون العقارات
٨١٩	٦٢٧	دخل الإيجار و التثمين المستلم
(١٤٦,٩٧٠)	(١٥٢,٦٣٨)	قروض وسلف للعملاء
(٣٤,٣٧٩)	(٣٤,٦٧٣)	مدفوعات للموردين
(١٣,٩٠٢)	(١١,٠٥٦)	مدفوعات المصروفات التشغيلية
(٥٧٨)	-	مدفوعات على مخزون العقارات
(٦٢٦)	(٣٣٥)	مكافأة مجلس الإدارة المدفوعة
(١,٩٤٠)	(٨,٣٩٦)	فوائد مدفوعة
٥٠,٢٣٤	٥٢,٥٩٣	صافي النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية
		الأنشطة الاستثمارية
(٢,٩٥٦)	(٢,٩٣٣)	مصرفات رأسمالية لشراء عقارات ومعدات
(٢٦٣)	-	أضافة إلى العقارات الاستثمارية
١,٢١٥	١,٢٣١	المتحصل من بيع عقارات ومعدات
-	١,٢٠٠	المتحصل من بيع عقارات استثمارية
(٢,٠٠٤)	٣٣٨	صافي النقد الناتج من / (المستخدم في) الأنشطة الإستثمارية
		الأنشطة التمويلية
١٦٩,٢٨٣	٢,٠٠٠	قروض بنكية لأجل مستلمة
(١٩٣,٢٧٩)	(٥٢,١٧٠)	قروض بنكية لأجل مدفوعة
(٥,١٧٩)	(١٦)	أرباح أسهم مدفوعة
١,٩٦٠	٣٤٧	منحة حكومية مستلمة
(٤٦٤)	(٢٢٦)	تبرعات مدفوعة
(٢٧,٦٧٩)	(٥٠,٦٥)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية
٢,٥٥١	٢,٨٦٦	صافي الزيادة في النقد وما في حكمه
٤,٨٨٤	٢٥,٤٣٥	النقد وما في حكمه في ١ يناير
٢٥,٤٣٥	٢٨,٣٠١	النقد وما في حكمه في ٣١ ديسمبر
٢٥,٥٣٠	٢٨,٣٥٤	يتكون النقد وما في حكمه من :
(٩٥)	(٥٣)	النقد وأرصدة لدى البنوك
		ناقصا:
(٩٥)	(٥٣)	النقد المقيّد
٢٥,٤٣٥	٢٨,٣٠١	

تشكل الايضاحات المرفقة من ١ الى ٣٢ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة.

إيضاحات حول القوائم

المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

١. التأسيس والنشاط

كمؤسسة مالية وخاضعة لإشرافه. تشتمل القوائم المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ على القوائم المالية للشركة، وشركاتها التابعة والفروع (المشار إليهم معا بـ «المجموعة»).

القوائم المالية الموحدة للمجموعة تشمل القوائم المالية للشركة والشركات التابعة المملوكة بالكامل كما هو مبين أدناه:

شركة البحرين للتسهيلات التجارية ش.م.ب («الشركة») هي شركة مساهمة عامة مسجلة في مملكة البحرين. تقوم الشركة بمنح قروض قصيرة ومتوسطة وطويلة الأجل وصدار بطاقات ائتمانية. وقد حصلت الشركة بتاريخ ٢٦ يونيو ٢٠٠٥ على ترخيص من قبل مصرف البحرين المركزي للعمل

اسم الشركة التابعة	بلد التأسيس	نسبة تملك المجموعة	الأنشطة الرئيسية
الشركة الوطنية للسيارات ذ.م.م	البحرين	٪١٠٠	وكيل حصري لجنرال موتورز (جي ام سي وشفروليه وكاديلاك) وسيارات هوندا و وتمثل ماك ديفينس في مملكة البحرين.
شركة التسهيلات للخدمات العقارية ذ.م.م	البحرين	٪١٠٠	خدمات ذات الصلة بالعقارات.
شركة التسهيلات لخدمات التأمين ذ.م.م	البحرين	٪١٠٠	خدمات لوساطة التأمين.
شركة التسهيلات للتجارة العامة ذ.م.م	كردستان، العراق	٪١٠٠	بيع سيارات هوندا في أيريل، كردستان، العراق (تأسست من قبل الشركة الوطنية للسيارات).
شركة التسهيلات للسيارات ذ.م.م	البحرين	٪١٠٠	وكيل حصري لسيارات جاك وفوتون و هافال و جريت وال في مملكة البحرين.
شركة التسهيلات لتأجير السيارات ذ.م.م	البحرين	٪١٠٠	خدمات تأجير السيارات والتأجير لمدد قصيرة وطويلة الأجل.

٢. أسس الأعداد

وفقاً لمتطلبات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩. لم تسجل الشركة خسارة تعديل في السنة الحالية. (٢٠٢٠: ١٥,١٩ مليون دينار بحريني).

٢-١ بيان الالتزام

أعدت القوائم المالية الموحدة وفقاً للقواعد والأنظمة الصادرة عن مصرف البحرين المركزي. تتطلب هذه القواعد والأنظمة تطبيق جميع المعايير الدولية للتقارير المالية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية، باستثناء ما يلي:

ب. احتساب المنح المالية المستلمة من الحكومة و/أو الجهات التنظيمية استجابة لإجراءات الدعم الخاصة بجائحة كورونا (كوفيد - ١٩) التي تستوفي متطلبات المنح الحكومية، في حقوق الملكية لسنة ٢٠٢٠، بدلاً من احتسابها في الأرباح أو الخسائر كما هو مطلوب بموجب متطلبات معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٠ - المتعلق بالمنح الحكومية، وسيكون ذلك إلى حد أي خسارة تعديل محتسبة في حقوق الملكية نتيجة للفقرة (أ) أعلاه، وفي حال تجاوز هذا المبلغ خسارة التعديل، يتم احتساب الرصيد المتبقي في الأرباح أو الخسائر.

أ. احتساب خسائر التعديل على الموجودات المالية الناتجة من تأجيل المدفوعات المقدمة للعملاء المتأثرين بجائحة كورونا (كوفيد - ١٩)، بدون فرض أي فوائد ورسوم إضافية في حقوق الملكية، بدلاً من احتسابها في الأرباح والخسائر كما هو مطلوب بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ - الأدوات المالية. تم احتساب أي مكسب أو خسارة تعديل أخرى على الموجودات المالية

ايضاحات حول القوائم

المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

**٢-٥ المعايير و التفسيرات و التعديلات الجديدة الصادرة
وغير سارية المفعول بعد**

تم اصدار المعايير والتفسيرات والتعديلات على المعايير الحالية الصادرة والتي لم تصبح سارية المفعول حتى تاريخ إصدار القوائم المالية الموحدة للمجموعة. تتوقع المجموعة بشكل معقول أن تكون هذه المعايير والتفسيرات والتعديلات الصادرة على المعايير الحالية قابلة للتطبيق في تاريخ مستقبلي. تعتزم المجموعة تطبيق هذه المعايير والتفسيرات والتعديلات على المعايير الحالية ، إن وجدت ، عندما تصبح سارية المفعول:

**٢-٥-١-٢ تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية
رقم ١٦ متعلقة بالتنازل عن الإيجار كنتيجة مباشرة لجائحة****كورونا (كوفيد - ١٩) بعد ٣٠ يونيو ٢٠٢١**

في ٢٨ مايو ٢٠٢٠ ، أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ عقود الإيجار تتعلق بالتنازل عن الإيجار كنتيجة مباشرة لجائحة (كوفيد - ١٩). تمنح التعديلات إعفاءً للمستأجرين من تطبيق إرشادات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ بشأن محاسبة تعديل عقد الإيجار للتنازلات كنتيجة مباشرة لجائحة كوفيد - ١٩. كوسيلة عملية ، قد يختار المستأجر عدم تقييم ما إذا كان التنازل عن الإيجار المرتبط بجائحة (كوفيد - ١٩) من قبل المؤجر يعد تعديلاً لعقد الإيجار. يقوم المستأجر بإجراء هذا الاختيار بسبب تغيير مدفوعات الإيجار ناتجة عن التنازل عن الإيجار المرتبط بجائحة (كوفيد - ١٩) بنفس الطريقة التي يفسر بها التغيير بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦، إذا لم يكن التغيير تعديلاً لعقد الإيجار.

كان من المقرر تطبيق التعديل حتى ٣٠ يونيو ٢٠٢١ ، ولكن مع استمرار تأثير جائحة (كوفيد - ١٩)، في ٣١ مارس ٢٠٢١، قرر مجلس معايير المحاسبة الدولية تمديد فترة تطبيق التعديل حتى ٣٠ يونيو ٢٠٢٢. تطبق التعديلات لفترات التقارير السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ أبريل ٢٠٢١.

ومع ذلك ، فقد تلقت المجموعة تنازلات الإيجار المتعلقة بجائحة (كوفيد - ١٩) ، ولم تطبق المجموعة التعديل مبكراً، وبالتالي تم التعامل معها على أنها تعديل لعقد الإيجار.

في سنة ٢٠٢١، تم احتساب اية مساعدات مالية مستلمة من الحكومة في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر وفقاً لمتطلبات معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٠.

يشار في ما يلي إلى الإطار المذكور أعلاه كأساس لإعداد القوائم المالية الموحدة باسم «المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية بصيغتها المعدلة من قبل مصرف البحرين المركزي»

٢-٢ أسس القياس

أعدت القوائم المالية الموحدة للمجموعة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية ما عدا الأدوات المالية المشتقة التي تظهر بالقيمة العادلة.

٢-٣ العملة الرئيسية وعملة العرض

يتم عرض القوائم المالية الموحدة بالدينار البحريني وهي العملة الرئيسية للعمليات في المجموعة. تم تقريب جميع المعلومات المالية المعروضة بالدينار البحريني إلى أقرب «الف»، فيما عدا المشار إليه خلاف ذلك.

٢-٤ معايير وتعديلات وتفسيرات جديدة

تتطابق السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد هذه القوائم المالية الموحدة مع تلك المتبعة في إعداد القوائم المالية الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ، باستثناء تطبيق المعايير الجديدة وبعض التعديلات والمعايير الحالية التي أصبحت تنطبق على المجموعة اعتباراً من ١ يناير ٢٠٢١. لم تقم المجموعة بالتطبيق المبدئي لأي معيار أو تفسير أو تعديل تم إصداره ولكنه لم يصبح ساري المفعول بعد.

تم تطبيق عدد من التعديلات والتفسيرات تطبق للمرة الأولى في ٢٠٢١. ولكن ليس لها أي تأثير على القوائم المالية الموحدة للمجموعة.

**٢-٤-١-٢ تعديل معيار سعر الفائدة - المرحلة ٢: تعديلات
على المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ٩ ، ومعايير
المحاسبة الدولية ٣٩ ، والمعايير الدولية لإعداد التقارير
المالية ٧ ، والمعايير لدولية لإعداد التقارير المالية ٤
والمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ١٦.**

توفر التعديلات إعفاءات مؤقتة تتناول آثار التقارير المالية عندما يتم استبدال السعر المعروض بين البنوك (IBOR) بسعر فائدة بديل شبه خال من المخاطر («RFR»).

لم يكن لهذه التعديلات أي تأثير على القوائم المالية الموحدة للمجموعة. تعتزم المجموعة استخدام الوسائل العملية في الفترات المستقبلية إذا أصبحت قابلة للتطبيق.

إيضاحات حول القوائم

المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٣. السياسات المحاسبية الهامة

- القيمة الدفترية الإجمالية للموجود المالي. أو
- التكلفة المطفأة للمطلوبات المالية.

عند احتساب معدل الفائدة الفعلي للأدوات المالية عدا الموجودات المشتراة أو المنشئة ذات القيمة الإئتمانية المنخفضة، تقوم المجموعة بتقدير التدفقات النقدية المستقبلية مع الأخذ بعين الاعتبار جميع الشروط التعاقدية للأداة المالية، وليس خسائر الائتمان المتوقعة.

يشمل احتساب معدل الفائدة الفعلي تكاليف المعاملة المدفوعة أو المستلمة والتي تشكل جزءاً لا يتجزأ من معدل الفائدة الفعلي. تتضمن تكاليف المعاملات التكاليف الإضافية التي ترتبط مباشرة باقتناء أو إصدار الموجودات المالية أو المطلوبات المالية. يتم احتساب معدل الفائدة الفعلي للموجود المالي أو المطلوب المالي عند الاحتساب المبدئي بموجود مالي أو مطلوب مالي. عند الاعتراف بالإيرادات ومصروفات الفوائد، يتم تطبيق معدل الفائدة الفعلي على القيمة الدفترية الإجمالية للموجود (عندما لا يكون الموجود منخفض القيمة الإئتمانية) أو على التكلفة المطفأة للمطلوب. تم تعديل معدل الفائدة الفعلي نتيجة لإعادة تقدير التدفقات النقدية للأدوات ذات معدلات الفائدة المتغيرة بشكل دوري لتعكس التحركات في أسعار الفائدة بالسوق.

التكلفة المطفأة والقيمة الدفترية الإجمالية

إن «التكلفة المطفأة» للموجود المالي أو المطلوب المالي هي المبلغ الذي يتم قياس الموجود المالي أو المطلوب المالي به عند الاعتراف المبدئي ناقصاً مبلغ مدفوعات المبلغ الأصلي، زائد أو ناقص الأطفاء المتراكم باستخدام طريقة الفائدة الفعلية لأي فرق بين ذلك المبلغ الأولي ومبلغ الاستحقاق، بالنسبة للموجودات المالية، معدلة إلى مخصص خسائر الائتمان المتوقعة.

إن «القيمة الدفترية الإجمالية للموجود المالي» هي التكلفة المطفأة للموجود المالي قبل تعديل أي مخصص خسارة ائتمانية متوقعة.

٢-٢-٣ الدخل من بيع السلع وتوفير الخدمات

أحتساب إيرادات بيع البضائع (السيارات وقطع الغيار) في الوقت الذي يتم فيه نقل السيطرة على البضائع إلى العميل، أي عندما يتم تسليم البضائع إلى العميل وقبوله. يتم قياس الإيرادات بالقيمة العادلة للمقابل المستلم أو المستحق. تتألف الإيرادات من إيرادات خدمات صيانة وإصلاح

إن السياسات المحاسبية الهامة المطبقة في إعداد هذه القوائم المالية الموحدة مبينة أدناه. قامت المجموعة بتطبيقها باستمرار على جميع الفترات المعروضة في هذه القوائم المالية الموحدة باستثناء ما هو موضح في إيضاح ١-٢.

١-٣ أسس التوحيد

١-١-٣ الشركات التابعة

الشركات التابعة هي مؤسسات خاضعة لسيطرة المجموعة. توجد السيطرة عندما تتعرض المجموعة، أو تملك الحق في عوائد مختلفة من علاقتها من الشركة التابعة، ويوجد لديها قدرة التأثير على هذه العوائد من خلال سيطرتها على الشركة التابعة. يتم توحيد القوائم المالية للشركات التابعة من تاريخ الحصول على السيطرة ويتم التوقف عن التوحيد عند فقدان السيطرة.

٢-١-٣ فقد السيطرة

عندما تفقد المجموعة السيطرة على شركة تابعة، فإنها تستبعد موجودات ومطلوبات الشركة التابعة، وأية حصص غير مسيطرة ذات الصلة وغيرها من عناصر حقوق الملكية. يتم احتساب أي ربح أو خسارة ناتجة في قائمة الربح أو الخسارة. يتم قياس أي حصة محتفظ بها في الشركة التابعة السابقة بالقيمة العادلة عند فقدان السيطرة.

٣-١-٣ معاملات تم استبعادها عند توحيد القوائم المالية

تم استبعاد المعاملات والأرصدة وأي أرباح ومصاريف غير محققة (ما عدا الأرباح والخسائر الناتجة من العملات الأجنبية) والناتجة من العمليات البيئية بين شركات المجموعة عند إعداد القوائم المالية الموحدة. يتم استبعاد الخسائر غير المحققة بنفس الطريقة التي تستبعد فيها الأرباح غير المحققة، إلى الحد الذي لا يوجد دليل على انخفاض القيمة.

٢-٣ أحتساب الإيرادات

١-٢-٣ الفوائد المكتسبة والمدفوعة

يتم الاعتراف بالفوائد المكتسبة و المدفوعة في قائمة الأرباح أو الخسائر الموحد باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي. معدل الفائدة الفعلي هو السعر الذي يخضم بالضبط التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة خلال العمر المتوقع للأداة المالية إلى:

المالية الموحدة

التأمين ويحق للعميل الحصول على البوليصة التأمين.

٣-٣ معاملات بالعملة الأجنبية

يتم تحويل المعاملات التي تتم بالعملة الأجنبية إلى الدينار البحريني وفقاً لأسعار الصرف السائدة بتاريخ إجراء المعاملة. تحول الموجودات والمطلوبات المالية بالعملة الأجنبية في تاريخ القائمة الموحدة للمركز المالي إلى الدينار البحريني بسعر الصرف السائد في ذلك التاريخ. أرباح وخسائر صرف العملات الأجنبية على البنود النقدية هي الفرق بين التكلفة المطفأة بالعملة الرئيسية كما في بداية السنة بعد تعديلها بأسعار معدل الفائدة الفعلية والمدفوعات خلال السنة وبين التكلفة المطفأة بالعملة الأجنبية بعد تحويلها بأسعار صرف الفائدة كما في نهاية السنة.

يتم تحويل الموجودات والمطلوبات غير النقدية المقيمة بالعملات الأجنبية والتي تم قياسها بالقيمة العادلة إلى العملة الوظيفية باستخدام أسعار الصرف السائدة في تاريخ احتساب القيمة العادلة. للبنود الغير النقدية المقاسة بالتكلفة التاريخية بالعملات الأجنبية، فإنه يتم تحويلها باستخدام أسعار الصرف في تاريخ المعاملة.

يتم احتساب فروق إعادة تحويل العملة الأجنبية في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر.

٣-٤ الأدوات المالية

٣-٤-١ الاحتساب والقياس المبدئي

تتكون الأدوات المالية للمجموعة بشكل أساسي من النقد و أرصدة لدى البنوك، وقروض وسلف للعملاء، والذمم التجارية المدينة، والأدوات المالية المشتقة، والذمم التجارية الدائنة و ذمم أخرى، وقروض بنكية لأجل. تقوم المجموعة مبدئياً باحتساب القروض والسلف للعملاء والذمم التجارية المدينة في التاريخ الذي نشأت فيه. يتم احتساب جميع الأدوات المالية الأخرى مبدئياً في تاريخ المتاجرة، وهو التاريخ الذي تصبح فيه المجموعة طرفاً في الأحكام التعاقدية للاداء.

يتم قياس الموجودات المالية أو المطلوبات المالية بالقيمة العادلة مضافاً إليها، للبنود غير المقاس بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر تكاليف المعاملات التي تنسب بشكل مباشر إلى الاستحواذ أو الإصدار. يتم قياس الذمم التجارية المدينة بدون مكون تمويلي جوهري مبدئياً بسعر المعاملة.

وضمن السيارات. يتم احتساب الإيرادات مع مرور الوقت عندما يتم تقديم الخدمات ، بشرط وجود دليل شامل على وجود ترتيب، يتم تحديد التعرفة / المعدلات أو يمكن تحصيلها وتكون قابلية التحصيل مؤكدة بشكل معقول.

يتم الاعتراف بالإيرادات من العقارات الاستثمارية والسيارات المؤجرة بموجب عقود الإيجار التشغيلية على مدى فترات التعاقد للإيجار / أو الخدمة على أساس القسط الثابت في فترة الإيجار، باستثناء الحالات التي يتم فيها رفع الإيجارات بما يتماشى مع التضخم العام المتوقع ، وما لم يكن هناك عدم يقين بشأن التحصيل النهائي.

فيما يلي المعايير المحددة لكل نشاط من أنشطة المجموعة :

- يتم احتساب الدخل من مبيعات السيارات وقطع الغيار عند إصدار الفاتورة ويحق للعميل امتلاك البضائع؛
- يتم احتساب الدخل من خدمات الصيانة والإصلاح عند تقديم الخدمة؛
- يتم احتساب الدخل من مطالبات الضمانات عندما يتم تقديم هذه الخدمة إلى العملاء بموجب التزامات الضمان؛
- يتم احتساب الدخل من تأجير السيارات على أساس القسط الثابت على مدى فترة الإيجار.
- يتم احتساب الدخل من بيع مخزون الأراضي عندما يحق للعميل الاستحواذ على الأرض، والذي عادة ما يكون عند تسليم وثيقة الملكية إليه.
- يتم احتساب دخل الإيجار من العقارات الاستثمارية كإيرادات على أساس القسط الثابت على مدى فترة عقد الإيجار.

٣-٢-٣ الدخل من الصيانة والإصلاحات

يتم احتساب الدخل من خدمات صيانة وإصلاح السيارات والضمان بمرور الوقت عند تقديم الخدمات ، بشرط وجود دليل شامل على وجود ترتيب ، تكون التعرفة / الأسعار ثابتة أو قابلة للتحديد، وقابلية التحصيل مؤكدة بشكل معقول.

٣-٢-٤ الرسوم و العمولات

يتم احتساب الدخل من الرسوم والعمولات والمصروفات التي تعتبر جزءاً لا يتجزأ من معدل الفائدة الفعلي على الموجود المالي أو المطلوب المالي في قياس معدل الفائدة الفعلي.

يتم احتساب الدخل من الرسوم و العمولات الأخرى عند تقديم هذه الخدمات.

يتم احتساب الدخل من عمولات التأمين عند إصدار تغطية

إيضاحات حول القوائم

المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٣. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

٤-٣ الأدوات المالية (يتبع)

٣-٤-٢ التصنيف والقياس اللاحق

الموجودات المالية

عند الإعراف المبدئي، يتم تصنيف الموجود المالي كموجود مالي مقاس كالتالي: بالتكلفة المطفأة؛ بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر - أدوات الدين؛ بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر - أدوات حقوق الملكية؛ أو بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.

لا يتم إعادة تصنيف الموجودات المالية بعد الإعراف المبدئي، إلا إذا قامت المجموعة بتغيير نموذج عمل إدارة الموجودات المالية، وفي هذه الحالة، يتم إعادة تصنيف جميع الموجودات المالية المتأثرة في اليوم الأول من الفترة الأولى للتقرير المالي الذي يتبع التغيير في نموذج العمل.

يتم قياس الموجود المالي بالتكلفة المطفأة إذا كان يستوفي الشرطين التاليين، ولم يكن مصنفاً بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر:

- إذا كان يتم الاحتفاظ به ضمن نموذج عمل يهدف إلى الاحتفاظ بالموجودات لقبض تدفقات نقدية تعاقدية، و
- إذا كانت شروطه التعاقدية تنتج عنها التدفقات النقدية بتاريخ محددة، والتي تعتبر فقط مدفوعات المبلغ الأصلي والفوائد على المبلغ الأصلي القائم.

تقييم نموذج العمل

تقوم المجموعة بعمل تقييم لهدف نموذج العمل الذي يحتفظ فيه بالموجود المالي على مستوى المحفظة، لأن ذلك يعكس الطريقة التي تدار بها الأعمال، وتقديم المعلومات للإدارة بشكل أفضل. تشمل المعلومات التي يتم النظر فيها ما يلي:

- السياسات والأهداف المعلنة للمحفظة، وعمل هذه السياسات فعلياً. ويشمل هذا ما إذا كانت استراتيجية الإدارة تركز على اكتساب إيرادات الفوائد التعاقدية، مع الاحتفاظ بمحفظة خاصة لمعدلات الفوائد، ومطابقة فترات الموجودات المالية مع فترات المطلوبات ذات العلاقة أو التدفقات النقدية الخارجية المتوقعة، أو تحقيق التدفقات النقدية من خلال بيع الموجودات،
- كيف يتم تقييم أداء المحفظة، ورفع التقارير عنها إلى إدارة المجموعة،

- المخاطر التي تؤثر على أداء نموذج العمل (والموجودات المالية المحتفظ بها ضمن ذلك النموذج) وكيف يتم إدارة والتعامل مع هذه المخاطر.
- كيف يتم تعويض ومكافأة المدراء، على سبيل المثال، ما إذا كانت المكافآت تستند على القيمة العادلة للموجودات المدارة أو التدفقات النقدية التعاقدية المحصلة.
- وتيرة وحجم وتوقيت مبيعات الموجودات المالية في الفترات السابقة، وأسباب هذه المبيعات، والتوقعات بخصوص أنشطة البيع المستقبلية.

تقييم ما إذا كانت التدفقات النقدية التعاقدية هي فقط مدفوعات الأصل والفوائد

لأغراض هذا التقييم، يتم تعريف «الأصل» على أنه القيمة العادلة للموجود المالي عند الاحتساب المبدئي. تعرف «الفائدة» على أنها مقابل القيمة الزمنية للنقود، وللمخاطر الائتمانية المتعلقة بالمبلغ الأصلي القائم خلال فترة معينة من الزمن، ولمخاطر وتكاليف الإقراض الأساسية الأخرى (على سبيل المثال، مخاطر السيولة، والتكاليف الإدارية)، بالإضافة لهامش الربح.

لتقييم ما إذا كانت التدفقات النقدية التعاقدية هي فقط مدفوعات الأصل والفوائد، تأخذ المجموعة بالاعتبار الشروط التعاقدية للأداة، ويشمل هذا تقييم ما إذا كان الموجود المالي يحتوي على مدة تعاقدية يمكن أن تغير توقيت أو مبلغ التدفقات النقدية التعاقدية بحيث لا تستوفي هذا الشرط. عند عمل هذا التقييم، فإن المجموعة تأخذ ما يلي في الاعتبار:

- الأحداث الطارئة، التي من شأنها تغيير توقيت أو مبلغ التدفقات النقدية التعاقدية؛
- الشروط التي قد تعدل معدل الفائدة التعاقدية، بما فيها ميزات السعر المتغير، والدفع المسبق وميزات التمديد؛
- الشروط التي تحد من مطالبة المجموعة على التدفقات النقدية التعاقدية من موجودات محددة (على سبيل المثال، ميزات عدم الرجوع).

تتفق ميزة الدفع المسبق مع معيار مدفوعات الأصل والفائدة، إذا كان المبلغ المدفوع مقدماً يمثل بشكل جوهري مبلغ غير مسددة لمبلغ الأصل والفائدة على المبلغ الأصلي القائم، والذي قد يشمل مبلغ تعويض إضافي معقول مقابل إنهاء العقد في وقت مبكر. بالإضافة لذلك، بالنسبة للموجودات المالية المشتراة بخضم أو علاوة على المبلغ التعاقدية الإسمي، فإن الميزة التي تسمح أو تتطلب الدفع المسبق

المالية الموحدة

المطلوبات مالية

تقوم المجموعة بإلغاء احتساب المطلوبات المالية واستبعادها من قائمة المركز المالي الموحد عند الوفاء بالالتزامات التعاقدية، أو إلغاؤها، أو انتهاءها. تقوم المجموعة أيضاً بإلغاء الاعتراف بالمطلوبات المالية عندما يتم تعديل شروطها وتكون التدفقات النقدية للالتزام المعدل مختلفة اختلافاً جوهرياً، وفي هذه الحالة يتم إثبات مطلوب مالي جديد قائم على الشروط المعدلة بالقيمة العادلة.

عند استبعاد المطلوب المالي، يتم تسجيل الفرق بين المبلغ المسجل والمبلغ المدفوع (بما في ذلك أي موجودات غير نقدية محولة أو مطلوبات متحملة) في قائمة الأرباح أو الخسائر.

٣-٤-٤ المقاصة

يتم إجراء مقاصة بين الموجودات والمطلوبات المالية ويخرج صافي المبلغ في قائمة المركز المالي الموحد فقط عندما يوجد حق قانوني قابل للتنفيذ لإجراء مقاصة للمبالغ المحتسبة وعند وجود نية للتسوية على أساس صافي المبلغ أو تسجيل الموجودات وسداد المطلوبات في آن واحد.

٣-٤-٥ الإنخفاض في القيمة

تحتسب المجموعة مخصصات للخسائر الائتمانية المتوقعة على الموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة. تقيس المجموعة مخصصات الخسائر بمبلغ يساوي الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة، ما لم تكن هناك زيادة للمخاطر الائتمانية بصورة جوهريّة منذ الاعتراف المبدئي وفي هذه الحالة تستند المخصصات إلى الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدة ١٢ شهراً.

يتم قياس مخصصات الخسائر للذمم التجارية المدينة دائماً بمبلغ يساوي الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة.

عند تحديد ما إذا كانت مخاطر الائتمان للموجودات المالية قد ازدادت بشكل كبير منذ الاعتراف المبدئي وعند تقدير الخسائر الائتمانية المتوقعة، فإن المجموعة تأخذ بعين الاعتبار معلومات معقولة وقابلة للدعم ذات صلة ومتاحة بدون تكلفة أو مجهود غير ضروري. ويشمل ذلك، المعلومات والتحليلات الكمية والنوعية على حد سواء، استناداً إلى الخبرة التاريخية للمجموعة والتقييم الائتماني المدروس، بما في ذلك معلومات النظرة المستقبلية.

بمبلغ يمثل بشكل جوهري المبلغ التعاقدية الإسمي زائداً الفائدة التعاقدية المستحقة (لكن غير المدفوعة) والتي قد تشمل أيضاً مبلغ تعويض إضافي معقول مقابل إنهاء العقد في وقت مبكر، يتم التعامل معها على أنها متوافقة مع هذا المعيار، إذا كانت القيمة العادلة لميزة الدفع المسبق غير جوهريّة عند الاحتساب المبدئي.

تعديلات الموجودات المالية

إذا تم تعديل شروط وأحكام الموجودات المالية، تقوم المجموعة بتقييم ما إذا كانت التدفقات النقدية للمعدل تختلف اختلافاً جوهرياً. إذا كانت التدفقات النقدية تختلف اختلافاً جوهرياً، فإن الحقوق التعاقدية في التدفقات النقدية من الموجود المالي الأصلي تعتبر منتهية الصلاحية. في هذه الحالة، يتم إلغاء احتساب الموجود المالي الأصلي، ويحتسب الموجود المالي الجديد بالقيمة العادلة، زائداً أي تكاليف معاملة مؤهلة.

إذا كان تعديل الموجود المالي المقاس بالتكلفة المطفأة، أو بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر لن ينتج عنها إلغاء احتساب موجود حالي، تقوم المجموعة أولاً بإعادة احتساب إجمالي القيمة الدفترية للموجود المالي باستخدام معدل الفائدة الفعلي الأصلي للموجود، واحتساب التسوية الناتجة كربح أو خسارة تعديل في قائمة الأرباح أو الخسائر، باستثناء تعديل القروض والسلف للعملاء نتيجة لإجراءات مصرف البحرين المركزي التساهلية، حيث تم احتساب خسارة التعديل في حقوق الملكية (إيضاح ٢-أ).

موجودات مالية بالتكلفة المطفأة

يتم قياس هذه الموجودات لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي. خسائر انخفاض القيمة تخفّض التكلفة المطفأة. يتم احتساب دخل الفوائد، وأرباح وخسائر صرف العملات الأجنبية، وانخفاض القيمة في قائمة الأرباح أو الخسائر. أي ربح أو خسارة من إلغاء الاحتساب يتم احتسابه في قائمة الأرباح أو الخسائر.

٣-٤-٣ إلغاء الاحتساب

الموجودات المالية

تقوم المجموعة بإلغاء احتساب الموجودات المالية واستبعادها عند إنتهاء حق استلام التدفقات النقدية التعاقدية للموجودات المالية، أو عندما تحول حقوق استلام التدفقات النقدية التعاقدية في صفقة، يتم بموجبها تحويل ملكية كل المخاطر والمكافآت للموجودات المالية، أو عند عدم الاحتفاظ بالسيطرة على الموجودات المالية.

إيضاحات حول القوائم

المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٣. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

٤-٣ الأدوات المالية (يتبع)

٤-٣-٥ الإنخفاض في القيمة (يتبع)

- احتمالية التعثر عن السداد ؛
- الخسارة في حالة التعثر عن السداد؛
- قيمة التعرض عند التعثر في السداد.

تستمد هذه المعايير بصفة عامة من النماذج الإحصائية المطورة داخلياً والبيانات التاريخية الأخرى. ويتم تعديلها بحيث تعكس معلومات النظرة المستقبلية وذلك كما هو موضح أعلاه.

تقديرات احتمالية حدوث التعثر في السداد هي تقديرات في تاريخ معين، والتي يتم حسابها على أساس نماذج التقييم الإحصائية. ويتم تقييمها باستخدام أدوات تقييم مصممة وفقاً لمختلف فئات الأطراف المقابلة والتعرضات. تستند هذه النماذج الإحصائية على المعلومات المجمعة داخلياً، والتي تشمل عوامل كمية ونوعية. عند توفر معلومات السوق، من الممكن استخدامها لاشتقاق احتمالية حدوث التعثر عن السداد للأطراف من الشركات الكبيرة. إذا كان الطرف الأخر أو التعرض يتنقل بين فئات التصنيف، فإن ذلك سيؤدي لتغيير التقدير ذي العلاقة باحتمالية حدوث التعثر في السداد. يتم تقدير احتمالية حدوث التعثر في السداد بالنظر في الاستحقاقات التعاقدية للتعرضات ومعدلات الدفع المسبق المقدرة.

الخسارة في حالة التعثر في السداد هي حجم الخسائر المحتملة في حالة وجود التعثر في السداد. وتقدر المجموعة مُعاملات الخسارة في حالة التعثر في السداد استناداً إلى واقع خبراتها التاريخية لمعدلات استرداد المطالبات مقابل الأطراف الأخرى المتعثرة في السداد. نماذج الخسارة في حالة التعثر في السداد تأخذ بالاعتبار هيكل، و ضمانات، وأقدمية المطالبة، والقطاع التشغيلي للطرف الأخر، وتكاليف الاسترداد لأي ضمانات والتي تعتبر جزءاً لا يتجزأ من الموجود المالي. يتم إعادة معايرة تقديرات الخسارة في حالة التعثر في السداد لسيناريوهات اقتصادية مختلفة، ولقروض العقارات، لتعكس التغييرات المحتملة في أسعار العقارات. يتم احتسابها على أساس التدفق النقدي المخصوم باستخدام معدل الفائدة الفعلي كمعامل الخصم.

قيمة التعرض عند حدوث التعثر في السداد تمثل التعرض المتوقع في حالة التعثر في السداد. تشتق المجموعة قيمة التعرض عند حدوث التعثر في السداد من التعرضات الحالية للأطراف المقابلة، والتغييرات المحتملة على المبلغ الحالي، والمسموح بها بموجب العقد، بما في ذلك الإطفاء. قيمة التعرض عند حدوث التعثر في السداد للموجود المالي هي

بناءً على توجيهات مصرف البحرين المركزي، افترضت المجموعة أن مخاطر الائتمان على الموجود المالي قد زادت بشكل كبير إذا تجاوزت مدة استحقاق محفظة القروض أكثر من ٧٤ يوماً.

تعتبر المجموعة أن الموجود المالي في حالة تعثر إذا كان:

- من غير المحتمل أن يقوم المقترض بسداد مطلوباته الائتمانية للمجموعة بالكامل، بدون لجوء المجموعة لخطوات مثل تسهيل الأداة المالية (إن تم الاحتفاظ بأي منها)
- الموجودات المالية مستحقة لأكثر من ٩٠ يوماً أو أكثر.

الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة هي الخسائر الائتمانية المتوقعة الناتجة من جميع احتمالات حالات التعثر على مدى العمر الافتراضي للأداة المالية.

الخسائر الائتمانية المتوقعة لفترة اثني عشر شهراً هي الجزء من الخسائر الائتمانية المتوقعة الناتجة من احتمالات حالات التعثر المحتملة خلال ١٢ شهراً بعد تاريخ نهاية السنة (أو لفترة أقصر، إذا كان العمر الافتراضي المتوقع أقل من ١٢ شهراً).

أقصى فترة يتم أخذها بالاعتبار عند تقدير الخسائر الائتمانية المتوقعة هي الحد الأقصى للفترة التعاقدية التي تتعرض خلالها المجموعة للمخاطر الائتمانية.

قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة - قروض وسلف

الخسائر الائتمانية المتوقعة هي تقديرات مرجحة للخسائر الائتمانية. يتم قياس الخسائر الائتمانية بالقيمة الحالية لجميع حالات العجز النقدي (أي الفرق بين التدفقات النقدية المستحقة للمنشأة وفقاً للعقد، والتدفقات النقدية التي تتوقع المجموعة استلامها).

يتم خصم خسائر الائتمان المتوقعة بسعر الفائدة الفعلي للموجود المالي.

المدخلات الرئيسية في قياس خسائر الائتمان المتوقعة هي هيكل المصطلحات للتغييرات التالية:

المالية الموحدة

- الموجود المالي لفترة تفوق ٩٠ يوماً؛
- إعادة هيكله القرض أو السلف من قبل المجموعة بشروط لا تأخذها المجموعة في ظروف أخرى؛
- من المحتمل أن المقرض أو المصدر سيعلن إفلاسه أو أي إعادة هيكله مالية أخرى؛
- ركود أو اختفاء سوق نشط للأداة المالية بسبب الصعوبات المالية؛ أو
- تصفية الضمانات

المرحلة الأولى والثانية والثالثة - القروض المقيمة بشكل جماعي

تطبق المجموعة نهجاً من ثلاث مراحل لقياس خسائر الائتمان المتوقعة على الموجودات المالية المدرجة بالتكلفة المطفأة. تنتقل الموجودات المالية من خلال المراحل الثلاث التالية بناءً على التغيير في جودة الائتمان منذ الاعتراف المبدئي:

- المرحلة الأولى: الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدة ١٢ شهراً: هذه هي الخسائر الائتمانية المتوقعة التي تنتج عن أحداث التخلف عن السداد المحتملة في غضون ١٢ شهراً بعد تاريخ التقرير؛
- المرحلة الثانية: الخسائر الائتمانية المتوقعة مدى الحياة - ليست منخفضة القيمة الائتمانية: هذه الخسائر الائتمانية المتوقعة التي تنتج عن جميع أحداث التعثر في السداد المحتملة مدى الحياة المتوقع للأداة المالية. تتضمن الموجودات المالية التي لديها زيادة كبيرة في مخاطر الائتمان منذ الاعتراف المبدئي ولكن ليس لديها دليل موضوعي على انخفاض القيمة ؛ و
- المرحلة الثالثة: الخسائر الائتمانية المتوقعة مدى الحياة - منخفضة إئتمانياً: هذه هي الخسائر الائتمانية المتوقعة التي تنتج عن جميع أحداث التعثر في السداد المحتملة مدى الحياة المتوقع للأداة المالية. تتضمن الأدوات المالية التي لديها دليل موضوعي على انخفاض القيمة في تاريخ اعداد التقرير المالي.

المرحلة الثالثة - القروض المقيمة بشكل فردي

- تأخذ المجموعة في الاعتبار الدليل على انخفاض القيمة لكافة القروض والسلف الهامة بشكل فردي والتي يتم تقييمها على أساس محدد.

عرض خسائر الائتمان المتوقعة في القوائم الموحدة للمركز المالي

يتم طرح مخصصات الخسارة للموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة من إجمالي القيمة الدفترية للموجودات.

إجمالي القيمة الدفترية. بالنسبة للالتزامات القروض والضمانات المالية، فإن قيمة التعرض للتعثر في السداد تشمل المبلغ المسحوب، بالإضافة للمبالغ المستقبلية المحتملة التي يمكن سحبها بموجب العقد، والتي يتم تقديرها بناءً على الملاحظات التاريخية والتوقعات المستقبلية. بالنسبة لبعض الموجودات المالية، يتم تحديد قيمة التعرض عند حدوث التعثر في السداد من خلال وضع مجموعة من نتائج التعرض المحتملة في نقاط زمنية مختلفة باستخدام تقنيات السيناريو والإحصاء.

قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة - الذمم التجارية المدينة (النهج المبسط):

تستخدم المجموعة مصفوفة مخصصات لقياس الخسائر الائتمانية المتوقعة للذمم التجارية المدينة من العملاء الأفراد، والتي تشتمل على عدد كبير جداً من الأرصدة الصغيرة.

تحتسب معدلات الخسارة باستخدام طريقة «معدل الدوران» (صافي التدفق)، بناءً على احتمال تقدّم الذمم التجارية المدينة خلال مراحل متعاقبة من الاستحقاق إلى خاتمة الخسارة. يؤخذ التعافي والخروج من حالة الخسارة بالاعتبار لحساب معدلات الخسارة التاريخية. تحتسب معدلات الدوران بشكل منفصل للتعرضات في القطاعات المختلفة استناداً على خصائص مخاطر الائتمان المشتركة للعميل. تستند معدلات الخسارة على تجربة الخسارة الائتمانية الفعلية على مدى السنوات الخمس الماضية. يتم تعديل هذه المعدلات لتعكس الفروقات بين الظروف الاقتصادية خلال الفترة التي تم خلالها جمع البيانات التاريخية، والظروف الحالية، ووجهة نظر المجموعة للظروف الاقتصادية على مدى العمر المتوقع للذمم المدينة. تستند التعديلات المستقبلية لمعدلات الخسارة على بطاقة النتائج النوعية، التي تعالج وجهة نظر الإدارة حول الظروف الاقتصادية والتجارية المستقبلية.

الموجودات المالية المنخفضة ائتمانياً

في تاريخ اعداد كل تقرير مالي، تقوم المجموعة بتقييم ما إذا كانت الموجودات المالية التي تظهر بالتكلفة المطفأة منخفضة ائتمانياً. يعتبر الموجود المالي «منخفض ائتمانياً» عند وقوع حدث أو أكثر له تأثير سلبي على التدفقات النقدية المستقبلية المقدره للموجود المالي. الأدلة على أن الموجود المالي منخفض ائتمانياً تشمل المعلومات القابلة للرصد التالية:

- صعوبة مالية جوهرية للمقرض أو المصدر؛
- خرق للعقد، مثل العجز أو التأخر في السداد، أو استحقال

إيضاحات حول القوائم

المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٣. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

٣-٤ الأدوات المالية (يتبع)

٣-٤-٥ الإنخفاض في القيمة (يتبع)

الشطب

تقوم المجموعة بشطب إجمالي القيمة الدفترية للموجودات المالية إما كلياً أو جزئياً عندما ترى أنه لا توجد أسس واقعية للاسترداد. لا تتوقع المجموعة أي استردادات جوهرية من المبالغ المشطوبة. ومع ذلك، فإن المبالغ المشطوبة يمكن أن تخضع لإجراءات تنفيذية بغرض الامتثال لإجراءات المجموعة لاسترداد المبالغ المستحقة.

٣-٥ ذمم تجارية مدينة وذمم أخرى

يتم الاعتراف بالذمم التجارية المدينة والذمم الأخرى مبدئياً بالقيمة العادلة، ويتم احتسابها لاحقاً بالتكلفة المطفأة، مطروحاً منها الخسارة الائتمانية المتوقعة.

٣-٦ المخزون

يظهر مخزون السيارات بسعر التكلفة أو صافي القيمة القابلة للتحقق، أيهما أقل، وقد تم تحديد تكلفة قطع الغيار على أساس المتوسط الموزون، وبالنسبة للسيارات يتم بموجب أسس محددة، تشمل التكلفة على سعر الشراء، وأجور الشحن، ورسوم الجمارك، وأية مصاريف أخرى متكبدة مرتبطة بالشراء حتى وصول المخزون للموقع.

يظهر مخزون الأراضي والممتلكات بالتكلفة أو صافي القيمة القابلة للتحقق، أيهما أقل. يتم إعادة تصنيف العقار في وقت لاحق من المخزون إلى الممتلكات الاستثمارية إذا كان هناك تغيير فعلي في الاستخدام وإعادة تصنيفه من المخزون إلى الممتلكات والمعدات عند التغيير في نية الاستخدام و العكس.

٣-٧ عقارات ومعدات و حق الاستخدام للموجودات

الاحتساب

تظهر العقارات والمعدات بالتكلفة مطروحاً منها الاستهلاك المتراكم وخسائر الانخفاض في القيمة، إن وجدت. ويتم مراجعة قيم الموجودات المتبقية والعمر الإنتاجي، وتعديل كلما لزم ذلك، في تاريخ اعداد كل تقرير مالي. يتم تخفيض القيمة الدفترية للموجودات إلى قيمتها القابلة للإسترداد إذا كانت القيمة الدفترية للموجودات أكبر من قيمتها المقدرة القابلة للإسترداد.

تعترف المجموعة بموجودات حق الاستخدام ومطلوبات الإيجار بتاريخ بدأ الإيجار. يتم قياس موجودات حق الاستخدام مبدئياً بالتكلفة، ولاحقاً بالتكلفة مطروحاً منها أي استهلاك متراكم وخسائر انخفاض القيمة، معدلاً لبعض عمليات إعادة قياس مطلوبات الإيجار.

الاستهلاك

يحتسب الاستهلاك بطريقة القسط الثابت حسب العمر الافتراضي لكل موجود. لا يتم احتساب استهلاك على الأرض المملوكة تملكاً حراً. الأعمار الافتراضية المقدرة للموجودات هي ما يلي:

١٥ - ٣٥ سنة	المباني
٣ - ٦ سنوات	الأثاث والتركيبات والمعدات
٤ - ٦ سنوات	السيارات المملوكة
٤ - ٦ سنوات	السيارات المؤجرة
على فترة الإيجار	حق الاستخدام

٣-٨ عقارات استثمارية

العقارات الاستثمارية هي تلك المحتفظ بها بغرض التأجير، أو ارتفاع قيمتها، أو كلاهما، ولكن ليس للبيع في سياق العمل الاعتيادي، أو الاستخدام في إنتاج وتوريد البضائع والخدمات، أو لأغراض إدارية. يتم قياس العقارات الاستثمارية مبدئياً بالتكلفة، مطروحاً منها الاستهلاك وأي انخفاض في القيمة، إن وجد.

يتم احتساب إيرادات تأجير العقارات الاستثمارية على أساس القسط الثابت على مدى فترة الإيجار.

الاستهلاك

يتم تسجيل استهلاك العقارات الاستثمارية في قائمة الأرباح أو الخسائر على أساس القسط الثابت على مدى العمر الافتراضي للعقار، ولا يتم احتساب الاستهلاك على الأرض. العمر الافتراضي للعقارات الاستثمارية كما يلي:

١٥ - ٣٥ سنة	المباني
٣ - ٦ سنوات	الأثاث والتركيبات والمعدات

٣-٩ تكاليف الاقتراض

يتم رسملة تكاليف الإقراض المرتبطة مباشرة بشراء أو بناء

المالية الموحدة

٣-١٥ تحوطات التدفقات النقدية

تستخدم المجموعة مقايضات أسعار الفائدة وعقود صرف العملات الأجنبية الآجلة للتحوط من تعرضها لتقلبات التدفقات النقدية المستقبلية. الأدوات المالية المشتقة وهي عقود تشتق قيمتها من واحدة أو أكثر من الأدوات المالية أو المؤشرات، وتشتمل على عقود صرف العملات الأجنبية والعقود الآجلة وعقود مبادلة معدلات الفائدة وعقود تغطية العملات الأجنبية. يتم مبدئياً الاعتراف بجميع الأدوات المالية المشتقة على أساس التكلفة وهي القيمة العادلة في تاريخ إبرام العقود، ومن ثم يتم إعادة قياسها لاحقاً بالقيمة العادلة. يتم احتساب التغيرات في القيمة العادلة للأدوات المالية المشتقة المعينة كأداة مالية لتغطية التغيرات في التدفقات النقدية والفعالة. يتم احتساب التغيرات في القيمة العادلة للأدوات المالية المشتقة المصنفة والمؤهلة كتحوطات للتدفقات النقدية والتي أثبتت فعاليتها العالية فيما يتعلق بمخاطر التحوط في الدخل الشامل الأخر وعرضها في احتياطي التحوط كعنصر منفصل من حقوق الملكية. يتم احتساب الأثر المقابل للأرباح والخسائر غير المحققة المحتسبة في قائمة الدخل الشامل الأخر، كموجودات أخرى أو مطلوبات أخرى في قائمة المركز المالي. يتم حذف الجزء الفعال من الأرباح أو الخسائر على الأدوات المشتقة المحتسبة من الدخل الشامل الأخر ويتضمن في الربح أو الخسارة في نفس الفترة حيث أن التدفقات النقدية المغطاة تؤثر على الربح و الخسارة في قائمة الدخل الشامل الأخر في نفس قائمة الدخل الشامل الأخر كالبند المتحوط. أي أرباح أو خسائر ناتجة من تغيرات القيمة العادلة على الأدوات المشتقة غير المؤهلة لمحاسبة التحوط أو التي تم تحديدها بأنها غير فعالة، فإنه يتم احتسابها مباشرة في الأرباح أو الخسائر. يتم احتساب أرباح وخسائر القيمة العادلة على الأدوات المشتقة المتداولة في الأرباح أو الخسائر.

عندما لا تتوفر في أداة التحوط شروط محاسبة التحوط أو عند الانتهاء أو البيع أو الشطب أو التنفيذ أو إلغاء التصنيف، فإنه يتم التوقف عن محاسبة التحوط بشكل مستقبلي.

تبقى الأرباح أو الخسائر المتركمة في قائمة الدخل الشامل الأخر المعلنة في احتياطي التحوط ضمن الحقوق الملكية حتى تؤثر العملية المتوقعة على الأرباح والخسارة.

إذا لم يعد من المتوقع حصول المعاملة التقديرية، يتم احتساب الرصيد المسجل في قائمة الدخل الشامل الأخر فوراً في قائمة الأرباح أو الخسائر. في حالات أخرى يتم تحويل المبالغ المحتسبة في قائمة الدخل الشامل الأخر إلى قائمة

أو تأسيس موجود مؤهل. يتم الاعتراف بتكاليف الاقتراض الأخرى في قائمة الأرباح أو الخسائر في السنة التي تنشأ فيها.

٣-١٠ أرباح الأسهم

تحتسب أرباح الأسهم، المخصصات المقترحة الأخرى ضمن المطلوبات في الفترة التي يتم فيها الموافقة عليها من قبل المساهمين.

٣-١١ الاحتياطي القانوني

طبقاً لأحكام النظام الأساسي للشركة ووفقاً لأحكام قانون الشركات التجارية، يتم استقطاع ١٠٪ كحد أدنى من صافي الأرباح وتحويله إلى الاحتياطي القانوني حتى يبلغ هذا الاحتياطي ٥٠٪ من رأس المال المدفوع (باستثناء علاوة الإصدار). إن هذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع إلا في حالات خاصة نص عليها القانون.

٣-١٢ الاحتياطي العام

طبقاً لأحكام النظام الأساسي للشركة ومقترحات مجلس الإدارة يتم تحويل مبالغ محددة إلى الاحتياطي العام. لا توجد أي قيود تحد من توزيع الاحتياطي العام. تتم الموافقة على المخصصات من قبل المساهمين في اجتماع الجمعية العمومية السنوي.

٣-١٣ احتياطي التبرعات

بناء على توصية مجلس الإدارة، يتم تحويل مبلغ من أرباح السنة إلى هذا الاحتياطي، والذي يمثل مبلغ مخصص للتبرعات والأعمال الخيرية غير الملزم به. بعد موافقة المساهمين.

٣-١٤ رأس المال

الأسهم العادية

تصنف الأسهم العادية كحقوق ملكية. يتم احتساب التكاليف الإضافية المرتبطة بشكل مباشر بإصدار الأسهم العادية كاستقطاع من حقوق الملكية.

أسهم خزينة

عندما تشتري الشركة أسهم رأس مالها، يطرح المبلغ المدفوع شاملاً أي تكاليف تتعلق بالمعاملة من إجمالي حقوق الملكية وتسجل كأسهم خزينة إلى أن يتم إلغاؤها. عند بيع الأسهم أو إعادة إصداره لاحقاً، فإن أي أرباح أو خسائر تتضمن في حقوق الملكية.

إيضاحات حول القوائم

المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٣- السياسات المحاسبية الهامة (يتبع) ١٥-٣ تحوطات التدفقات النقدية (يتبع)

الأرباح أو الخسائر في نفس الفترة التي يؤثر فيها البند المتحوط على الأرباح أو الخسائر.

١٦-٣ انخفاض قيمة الموجودات غير المالية

يتم مراجعة القيمة الدفترية لموجودات المجموعة عدا الموجودات المالية (إيضاح رقم ٣-٤)، لتحديد وجود دلائل انخفاض في القيمة في تاريخ اعداد كل تقرير مالي. إذا وجد مثل هذا الدليل يتم تقدير القيمة المتوقع للإسترداد لهذه الموجودات، واحتساب خسائر انخفاض القيمة إذا فاقت القيمة الدفترية لأي موجود من الموجودات قيمته القابلة للإسترداد. تسجل خسائر انخفاض القيمة في قائمة الأرباح أو الخسائر.

١٧-٣ تكاليف المنافع التقاعدية

ان حقوق التقاعد والحقوق الاجتماعية الأخرى الخاصة بالموظفين البحرينيين يتم تغطيتها حسب أنظمة الهيئة العامة للتأمين الاجتماعي والتي يتم بموجبها تحصيل اشتراكات شهرية من المجموعة والعاملين على أساس نسبة مئوية ثابتة من الرواتب. اشتراك المجموعة في هذه الخطة، تمثل مساهمة محددة حسب المعيار المحاسبية الدولي ١٩ - المتعلق بمزايا الموظفين وتسجل هذه الاشتراكات كمصروف عند استحقاقها.

يستحق الموظفون الأجانب الذين يعملون بعقود عمل محددة المدة مكافأة نهاية الخدمة وفقاً لنصوص قانون العمل البحريني على أساس مدة الخدمة والرواتب النهائية. ويتم احتساب مخصص لهذه المطلوبات واحتسابها على افتراض إنهاء خدمات جميع الموظفين بتاريخ اعداد التقرير المالي. ويمثل مخصص الاستحقاقات خطة منافع محددة حسب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٩ - المتعلق بمزايا الموظفين.

١٨-٣ ذمم تجارية دائنة وذمم أخرى

يتم تسجيل الذمم التجارية الدائنة والذمم الأخرى مبدئياً بالقيمة العادلة وتقاس لاحقاً بالتكلفة المطفأة.

١٩-٣ مطلوبات الإيجار

في تاريخ التطبيق المبدئي، تعترف المجموعة بمطلوبات الإيجار المقاسة بالقيمة الحالية لمدفوعات الإيجار المقرر سدادها على مدى فترة الإيجار. تشمل مدفوعات الإيجار مدفوعات ثابتة.

عند احتساب القيمة الحالية لمدفوعات الإيجار، تستخدم المجموعة معدل الاقتراض الإضافي في تاريخ بدء عقد الإيجار إذا كان معدل الفائدة الضمني في عقد الإيجار غير قابل للتحديد بسهولة. بعد تاريخ البدء، يتم رسمة مبلغ مطلوبات الإيجار لتعكس مبالغ تراكم الفائدة ومبالغ خفض مدفوعات الإيجار. بالإضافة إلى ذلك، يتم إعادة قياس القيمة الدفترية لمطلوبات الإيجار في حالة وجود تعديل أو تغيير جوهري في مدة الإيجار أو تغيير في مدفوعات الإيجار الثابتة أو تغيير في تقييم شراء الموجود الأساسي.

٢٠-٣ قروض بنكية لأجل

يتم مبدئياً تسجيل القروض البنكية لأجل والسندات التي تتحمل الفوائد بالقيمة العادلة زائداً تكاليف المعاملة، وتقاس لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي.

٢١-٣ النقد وما في حكمه

يتكون النقد وما في حكمه من النقد في الصندوق وأرصدة غير مقيدة والودائع لدى البنوك التي تستحق خلال ثلاثة أشهر أو أقل من تاريخ الاستحواذ، والتي تخضع لمخاطر التغيرات الغير جوهريّة في القيمة العادلة. لغرض قائمة التدفقات النقدية الموحدة، يتم عرض النقد وما في حكمه صافي من النقد المقيّد والسحوبات على المكشوف.

٢٢-٣ العائد لكل سهم

تقوم المجموعة بعرض معلومات عن ربحية السهم الواحد الأساسية لأسهمها العادية، ويتم احتساب ربحية السهم الواحد الأساسية عن طريق قسمة الأرباح أو الخسائر المتعلقة بالمساهمين العاديين للمجموعة، على المتوسط الموزون لعدد الأسهم العادية القائمة خلال السنة. ويتم تحديد العائد المخفض على السهم بتعديل الأرباح أو الخسائر المتعلقة بالأسهم العادية، وكذلك يتم تعديل المتوسط الموزون لعدد الأسهم العادية القائمة لتأثيرات أي تخفيض محتمل للأسهم العادية.

٢٣-٣ المعلومات القطاعية

القطاع التشغيلي هو جزء من المجموعة ويقوم بالمشاركة في أنشطة تجارية والتي قد تدر إيرادات أو تتكبد مصروفات، وتتضمن تلك الإيرادات والمصروفات التي تتعلق بالمعاملات التي تتم مع أي قطاع آخر في المجموعة. يتم مراجعة جميع النتائج التشغيلية للقطاعات بشكل منتظم من قبل الإدارة التنفيذية، لاتخاذ قرارات بشأن تخصيص الموارد وتقييم أدائها، والتي يوجد لديها معلومات مالية منفصلة.

المالية الموحدة

٢٤-٣ المخصصات

يتم احتساب مخصصات، بناءً على أحداث سابقة، عندما تكون هناك إلتزامات قانونية أو ضمنية على المجموعة يمكن قياسها بطريقة موثوقة، مع احتمال الحاجة لتدفق منافع اقتصادية يتم من خلالها سداد تلك الإلتزامات.

الخسائر الائتمانية المتوقعة

لقد أدى عدم اليقين الاقتصادي الناتج عن جائحة كورونا (كوفيد - ١٩) والتقلبات في أسعار النفط التي تؤثر على التوقعات الاقتصادية للشرق الأوسط أن تقوم المجموعة بتحديث المدخلات والافتراضات المستخدمة لتحديد خسائر الائتمان المتوقعة.

تم إجراء تحليل السيناريو مع الأخذ في الاعتبار العديد من التغييرات المتوقعة نتيجة لجائحة كورونا (كوفيد - ١٩) التي يمكن أن تؤثر على جميع معايير النموذج، مثل ترجيح احتمالية السيناريوهات الاقتصادية، وعوامل الاقتصاد الكلي، واحتمال التعثر في السداد، والخسارة في حالة التعثر في السداد، والتعرض عند التعثر في السداد، وانخفاض التصنيف، والتدريج التنقل بين المراحل وفترة التعرض. يتم استخدام حكم الإدارة في تحديد ترجيح الاحتمال المخصص لكل سيناريو.

فيما يتعلق بجائحة كورونا (كوفيد - ١٩)، تشمل الأحكام والافتراضات مدى انتشار الوباء ومدته، وتأثيرات تصرفات الحكومات والسلطات الأخرى، واستجابات الشركات والمستهلكين في الصناعات المختلفة، إلى جانب التأثير المرتبط بذلك على الاقتصاد العالمي. وفقاً لذلك، تستند تقديرات الخسائر الائتمانية المتوقعة للمجموعة إلى الأحكام، ونتيجة لذلك، قد تختلف النتائج الفعلية عن هذه التقديرات.

الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان

وضع معايير لتحديد ما إذا كانت مخاطر الائتمان على الموجود المالي قد زادت بشكل جوهري منذ الاعتراف المبدئي، وتحديد منهجية التأسيس، ومعلومات النظرة المستقبلية في قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة واختيار واعتماد النماذج المستخدمة لقياس الخسائر الائتمانية المتوقعة (إيضاح ٣-٤-٥).

في حكم وضع القواعد ونقاط التحفيز لتحديد ما إذا كان هناك زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان منذ الاعتراف المبدئي بتسهيلات التمويل، مما قد يؤدي إلى انتقال الموجود المالي من «المرحلة الأولى» إلى «المرحلة الثانية»، تواصل المجموعة تقييم المقترضين بحثاً عن مؤشرات أخرى على عدم الرغبة في التسديد، مع الأخذ في الاعتبار السبب الكامن وراء أي صعوبة مالية وما إذا كان من المحتمل أن تكون مؤقتة نتيجة لجائحة كورونا (كوفيد - ١٩) أو على المدى الطويل.

٤. استخدام التقديرات والاجتهادات

يتطلب إعداد القوائم المالية الموحدة أن تضع الإدارة بعض التقديرات والتوقعات والفرضيات التي تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية وعلى مبالغ الموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصروفات المبينة. النتائج الفعلية قد تختلف عن هذه التقديرات. تتم مراجعة التقديرات والفرضيات بشكل مستمر. تحتسب التعديلات على التقديرات بأثر مستقبلي.

٤-١-٤ الأحكام

٤-١-٤-١ تصنيف الموجودات المالية

تقييم نموذج الأعمال الذي يتم من خلاله الاحتفاظ بالأصول وتقييم ما إذا كانت الشروط التعاقدية للموجود المالي هي أصل الموجود و الفائدة فقط والمبلغ الأساسي القائم - إيضاح ٣-٤-٢.

٤-١-٤-٢ تصنيف الأدوات المالية المشتقة

أثناء تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة، تقرر الإدارة في تاريخ المعاملة الغرض من الأداة المالية المشتقة المشتراة وبناءً على غرض الإدارة، يتم تحديد المعالجة المحاسبية وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية ٩.

٤-١-٤-٣ التأثير المحتمل لجائحة كورونا (كوفيد - ١٩)

في مارس ٢٠٢٠، أعلنت منظمة الصحة العالمية تفشي جائحة كورونا (كوفيد - ١٩). كان لجائحة كورونا (كوفيد - ١٩) والتدابير ذات العلاقة المتخذة من قبل الحكومات حول العالم لاحتواء تفشي الوباء أثراً جوهرياً على الاقتصاد المحلي والعالمي، وسلاسل التوريد، والأسواق المالية.

أخذت المجموعة بالاعتبار أثر جائحة كورونا (كوفيد - ١٩) وتقلبات السوق ذات الصلة عند إعداد هذه القوائم المالية الموحدة. في حين أن المنهجيات والفرضيات المطبقة لقياس البنود المختلفة في القوائم المالية الموحدة تظل بدون تغيير عن تلك المطبقة في القوائم المالية الموحدة لسنة ٢٠٢٠، فإن أثر جائحة كورونا (كوفيد - ١٩) أدى لتطبيق المزيد من الأحكام والاجتهادات، وإدراج تقديرات وفرضيات خاصة بجائحة كورونا (كوفيد - ١٩).

إيضاحات حول القوائم

المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٤. استخدام التقديرات والاجتهادات (يتبع)

٤-١-٤ الأحكام (يتبع)

٤-١-٣ التأثير المحتمل لجائحة الكورونا (كوفيد - ١٩) (يتبع)

خلال العام ، ووفقًا للتوجيهات الصادرة من مصرف البحرين المركزي ، قامت المجموعة بتأجيل الأقساط للعملاء المؤهلين بإجمالي ١٢ شهرًا، مع فرض الرسوم والفوائد. الأخذ في الاعتبار استخدام المعلومات النوعية والكمية في تقييم الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان. تم الأخذ في الاعتبار استخدام برنامج تأجيل الأقساط لمجموعات العملاء المتأثرة بسبب الوباء كمحفز للزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان أو الترحيل المرحلي لأغراض حساب الخسائر الائتمانية المتوقعة.

معلومات النظرة المستقبلية

في حكم تحديد متغيرات معلومات النظرة المستقبلية ذات الصلة بحفاظ تمويل معينة ولتحديد حساسية المعلومات للحركات في هذه المتغيرات في النظرة المستقبلية.

نظرًا لأن المتغيرات الاقتصادية الكلية غير مقبولة إحصائيًا ، فقد استخدمت المجموعة نموذج عامل واحد Vasicek-Metron لتحويل احتمالية التعثر في السداد على المدى إلى احتمالية التعثر في السداد في الوقت بدلاً من نموذج الانحدار وفقًا لسياسة المجموعة المعتمدة. تم استخدام طريقة التحليل المعتمد على Vasicek-Metron للتنبؤ بتعديلات على النظرة المستقبلية من خلال احتساب سعر النفط كمؤشر مركب لمتغيرات اقتصادية كلية. تم النظر في سعر النفط للسيناريو الأساسي.

إحتمالية الموزون

تقوم الإدارة في تحديد ترجيح الاحتمالية لكل سيناريو مع الأخذ في الاعتبار المخاطر والشكوك المحيطة بسيناريو الحالة الرئيسية. بالنظر إلى البيئة الاقتصادية الحالية غير المؤكدة ، واصلت المجموعة ترجيح السيناريو ليعكس تأثير حالة عدم اليقين الحالية في قياس خسائر الائتمان المتوقعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١.

تؤدي الزيادة في ترجيح الخسارة في سيناريو الاقتصاد الكلي وتغييرات الإدارة إلى الزيادة في الخسارة الائتمانية المتوقعة للمجموعة. إن تأثير هذه البيئة الاقتصادية غير المؤكدة هو تقديري وستستمر المجموعة في إعادة تقييم وضعها والأثر المرتبط به بشكل منتظم.

٤-٢ التقديرات

٤-٢-١ انخفاض قيمة الأدوات المالية

- تحديد المدخلات في نماذج قياس الخسارة الائتمانية المتوقعة ، بما في ذلك دمج معلومات النظرة المستقبلية (إيضاح ٥-١)

- الافتراضات الرئيسية المستخدمة في تقدير التدفقات النقدية القابلة للاسترداد

٤-٢-٢ انخفاض قيمة الذمم التجارية المدينة

تقيس المجموعة الخسارة الائتمانية المتوقعة للذمم التجارية المدينة باستخدام طريقة «معدل الدوران» (صافي التدفق) على أساس احتمالية تقدم الذمم التجارية المدينة خلال مراحل متتالية من التعثر في السداد إلى خسارة الضمان. تقدر المجموعة معدلات الخسارة على أساس الخبرة السابقة في الخسارة ، والتي يتم تعديلها لتعكس الظروف الاقتصادية والتجارية المستقبلية (راجع إيضاح ٣-٤-٥ و إيضاح ١١).

٤-٢-٣ مخصص المخزون

تقوم المجموعة بمراجعة القيم الدفترية للمخزون في تاريخ كل تقرير لتحديد ما إذا كان المخزون قد انخفضت قيمته. تحدد المجموعة المخزون الذي تم تخفيض قيمته بناءً على عمر المخزون وتقديرها للطلب المستقبلي على المخزون. في حالة وجود أي مؤشر على انخفاض القيمة ، يتم تقدير المبلغ القابل للاسترداد للمخزون بناءً على الخبرة السابقة المتعلقة بالتخلص من هذا المخزون (إيضاح ٣-٦ و إيضاح ١٢).

٥. إدارة المخاطر المالية

تتعرض المجموعة نتيجة استخدام الأدوات المالية للمخاطر الآتية:

- مخاطر الائتمان
- مخاطر السيولة، و
- مخاطر السوق

يعرض هذا الإيضاح المخاطر التي تتعرض لها المجموعة المشار إليها أعلاه، إضافة إلى الأهداف والسياسات والإجراءات التي تتخذها المجموعة لقياس وإدارة المخاطر.

نهج إدارة المخاطر

تم وضع سياسات إدارة المخاطر للمجموعة لتحديد وتحليل المخاطر التي تواجهها المجموعة ، ووضع حدود وضوابط

المالية الموحدة

مناسبة للمخاطر ، ومراقبة المخاطر والالتزام بالحدود.

١-٥ مخاطر الائتمان

مخاطر الائتمان هي مخاطر الخسارة المالية للمجموعة التي تنشأ من عدم مقدرة أحد العملاء أو أحد أطراف الأدوات المالية على الوفاء بالتزاماته التعاقدية. تتعرض المجموعة لمخاطر الائتمان في النقد وما في حكمه والقروض والسلف للعملاء والذمم التجارية المدينة. مخاطر الائتمان القسوى هي القيمة الدفترية للموجودات.

تأثير كوفيد ١٩

أثرت حالات عدم اليقين الناجمة عن وباء كوفيد-١٩ والتقلب الاقتصادي الناتج عن ذلك على عمليات تمويل المجموعة ومن المتوقع أن تؤثر على معظم العملاء والقطاعات إلى حد ما. على الرغم من صعوبة تقييم درجة التأثير الذي يواجهه كل قطاع في هذه المرحلة ، فإن القطاعات الرئيسية المتأثرة هي الضيافة والسياحة والترفيه وشركات الطيران / النقل وتجار التجزئة. بالإضافة إلى ذلك ، من المتوقع أن تتأثر بعض القطاعات الأخرى بشكل غير مباشر مثل المقاولات والعقارات وتجارة الجملة.

بالنظر إلى هذا الوضع المتطور ، اتخذت المجموعة إجراءات وقائية للتخفيف من مخاطر الائتمان من خلال اتباع نهج أكثر حذراً للموافقات الائتمانية وبالتالي تشديد معايير منح الائتمان للقطاعات المتأثرة. تم تمديد اجازات الدفع للعملاء المتأثرين، بما في ذلك القطاع الخاص والشركات الصغيرة والمتوسطة، تماشياً مع توجيهات مصرف البحرين المركزي. أدت هذه الإجراءات إلى انخفاض في التسهيلات التمويلية ، مما يؤدي إلى انخفاض صافي دخل التمويل وانخفاض الإيرادات الأخرى.

عزز قسم إدارة المخاطر أيضاً مراقبته لمحفظه التمويل من خلال مراجعة أداء التعرضات للقطاعات المتوقع أن تتأثر بشكل مباشر أو غير مباشر بجائحة كورونا (كوفيد - ١٩) لتحديد الزيادة الكبيرة في مخاطر الائتمان المحتمل على أساس نوعي.

قامت المجموعة بتحديث مدخلاتها وافترضاها لاحتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة (إيضاح ٤).

إدارة مخاطر الائتمان

إطار إدارة مخاطر الائتمان للمجموعة يتضمن الآتي :

- وضع هيكل للصلاحيات وحدود للمصادقة على وتجديد التسهيلات الائتمانية.
- مراجعة وتقييم تعرضات مخاطر الائتمان وفقاً لهيكل الصلاحيات والحدود قبل ان تتم المصادقة على التسهيلات المعطاة للزبائن. إن تجديد ومراجعة التسهيلات خاضعة لإجراءات المراجعة ذاتها؛
- تنوع أنشطة الإقراض؛ و
- مراجعة الإمتثال على المدى المطلوب بحدود التعرض للمخاطر المتعلقة بالاطراف ومراجعة الحدود وفقاً لإستراتيجية إدارة المخاطر وتقلبات السوق.

١-١-٥ ا قروض وسلف للعملاء

جميع القروض والسلف للعملاء مع الأفراد المحليين والكيانات المؤسسة محلياً. تتم إدارة مخاطر الائتمان على هذه القروض والسلف بشكل فعال ومراقبتها بصرامة وفقاً لسياسات وإجراءات الائتمان المحددة جيداً. يتم تقييم الجدارة الائتمانية لكل عميل قبل الإقراض ومراجعة شاملة للمعلومات التي تتضمن تقرير الائتمان، الوضع المالي للعميل، وضع السوق، و الضمانات الملموسة إن وجدت. تخضع المجموعة أيضاً لحدود المدين الواحد على النحو المحدد من قبل مصرف البحرين المركزي.

توجد إجراءات منتظمة لمراجعة الائتمان لتحديد التعرضات في المرحلة المبكرة والتي تتطلب مزيداً من المراقبة والمراجعة التفصيلية. توجد إجراءات علاجية مناسبة للمتابعة والاسترداد (بما في ذلك اللجوء إلى الإجراءات القانونية) لمراقبة مخاطر الائتمان على القروض والسلف.

التعرض إلى مخاطر الائتمان

المجموعة غير معرضة لأي تركيز جوهري لمخاطر الائتمان الناتجة عن التعرضات للمخاطر من قبل مدين واحد أو مدينين يحملون المواصفات نفسها كقدرتهم على الوفاء بالتزاماتهم أن تتأثر بالتغيير في الاقتصاد أو العوامل الأخرى. تقوم دائرة التدقيق الداخلي بإجراء تدقيق دوري للوحدات التجارية وعمليات المجموعة الائتمانية.

تقيس المجموعة تعرضها لمخاطر الائتمان بالرجوع إلى القيمة الدفترية الإجمالية للموجودات المالية ناقصاً الفائدة المتعلقة وخسائر الإنخفاض في القيمة، إن وجدت. وإن الحد الأقصى للتعرض لمخاطر إئتمان القروض والسلف هي القيمة الدفترية مطروحاً منها الإيرادات المؤجلة ومخصص الإنخفاض في القيمة المعلن في تاريخ التقرير.

إيضاحات حول القوائم

المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٥. إدارة المخاطر المالية (يتبع)

١-٥ مخاطر الائتمان (يتبع)

١-١-٥ أقروض وسلف للعملاء (يتبع)

الجدول الآتي يقدم معلومات عن جودة الموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة. المبالغ أدناه تظهر بالقيمة الدفترية الإجمالية، إلا إذا ذكر غير ذلك.

٣١ ديسمبر ٢٠٢١	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	
ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	
المرحلة الثالثة - مقبلة بشكل خاص		
٩,١٢٤	٧,٩٢٥	المبلغ الإجمالي
(٣,٨٣٤)	(٣,١٠٣)	خسائر الائتمان المتوقعة
٥,٢٩٠	٤,٨٢٢	صافي المبلغ
المرحلة الأولى، الثانية والثالثة - مقبلة بشكل جماعي		
١٣,٢٣٦	١٨٦,٨١٩	المرحلة الأولى - ١٢ شهرا
٨٨,٢٤٨	٦٥,٩٤٣	المرحلة الثانية - مدى الحياة - غير منخفض القيمة ائتمانيا
٣٥,٥٠٧	٣٨,٠١٦	المرحلة الثالثة - مدى الحياة - منخفضة القيمة ائتمانياً
(٢٩,٩٥٦)	(٣١,٥٩٤)	خسائر الائتمان المتوقعة
٢٢٤,٠٣٥	٢٥٩,١٨٤	صافي المبلغ
٢٢٩,٣٢٥	٢٦٤,٠٠١	صافي القروض والسلف للعملاء

الهدف من التقييم هو تحديد ما إذا حدثت زيادة كبيرة في مخاطر الائتمان للتعرض من خلال المقارنة:

- العمر الافتراضي المتبقي من التعثر في السداد كما في تاريخ التقرير. مع
- العمر الافتراضي المتبقي من التعثر في السداد لهذه النقطة في الوقت الذي تم تقديره في وقت الاعتراف المبدئي من التعرض (تم تعديله عندما يكون مناسباً للتغيرات في توقعات الدفع المسبق).

إدارة مخاطر الائتمان

إصدار الهيكل الزمني لاحتمالية التعثر في السداد

المدخلات الرئيسية لتحديد احتمالية التعثر في السداد هي اعمار الذمم بناء على أيام الاستحقاق (اعمار الذمم) بشكل رئيسي. تقوم المجموعة بجمع معلومات الأداء والتعثر في السداد حول تعرضات المخاطر الائتمانية، والتي يتم تحليلها حسب المنطقة، وحسب نوع المنتج والمقترض، بالإضافة لدرجة التصنيف الائتماني وأعمار الذمم بناءً على أيام الاستحقاق.

تستخدم المجموعة نماذج إحصائية لتحليل البيانات التي يتم جمعها وتوليد تقديرات العمر الافتراضي المتبقي من التعرضات وكيفية التنبؤ بتغيرها كنتيجة لمرور الوقت وأعمار الذمم بناءً على أيام الاستحقاق.

يتضمن هذا التحليل تحديد ومقارنة العلاقات بين التغيرات في معدلات التعثر في السداد والتغيرات في عوامل الاقتصاد الكلي الرئيسية وكذلك التحليل المتعمق لتأثير بعض العوامل الأخرى (مثل خبرة التحمل) على مخاطر التعثر في السداد. بالنسبة لمعظم التعرضات، تشمل مؤشرات الاقتصاد الكلي الرئيسية: نمو الناتج المحلي الإجمالي، وأسعار الفائدة القياسية والبطالة وأسعار النفط. بالنظر إلى الظروف غير العادية والتغيرات في البيانات التطلعية لهذه المتغيرات، فقد استخدمت الشركة نموذج العامل الواحد Vasicek-Metron باستخدام أسعار النفط كعامل لتحديد احتمالية التعثر في السداد.

بناءً على النظر في مجموعة متنوعة من المعلومات الفعلية والتنبؤية الخارجية، تقوم المجموعة بصياغة رؤية «الحالة الأساسية» للاتجاه المستقبلي للمتغيرات الاقتصادية ذات الصلة بالإضافة إلى مجموعة ممثلة من سيناريوهات التوقعات المحتملة الأخرى ثم تستخدم المجموعة هذه التنبؤات لتعديل تقديراتها الخاصة بالتعثر في السداد.

تختلف معايير تحديد ما إذا كانت مخاطر الائتمان قد تفاقمت بشكل كبير حسب المحفظة وتشمل التغيرات الكمية في حالات التعثر الائتماني والعوامل النوعية، بما في ذلك الدعم القائم على أساس التعثر في السداد.

باستخدام خبرة الائتمان، وحيثما أمكن، الخبرة التاريخية ذات العلاقة، يمكن للمجموعة تحديد أن التعرض خضع لزيادة جوهرية في مخاطر الائتمان بناءً على مؤشرات نوعية معينة تعتبر أنها مؤشراً لمثلها والتي لا يمكن عكس تأثيرها

المالية الموحدة

من قروض الأفراد والشركات لسياسة التحمل.

بالنسبة للموجودات المالية المعدلة كجزء من سياسة التحمل للمجموعة، يعكس تقدير التعثر في السداد ما إذا كان التعديل قد أدى إلى تحسين أو استعادة قدرة المجموعة على جمع الفائدة و الاصل والتجربة السابقة للمجموعة لإجراءات التحمل المماثلة. كجزء من هذه العملية ، تقوم المجموعة بتقييم أداء الدفع للمقترض مقابل الشروط التعاقدية المعدلة وتعتبر مختلف المؤشرات السلوكية.

بشكل عام ، يعتبر التحمل مؤشراً نوعياً على وجود زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان وقد يمثل توقع التحمل دليلاً على أن التعرض هو ضعف الائتمان. يحتاج العميل إلى إثبات سلوك دفع جيد باستمرار على مدى فترة ٣ أشهر قبل أن يصبح التعرض لم يعد مستحقاً لخطر الائتمان / أو متعثراً في السداد أو يُعتبر أن التعثر في السداد قد انخفض بحيث يعود مخصص الخسارة ليقاس بمبلغ يساوي الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدة ١٢ شهراً بناءً على التوجيهات التنظيمية.

تقوم المجموعة بدمج معلومات النظرة المستقبلية في كل من تقييمها لما إذا كانت مخاطر الائتمان لأداة ما قد زادت بشكل جوهري منذ الاعتراف المبدئي وقياس الخسائر الائتمانية المتوقعة. استناداً إلى الخبراء الاقتصاديين والنظر في مجموعة متنوعة من المعلومات الفعلية والتوقعات الخارجية، تقوم المجموعة بصياغة وجهة نظر «الحالة الأساسية»، للاتجاه المستقبلي للمتغيرات الاقتصادية ذات الصلة بالإضافة إلى نطاق تمثيلي لسيناريوهات التنبؤ المحتملة الأخرى. تتضمن هذه العملية وضع اثنين أو أكثر من السيناريوهات الاقتصادية الإضافية والنظر في الاحتمالات النسبية لكل نتيجة.

تمثل الحالة الأساسية نتيجة الاحتمال الأكثر توقعا وتتوافق مع المعلومات المستخدمة من قبل المجموعة لأغراض أخرى مثل التخطيط الاستراتيجي والميزانية. تمثل السيناريوهات الأخرى نتائج أكثر تفاؤلاً وأكثر تشاؤمية.

تتضمن القروض والسلف المتأخرة السداد ولكن غير المنخفضة القيمة تلك القروض التي استحققت بموجبها

بشكل كامل في تحليلها الكمي في الوقت المناسب.

كدعم ، ترى المجموعة أن الزيادة الكبيرة في مخاطر الائتمان تحدث في موعد لا يتجاوز ٣٠ يوماً بعد تجاوز الموجود تاريخ استحقاقه. لغرض احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، تعتبر المجموعة أن حدوث زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان يحدث في موعد لا يتجاوز تاريخ استحقاق الموجود أكثر من ٧٤ يوماً مقابل ٣٠ يوماً وفقاً لمتطلبات مصرف البحرين المركزي. يتم تحديد الأيام الماضية بعد استحقاقها من خلال احتساب عدد الأيام منذ أقدم تاريخ مستحق لم يتم استلام الدفع الكامل له.

تراقب المجموعة فعالية المعايير المستخدمة لتحديد الزيادات الكبيرة في مخاطر الائتمان من خلال المراجعات الدورية للتأكد من:

- المعايير قادرة على تحديد الزيادات الجوهرية في مخاطر الائتمان قبل التعرض للتقصير؛
- لا تتماشى المعايير مع النقطة الزمنية التي يصبح فيها الموجودات متأخرة ٧٤ يوماً ؛ و
- عدم وجود تقلب غير مبرر له في مخصص الخسارة من التحويلات بين التعثر في السداد لمدة ١٢ شهراً من (المرحلة الأولى) و التعثر في السداد لمدة الحياة (المرحلة الثانية).

يجوز تعديل الشروط التعاقدية للقرض لعدد من الأسباب ، بما في ذلك تغيير ظروف السوق، والاحتفاظ بالعملاء وعوامل أخرى لا تتعلق بتدهور الائتمان الحالي أو المحتمل للعميل. قد يتم إلغاء الاعتراف بالقرض القائم الذي تم تعديل شروطه ويتم الاعتراف بالقرض المعالج عليه كقرض جديد بالقيمة العادلة وفقاً للسياسة المحاسبية.

تقوم المجموعة بإعادة التفاوض مع العملاء الذين يواجهون صعوبات مالية (يشار إليها باسم «سياسة التحمل») لزيادة فرص التحصيل وتقليل مخاطر التعثر عن السداد، وبموجب سياسة التحمل الخاصة بالمجموعة ، يتم منح القرض على أساس انتقائي إذا كان المدين في الوقت الحالي عاجز عن سداد الدين أو إذا كان هناك خطر كبير للتعثر في السداد، فهناك دليل على أن المدين بذل كل الجهود المعقولة للسداد بموجب الشروط التعاقدية الأصلية ومن المتوقع أن يتمكن المدين من الوفاء بالشروط المعدلة.

تتضمن الشروط المعدلة عادة تمديد فترة الاستحقاق وتغيير توقيت مدفوعات الفائدة وتعديل شروط القرض. تخضع كل

إيضاحات حول القوائم

المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٥. إدارة المخاطر المالية (يتبع)

٥-١ مخاطر الائتمان (يتبع)

٥-١-١ قروض وسلف للعملاء (يتبع)

الفوائد التعاقدية والمدفوعات الرئيسية ولكن تعتقد المجموعة أن الانخفاض في القيمة غير مناسب على أساس مستوى الضمان والضمان المتاح و / أو في عملية تحصيل المبالغ المستحقة إلى المجموعة.

تحليل أعمار القروض والسلف للعملاء كما يلي:

٢٠٢١	المرحلة الأولى	المرحلة الثانية	المرحلة الثالثة	المجموع
ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني
الحالي	١١٨,١٦٠	٧٧,٧٧٩	١١,٨٢	٢٠٧,٠٢١
متأخر عن السداد:				
يوم إلى ٣٠ يوماً	٨,١٦٢	٤,٧٧٢	٢,١٦٥	١٥,٠٩٩
٣١ إلى ٦٠ يوماً	٣,٦١٨	٣,٥٨٩	٢,٠٨٩	٩,٢٩٦
٦١ إلى ٨٩ يوماً	٢٩٦	٢,١٠٨	١,٨١٦	٤,٢٢٠
٩٠ يوماً الى سنة	-	-	١٢,٥٧٨	١٢,٥٧٨
من سنة إلى ٣ سنوات	-	-	١٣,٣٣٧	١٣,٣٣٧
أكثر من ٣ سنوات	-	-	١,٥٦٤	١,٥٦٤
خسائر الائتمان المتوقعة	(٣,٩١٢)	(٧,٢٠١)	(٢٢,٦٧٧)	(٣٣,٧٩٠)
القيمة الدفترية	١٢٦,٣٢٤	٨١,٠٤٧	٢١,٩٥٤	٢٢٩,٣٢٥

٢٠٢٠	المرحلة الأولى	المرحلة الثانية	المرحلة الثالثة	المجموع
ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني
الحالي	١٥٦,٩٧٣	٤٩,٥٩٩	١,٢٥٧	٢٠٧,٨٢٩
متأخر عن السداد:				
يوم إلى ٣٠ يوماً	١٧,٠٢٢	٢,٨٣٧	٢,٣٥٦	٢٢,٢١٥
٣١ إلى ٦٠ يوماً	١١,٣٥٩	٢,٢٤٣	١,٥٥٨	١٥,١٦٠
٦١ إلى ٨٩ يوماً	١,٤٦٥	١١,٦٦٤	١,٢٦٤	١٣,٩٩٣
٩٠ يوماً الى سنة	-	-	٢٢,١١٤	٢٢,١١٤
من سنة إلى ٣ سنوات	-	-	٧,٦٨٦	٧,٦٨٦
أكثر من ٣ سنوات	-	-	٧,٠٦	٧,٠٦
خسائر الائتمان المتوقعة	(٥,٦٦٨)	(٥,٥٢٢)	(٢٣,٥٠٧)	(٣٤,٦٩٧)
القيمة الدفترية	١٨١,١٥١	٦,٤٢١	٢٢,٤٣٤	٢٠٧,٠٠٦

٢٠٢١	التجزئة	الشركات	المجموع
ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني
الحالي	١٩١,٤٩٥	١٥,٥٢٦	٢٠٧,٠٢١
متأخر عن السداد:			
يوم إلى ٣٠ يوماً	١٤,٣٦٤	٧٣٥	١٥,٠٩٩
من ٣١ إلى ٦٠ يوماً	٨,٤٨٢	٨١٤	٩,٢٩٦
من ٦١ إلى ٨٩ يوماً	٤,٢٢	١٩٨	٤,٢٢٠
من ٩٠ يوماً الى سنة	١٠,٨٨١	١,٦٩٧	١٢,٥٧٨
من سنة الى ٣ سنوات	١١,٨٩٧	١,٤٤٠	١٣,٣٣٧
أكثر من ٣ سنوات	١,٠٠٠	٥٥٤	١,٥٦٤
إجمالي القروض والسلف	٢٤٢,١٥١	٢٠,٩٦٤	٢٦٣,١١٥
إجمالي الخسائر الائتمانية المتوقعة المقيمة بشكل جماعي	(٢٨,٢٩٢)	(١,٦٦٤)	(٢٩,٩٥٦)
الخسائر الائتمانية المتوقعة المقيمة بشكل فردي	(٢,٣٢)	(١,٨٠٢)	(٣,٨٣٤)
صافي القروض والسلف	٢١١,٨٢٧	١٧,٤٩٨	٢٢٩,٣٢٥

المالية الموحدة

في المركز المالي من خلال تطبيق عامل التحويل الائتماني. خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ ، بلغ متوسط إجمالي مخاطر الائتمان للقروض والسلف للعملاء ٢٤,٢٦٥ ألف دينار بحريني (٢٠٢٠: ٢٨٧,٣٣٢ ألف دينار بحريني) ومتوسط حد الائتمان غير المستخدم ٢٨,٥٥٧ ألف دينار بحريني (٢٠٢٠: ٣١,٢٤٣ ألف دينار بحريني). تم احتساب هذه المبالغ بناءً على متوسط آخر أربع نتائج ربع سنوية.

تقدر الإدارة القيمة العادلة للضمانات و التغطيات الأمنية الأخرى المحتفظ بها مقابل قروض العملاء التي انخفضت قيمتها بشكل فردي كافية بشكل معقول لتغطية قيمة هذه القروض في تاريخ التقرير. تراقب المجموعة تركيز مخاطر الائتمان بحسب نوع القرض.

القروض والسلف للعملاء كما في تاريخ التقرير تتمثل من ٣٧% قروض السيارات (٢٠٢٠: ٣٩%) و ٢٠% قروض عقارية (٢٠٢٠: ٢٠%) و ٣٣% قروض شخصية (٢٠٢٠: ٣٠%) و ١٠% دفعات لبطاقات الائتمان (٢٠٢٠: ١١%).

القروض والسلف المنخفضة القيمة

القروض والسلف هي الموجودات المالية التي تحدها المجموعة بأنها غير قادرة على تحصيل كل مبلغ القرض الرئيسي والفوائد وفقاً للشروط التعاقدية للعقود. ان تعرض الشركة لمخاطر الائتمان الناتجة من القروض والذمم التجارية المدينة تتأثر بشكل رئيسي بالخصائص الفردية لكل عميل. القروض التي تتجاوز ٩٠ يوماً تعتبر قروض متعثرة.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، بلغت القروض والسلفيات المتعثرة وفقاً لتعليمات مصرف البحرين المركزي، كحسابات متأخرة السداد ٩٠ يوماً أو أكثر ٢٧,٤٧٩ ألف دينار بحريني (٢٠٢٠: ٣,٥٠٦ ألف دينار بحريني). بلغت حسابات المرحلة الثالثة ٤٤,٦٣١ ألف دينار بحريني (٢٠٢٠: ٤٥,٩٤١ ألف دينار بحريني). امتثالاً لمتطلبات مصرف البحرين المركزي ، يتم تعليق الفائدة على قروض المرحلة الثالثة ويتم احتسابها على أساس نقدي.

قروض بشروط إعادة التفاوض وسياسة تسامح المجموعة

قروض بشروط إعادة التفاوض هي القروض التي تم إعادة هيكلتها نظراً لتدهور الوضع المالي للمقترض، حيث حققت المجموعة تنازلات من خلال الموافقة على الشروط والأحكام التي هي أكثر ملاءمة للمقترض من المجموعة من تلك التي قدمت في البداية. المجموعة تنفذ سياسة التسامح من أجل تحقيق أكبر فرص للتحويل وتقليل مخاطر التعثر عن السداد. تحت سياسة التسامح للمجموعة، يتم منح

٢٠٢٠	الشركات	التجزئة	المجموع
بحريني	بحريني	ألف دينار	ألف دينار
٢١٦,٨٢٩	١٧,٣٤٣	١٩٩,٤٨٦	٢١٦,٨٢٩
الحالي			
متأخر عن السداد:			
٢٢,٢١٥	١,٩٦٤	٢٠,٢٥١	٢٢,٢١٥
يوم إلى ٣٠ يوماً			
١٥,١٦٠	١,٦٦٤	١٣,٤٩٦	١٥,١٦٠
من ٣١ إلى ٦٠ يوماً			
١٣,٩٩٣	١,٠٤٦	١٢,٩٤٧	١٣,٩٩٣
من ٦١ إلى ٩٠ يوماً			
٢٢,١١٤	٢,١٠٧	٢٠,٠٠٧	٢٢,١١٤
من ٩٠ يوماً الى سنة			
٧,٦٨٦	١,٠٤٣	٦,٦٤٣	٧,٦٨٦
من سنة الى ٣ سنوات			
٧,٦	-	٧,٦	٧,٦
أكثر من ٣ سنوات			
٢٩٨,٧٠٣	٢٥,١٦٧	٢٧٣,٥٣٦	٢٩٨,٧٠٣
إجمالي القروض والسلف			
(٣١,٥٩٤)	(١,٨٠٦)	(٢٩,٧٨٨)	(٣١,٥٩٤)
إجمالي الخسائر الائتمانية المتوقعة المقيمة بشكل جماعي			
(٣١,٠٣)	(١,١٠٣)	(٢٠,٠٠٠)	(٣١,٠٣)
الخسائر الائتمانية المتوقعة المقيمة بشكل فردي			
٢٦٤,٠٠٦	٢٢,٢٥٨	٢٤١,٧٤٨	٢٦٤,٠٠٦
صافي القروض والسلف			

يرتبط تعرض الشركة للعملاء الذين لا تتجاوز فترة تعثرهم في السداد عن ٩٠ يوماً كما في تاريخ التقرير المالي بحسابات العملاء الذين يمضون فترة التهذئة ، أو عملاء تم تصفية الضمانات المقدمة في وقت الاكتتاب الأصلي ، أو عملاء يواجهون صعوبات مالية مما يؤدي بهم إلى التعثر في السداد. قامت الشركة بتصنيف هؤلاء العملاء في المرحلة الثالثة على أساس متحفظ.

تركيز مخاطر الائتمان

تمنح كافة القروض لمقترضين مقيمين في مملكة البحرين، وتمركز مخاطر الائتمان للقروض في تاريخ إعداد التقرير المالي بلغت ٩٢% (٢٠٢٠: ٩٢%) قروض للأفراد ٨% (٢٠٢٠: ٨%) قروض للشركات.

حسب التوزيع الجغرافي:

جميع القروض والسلف تقع جغرافياً في البحرين

بلغ الحد الائتماني غير المستخدم لبطاقات الائتمان كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ مبلغ ٢٧,١٤٠ ألف دينار بحريني (٢٠٢٠: ٣,١٤٥ ألف دينار بحريني). يتم تحويل التعرضات خارج المركز المالي إلى معادلات

إيضاحات حول القوائم

المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٥. إدارة المخاطر المالية (يتبع)

١-٥ مخاطر الائتمان (يتبع)

١-١-٥ قروض وسلف للعملاء (يتبع)

يتم إجراء تحليل انخفاض القيمة في تاريخ كل تقرير باستخدام مصفوفة خسائر الائتمان المتوقعة لقياس خسائر الائتمان. تستند معدلات المخصصات إلى الأيام التي فات موعد استحقاقها لمجموعات قطاع العملاء المختلفة ذات أنماط خسارة مماثلة (أي حسب المنطقة الجغرافية ونوع المنتج ونوع العميل وتصنيفه والتغطية بواسطة خطابات الاعتماد أو أشكال أخرى من التأمين على الائتمان). تعكس النتيجة الاحتمالية المرجحة والقيمة الزمنية للمال والمعلومات المعقولة والداعمة المتوفرة في تاريخ التقرير حول الأحداث الماضية والظروف الحالية والتنبؤات بالظروف الاقتصادية المستقبلية. جغرافياً، تتركز مخاطر الائتمان في مملكة البحرين حيث أن غالبية عملاء المجموعة موجودون في البحرين.

١-٥-٣ مخاطر الائتمان للنقد وما في حكمه

تتم إدارة مخاطر الائتمان من النقد ووما في حكمه من قبل قسم المحاسبة بالمجموعة وفقاً لسياسة المجموعة. يتم وضع الفائض من الأموال مع البنوك المعتمدة وضمن حدود الائتمان المخصصة لكل بنك. يتم إيداع النقد ووما في حكمه للمجموعة لدى بنوك ذات تصنيف ائتماني ممتاز، وبالتالي، تعتبر ودائع ذات مخاطر ائتمانية منخفضة.

خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، بلغ إجمالي متوسط التعرض لمخاطر الائتمان في النقد والأرصدة لدى البنوك ٢٧,٥٦٥ ألف دينار بحريني (٢٠٢٠: ١٩,٤٧٤ ألف دينار بحريني). تم احتساب هذه المبالغ بناءً على متوسط آخر أربع نتائج ربع سنوية.

١-٥-٤ مخاطر التسوية

من الممكن أن تتعرض أنشطة الشركة للخطر عند تسوية العمليات والمعاملات. خطر التسوية هو عبارة عن خطر الخسارة ناتج عن تخلف الطرف الآخر عن الوفاء بالتزاماته لتسليم النقد والسندات أو موجودات أخرى كما تم الاتفاق عليه.

١-٥-٥ مخاطر الائتمان المتعلقة بالمشتقات

مخاطر الائتمان المتعلقة بمشتقات الأدوات المالية تنتج عن احتمال تخلف أحد الأطراف عن التزاماته التعاقدية محددة بالقيمة السوقية الإيجابية للأدوات في صالح المجموعة والموجودة ضمن الموجودات الأخرى. وتسمى القيمة السوقية الإيجابية أيضاً «تكلفة الاستبدال» حيث أنها تقدر بالتكلفة لتبديل الصفقات بمعدل السوق الحالي في حالة عجز

التسامح على أساس انتقائي في الحالة التي يكون فيها المدين حالياً مقصراً عن سداد الديون، أو عندما يكون هناك خطر كبير من التخلف في سداد الديون، وهناك أدلة على أن المدين بذل كل جهد معقول للدفع تحت الشروط التعاقدية الأصلية. ويتوقع لها أن تكون قادرة على تلبية الشروط المعدلة.

تشمل الشروط المعدلة عادة تمديد فترة السداد، وتغيير توقيت دفع الفائدة والتعديلات على شروط عقود القرض. إن قروض التجزئة وقروض الشركات تخضع لسياسة التسامح. خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ تم إعادة هيكلة قروض وسلفيات بمبالغ ٥,٩٧٨ ألف دينار بحريني (٢٠٢٠: ١١,٦٠٥ ألف دينار بحريني).

الضمان

لدى المجموعة ضمانات في مقابل القروض وفي شكل حصص في العقارات مع الاحتفاظ بوثائق الملكية والملكية المشتركة للسيارات واطراف الى ذلك الشيكات المؤجلة وضمانات شخصية.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، كان لدى المجموعة قروض تبلغ ١٠٥,٤٣٣ ألف دينار بحريني (٢٠٢٠: ١٢٨,٥٤٥ ألف دينار بحريني) مدعومة بضمانات تغطي قيمة القرض بالكامل وقروض تبلغ ٤٦,١٥٥ ألف دينار بحريني (٢٠٢٠: ٤٥,٤١٤ ألف دينار بحريني) مدعومة بضمانات تغطي قيمة القرض جزئياً بمبلغ ضمانات وقدره ٢٩,٩٠٨ ألف دينار بحريني (٢٠٢٠: ٣٥,٢١٥ ألف دينار بحريني).

١-٥-٢ مخاطر الائتمان للذمم التجارية المدينة

تنشأ مخاطر الائتمان المتعلقة بالذمم التجارية المدينة من احتمال تعثر الطرف المقابل عن سداد مستحققاته. أنشأت المجموعة هيكل اعتمادات مع حدود لاعتماد وتجديد الاعتمادات.

خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، بلغ متوسط إجمالي التعرض للذمم التجارية المدينة والذمم المدينة الأخرى ٣,٦٧٤ ألف دينار بحريني (٢٠٢٠: ٥,٨٢٦ ألف دينار بحريني). تم احتساب هذه المبالغ بناءً على متوسط آخر أربع نتائج ربع سنوية.

المالية الموحدة

المالي ، ظل مركز السيولة والتمويل للمجموعة قويًا وفي وضع جيد لاستيعاب وإدارة آثار هذا الاضطراب.

تواريخ الاستحقاق التعاقدية المستقبلية المتبقية للموجودات والمطلوبات المالية ملخصة في الصفحة التالية. تم الإفصاح عن التدفقات النقدية التعاقدية المستقبلية غير المخصصة للموجودات المالية والمطلوبات المالية بالقيمة الدفترية ومعدلات الفائدة السائدة بتاريخ التقرير حتى استحقاقها النهائي.

الطرف الآخر. علماً بأن العقود المشتقة للمجموعة أبرمت مع مؤسسات مالية أخرى.

٢-٥ مخاطر السيولة

مخاطر السيولة هي المخاطر والصعوبات التي قد تواجه المجموعة عند الوفاء بالالتزامات المتعلقة بالمطلوبات المالية عند التسديد أما بالنقد أو بموجود مالي آخر. تضمن إدارة مخاطر السيولة توفر التمويل في جميع الأوقات للوفاء بمتطلبات المجموعة.

إدارة مخاطر السيولة

يتمثل نهج المجموعة في إدارة مخاطر السيولة في التأكد من أن المجموعة تؤمن تمويلًا أكبر من المتطلبات الحالية والمستقبلية. تقوم المجموعة بشكل مستمر بمراقبة مدى تجاوز الإستلامات التعاقدية للتسديدات التعاقدية ومستويات القروض الجديدة المرتبطة بمستويات السيولة. تتم مراقبة مخاطر السيولة عن كثب من قبل قسم إدارة المخاطر وقسم المحاسبة ويتم رفع تقارير عنها إلى لجنة الموجودات والمطلوبات ومجلس الإدارة.

تراقب المجموعة متطلبات مصرف البحرين المركزي لنسب السيولة وتضمن بقاء تلك النسب ضمن حدود مصرف البحرين المركزي.

تأثير كوفيد-١٩

تطور آثار جائحة كورونا (كوفيد -١٩) على مخاطر السيولة والتمويل للنظام المصرفي وتخضع للمراقبة والتقييم المستمر. أعلن مصرف البحرين المركزي عن إجراءات مختلفة لمكافحة آثار جائحة كورونا (كوفيد -١٩) لتحريك السيولة في القطاع المصرفي. يؤثر تأجيل الأقساط في السداد لمدة ١٢ أشهر خلال عام ٢٠٢١ للعملاء المؤهلين وفقًا لتعليمات مصرف البحرين المركزي على مخاطر السيولة لدى المجموعة.

عززت إدارة المجموعة مراقبتها للسيولة ومتطلبات التمويل. يتم عقد اجتماعات مجلس الإدارة والإدارة العليا بشكل متكرر من أجل إجراء تقييم دقيق لمتطلبات التمويل بهدف استكشاف خطوط التمويل المتاحة وسحب خطوط التمويل الحالي عند الضرورة للحفاظ على السيولة الكافية بتكلفة تمويل معقولة.

تواصل المجموعة معايرة سيناريوهات اختبارات الضغط لظروف السوق الحالية من أجل تقييم التأثير على المجموعة في بيئة الإجهاد الحالية الشديدة. كما في تاريخ التقرير

إيضاحات حول القوائم

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

المالية الموحدة

٥. إدارة المخاطر المالية (يتبع) ٢-٥ مخاطر السيولة (يتبع)

٢٠٢١	القيمة الدفترية ألف دينار بحريني	اجمالي التدفقات النقدية التعاقدية ألف دينار بحريني	خلال سنة ألف دينار بحريني	سنة إلى هـ سنوات ألف دينار بحريني	أكثر من هـ سنوات ألف دينار بحريني
الموجودات					
	٢٨,٣٥٤	٢٨,٣٥٤	٢٨,٣٥٤	-	-
نقد وأرصدة لدى البنوك					
	٢٢٩,٣٢٥	٣٧٢,٩٣١	٩٧,٣٦٠	١٩١,٩٤٨	٨٣,٦٢٣
قروض وسلف للعملاء					
	١,٧٧٥	١,٧٧٥	١,٧٧٥	-	-
ذمم تجارية مدينة					
	١,٧٩٤	١,٧٩٤	١,٧٩٤	-	-
موجودات أخرى					
	٢٦١,٢٤٨	٤٠٤,٨٥٤	١٢٩,٢٨٣	١٩١,٩٤٨	٨٣,٦٢٣
المطلوبات					
	١٣,٣٤٥	١٣,٣٤٥	١٣,٣٤٥	-	-
ذمم تجارية دائنة وذمم أخرى					
	٢,١١٣	٢,١١٣	٤٣٠	١,٦٨٣	-
أدوات مالية مشتقة					
	١,١٦٣	١,٣١٥	٥٢٤	٦٦٦	١٦٥
مطلوبات إيجار					
	١٥٦,٤٩٧	١٦٦,٧٠٤	٤,٨٨٩	١٢٥,٨١٥	-
قروض بنكية لأجل					
	١٧٣,١١٨	١٨٣,٤٧٧	٥٥,١٨٨	١٢٨,١٢٤	١٦٥
الحدود الائتمانية غير المستخدمة					
	٢٧,١٤٠	٢٧,١٤٠	٢٧,١٤٠	-	-
٢٠٢٠	القيمة الدفترية ألف دينار بحريني	اجمالي التدفقات النقدية التعاقدية ألف دينار بحريني	خلال سنة ألف دينار بحريني	سنة إلى هـ سنوات ألف دينار بحريني	أكثر من هـ سنوات ألف دينار بحريني
الموجودات					
	٢٥,٥٣٠	٢٥,٦٠٠	٢٥,٦٠٠	-	-
نقد وأرصدة لدى البنوك					
	٢٦٤,٠٠٦	٤٠٨,١٥٠	١٠٨,٣٨٧	٢٢٢,٤١٣	٧٧,٣٥٠
قروض وسلف للعملاء					
	٤,٤٩٥	٤,٤٩٥	٤,٤٩٥	-	-
ذمم تجارية مدينة					
	٧٦٣	٧٦٣	٦٣٥	١٢٨	-
موجودات أخرى					
	٢٩٤,٧٩٥	٤٣٩,٠٠٨	١٣٩,١١٧	٢٢٢,٥٤١	٧٧,٣٥٠
المطلوبات					
	٨,٥٥٣	٨,٥٥٣	٨,٥٥٣	-	-
ذمم تجارية دائنة وذمم أخرى					
	٥,٥٣٧	٥,٥٣٧	١٠٠	٥,٤٣٧	-
أدوات مالية مشتقة					
	١,٨٠١	١,٨٢٢	٦٠٠	٩٧٧	٢٤٥
مطلوبات إيجار					
	٢٠٥,٩٥٦	٢٢٤,٤١٣	٥١,٤٨٣	١٧٢,٩١٣	-
قروض بنكية لأجل					
	٢٢١,٨٤٧	٢٤٠,٣٢٥	٦٠,٧٣٦	١٧٩,٣٤٤	٢٤٥
الحدود الائتمانية غير المستخدمة					
	٣١,٤٨٧	٣١,٤٨٧	٣١,٤٨٧	-	-

إيضاحات حول القوائم

المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٣-٥ مخاطر السوق

مخاطر السوق هي مخاطر التغيير في إيرادات أو قيمة الأدوات المالية للمجموعة نتيجة للتغيير في أسعار السوق كمعدل الفائدة.

إدارة مخاطر السوق

تتم مراقبة مخاطر السوق بصورة دقيقة من قبل قسم إدارة المخاطر وقسم المحاسبة وترفع تقارير إلى لجنة الموجودات والمطلوبات (الكو) ومجلس الإدارة.

مخاطر معدل الفائدة

مخاطر أسعار الفائدة هي مخاطر تأثر إيرادات المجموعة نتيجة لتغيير معدل أسعار الفائدة. تنشأ مخاطر معدل الفائدة للمجموعة من الموجودات والمطلوبات المعرضة للفائدة، مثل أرصدة لدى البنوك، والقروض، والقروض لأجل. فيما يلي تلخيص لتوزيع الأدوات المالية على مجموعات معدل الفائدة:

في ٣١ ديسمبر		معدل ثابت		معدل عائِم		لا تستحق عليها فائدة		المجموع	
٢٠٢٠	٢٠٢١	٢٠٢٠	٢٠٢١	٢٠٢٠	٢٠٢١	٢٠٢٠	٢٠٢١	٢٠٢٠	٢٠٢١
ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني
الموجودات									
٢٥,٥٣	٢٨,٣٥٤	٥,٦٦	٢,٧٠	-	-	١٩,٩١٤	٢٥,٦٤٨	نقد وأرصدة لدى البنوك	
٢٦٤,٠٠	٢٢٩,٣٢٥	٣٨٩	٣٨٥	-	-	٢٦٣,٦١٧	٢٢٨,٩٤٠	قروض وسلف للعملاء	
٤,٤٩٥	٣,٥٦٩	٤,٤٩٥	٣,٥٦٩	-	-	-	-	ذمم تجارية مدينة	
٧٦٤	١,٧٩٤	٧٦٤	١,٧٩٤	-	-	-	-	موجودات اخرى	
٢٩٤,٧٩٥	٢٦٣,٠٤٢	١١,٢٦٤	٨,٤٥٤	-	-	٢٨٣,٥٣١	٢٥٤,٥٨٨		
المطلوبات									
٨,٥٥٣	١٣,٣٤٥	٨,٥٥٣	١٣,٣٤٥	-	-	-	-	ذمم تجارية دائنة وذمم اخرى	
٥,٥٣٧	٢,١١٣	-	١٥٨	٥,٥٣٧	١,٩٥٥	-	-	أدوات مالية مشتقة	
١,٨٠١	١,١٦٣	-	-	-	-	١,٨٠١	١,١٦٣	مطلوبات إيجار	
٢٠,٩٥٦	١٥٦,٤٩٧	-	-	٢٠,٩٥٦	١٥٦,٤٩٧	-	-	قروض بنكية لأجل	
٢٢١,٨٤٧	١٧٣,١١٨	٨,٥٥٣	١٣,٥٠٣	٢١١,٤٩٣	١٥٨,٤٥٢	١,٨٠١	١,١٦٣		

يتم إجراء تعديل جذري لمعايير أسعار الفائدة على الصعيد العالمي، بما في ذلك استبدال بعض الأسعار المعروضة بين البنوك بأسعار بديلة شبه خالية من المخاطر (يشار إليها باسم «أسعار الفائدة المعدلة بين البنوك»). تتعرض المجموعة لمخاطر أسعار الفائدة بين البنوك على أدواتها المالية ومقايضات أسعار الفائدة التي سيتم تعديلها كجزء من هذه المبادرة على الصعيد العالمي. إن المجموعة بصد تعديل أو الاستعداد لتعديل الشروط التعاقدية استجابة لتعديل أسعار الفائدة بين البنوك، ولا يزال هناك عدم يقين بشأن توقيت وطرق الانتقال.

إن الجزء غير محوط من القروض التي تحمل معدل فائدة متغيرة تكون عرضة للتغيير في معدل الفائدة. كما في سنة ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ إن التغيير في معدل الفائدة العائم للأداة المالية بواقع ١٠٠ نقطة سوف يزيد / (ينقص) صافي الأرباح بواقع ٦٧٩ ألف دينار بحريني (٢٠٢٠: ١,٠٩٨ ألف دينار بحريني).

القروض البنكية لأجل من البنوك لديها معدلات فائدة عائمة، والتي تخضع لإعادة تسعير كل ربع سنة أو كل نصف سنة. معدل الفائدة الفعلي على القروض لأجل شاملاً تأثير مقايضات أسعار الفائدة و عقود التحوط بالعملات الأجنبية ٤,٨٥٪ سنوياً. (٢٠٢٠: ٤,٩٢٪ سنوياً).

إيضاحات حول القوائم

المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٥. إدارة المخاطر المالية (يتبع)

٣-٥ مخاطر السوق (يتبع)

مخاطر معدل الفائدة (يتبع)

لدى الشركة حاليًا قروض طويلة الأجل تبلغ ٨٧,٨٤١ ألف دينار بحريني ذات موعد استحقاق بعد يونيو ٢٠٢٣. لدى الشركة عقود مقايضات أسعار الفائدة تبلغ قيمتها ٣٩,٨٥٨ ألف دولار أمريكي تستحق بعد شهر يونيو ٢٠٢٣. تعمل الشركة حاليًا مع البنوك ذات الصلة ووكالات الإقراض لتضمين أي تراجع في الاتفاقيات الحالية حيثما امكن. لا ترى الشركة أي تأثير كبير على تكلفة الفائدة أو الاستحقاقات التعاقدية بسبب هذا التعديل.

٤-٥ مخاطر سعر العملة

مخاطر العملة هي مخاطر تغير قيمة الأدوات المالية نتيجة تغير معدل سعر الصرف وتنشأ بسبب أدوات مالية مقيمة بالعملة الأجنبية.

لدى المجموعة التعرضات الجوهرية التالية بالعملة الأجنبية كما في ٣١ ديسمبر.

٢٠٢٠	٢٠٢١	
	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني
١٤٥,٧٩٥	١٣٦,٩٨٥	دولار أمريكي

الدينار البحريني مرتبطٌ بشكل فعلي مع الدولار الأمريكي.

أبرمت الشركة عقود أسعار آجلة بقيمة ٤٠ مليون دينار بحريني (٢٠٢٠: ٤٥ مليون دينار بحريني) للتحوط ضد أي تغييرات مستقبلية في سعر الربط.

٥-٥ إدارة رأس المال

إن سياسة المجموعة تتمثل في المحافظة على قاعدة رأس المال. تم الالتزام بمتطلبات مصرف البحرين المركزي الخاصة بملائمة رأس المال على مدار السنة. ويحدد ترخيص الشركات المالية التقليدية الممنوح من قبل مصرف البحرين المركزي معدلات الاقتراض بمقدار خمس مرات من رأس مال الشركة والاحتياطي (حقوق المساهمين)، وهو كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ بمعدل ١.٣ (٢٠٢٠: ١.٨).

٦. التحوط والمشتقات

تدخل المجموعة في سياق الأعمال الاعتيادية في أنواع مختلفة من المعاملات التي تتضمن مشتقات الأدوات المالية.

المبلغ الأعتباري هو الموجود الأساسي للمشتقات أو المعدل المرجعي أو المؤشر وهو الأساس الذي يتم على أساسه قياس التغيرات في قيمة المشتقات. تشير المبالغ الإعتبارية إلى حجم المعاملات القائمة في نهاية السنة وليست مؤشراً على مخاطر السوق أو الائتمان.

في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، تم التحوط من مخاطر أسعار الفائدة المنسوبة إلى القروض لأجل بمبلغ ٨٨,٦ مليون دينار بحريني (٢٣٥ مليون دولار أمريكي) (٢٠٢٠: ٩٦,١٤ مليون دينار بحريني، ٢٥٥ مليون دولار أمريكي). القيمة العادلة لأدوات التحوط هذه مطلوبات بقيمة ١,٩٥٦ ألف دينار بحريني (٢٠٢٠: مطلوبات بقيمة ٥,٥٣٧ ألف دينار بحريني).

في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، تم التحوط من العملات الأجنبية الآجلة المنسوبة إلى القروض لأجل بمبلغ ٤٠ مليون دينار بحريني (٢٠٢٠: ٤٥ مليون دينار بحريني). القيمة العادلة لأدوات التحوط هذه هي مطلوبات بقيمة ١٥٧ ألف دينار بحريني (٢٠٢٠: مطلوبات بقيمة ٩٢ ألف دينار بحريني).

يتم إدراج المشتقات بالقيمة العادلة باستخدام أساليب التقييم بناءً على مدخلات السوق التي يمكن ملاحظتها.

أنواع الأدوات المشتقة

عقود الصرف الأجنبي الآجلة هي اتفاقيات تعاقدية إما لشراء أو بيع عملة محددة بسعر وتاريخ محدد في المستقبل. العقود الآجلة هي عقود مخصصة يتم التعامل معها في السوق خارج البورصة.

مبادلة أسعار الفائدة هي اتفاقيات تعاقدية بين طرفين لتبادل الفائدة على أساس مبلغ افتراضي محدد. تقوم الأطراف المقابلة عمومًا بتبادل مدفوعات الفائدة الثابتة والمتغيرة على أساس القيمة الإعتبارية لعملة واحدة.

مخاطر الائتمان المتعلقة بالمشتقات

تنشأ مخاطر الائتمان فيما يتعلق بالأدوات المالية المشتقة من احتمال تخلف الطرف المقابل عن الوفاء بالتزاماته التعاقدية وتقتصر على القيمة العادلة الإيجابية للأدوات التي تكون في صالح المجموعة. يتم إبرام غالبية عقود المشتقات

المالية الموحدة

أسعار الفائدة على أنه التغير في القيمة العادلة للقروض والسلف ذات السعر الثابت ناشئة فقط من التغيرات في مؤشر معدل الفائدة العائم. عادة ما تكون هذه التغيرات هي أكبر عنصر في التغير الإجمالي في القيمة العادلة. تم تصنيف هذه الإستراتيجية كتحوط للتدفقات النقدية ويتم تقييم فعاليتها من خلال طريقة المشتقات الافتراضية ومقارنة التغيرات في القيمة العادلة لأداة التحوط مقابل التغيرات في القيمة العادلة للبند المتحوط المنسوب إلى المخاطر المحوطة.

هناك علاقة اقتصادية بين البند المحوط وأداة التحوط حيث تتطابق شروط مقايضة أسعار الفائدة مع شروط القروض البنكية لأجل (أي المبلغ الافتراضي ، والاستحقاق ، والدفع ، وتواريخ إعادة التعيين). قامت المجموعة بتكوين محفظة تحوط لعلاقات التحوط حيث أن المخاطر الأساسية لمقايضة أسعار الفائدة مماثلة لمكون المخاطر المحوطة. المصادر المحتملة لعدم الفعالية هي كما يلي:

- تطبيق منحني سعر فائدة مختلف لخصم البند المتحوط وأداة التحوط؛
- الفروق في توقيت التدفقات النقدية للبند المتحوط وأداة التحوط ؛ و
- تؤثر مخاطر الائتمان للأطراف المقابلة بشكل مختلف على تحركات القيمة العادلة لأداة التحوط والبند المحوط.

تم تقييم علاقات التحوط لتكون فعالة بالكامل ، وبناءً عليه ، يتم الاعتراف بتغيرات القيمة العادلة لمقايضات أسعار الفائدة والعقود الآجلة في حقوق الملكية (الصفحات ٥٥-٥٦).

يوضح الجدول التالي استحقاق أدوات التحوط المستخدمة في استراتيجيات التحوط للمجموعة:

خلال شهر	٣-١ أشهر	٦-٣ أشهر	١٢-٦ أشهر	٥-١ سنوات المجموع
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني

القيمة الاعتبارية

٢٠٢١	٢٧,٥٤٠	١,٠٠٠	١٥,٠٨٠	٢١,٣١٠	٥٤,٦٦٥	١٢٨,٥٩٥
٢٠٢٠	-	٧,٥٤٠	-	١٥,٠٠٠	١١٨,٥٩٥	١٤١,١٣٥

للمجموعة مع مؤسسات مالية أخرى ولا يوجد تركيز كبير لمخاطر الائتمان فيما يتعلق بالعقود ذات القيمة العادلة الإيجابية مع أي طرف مقابل في تاريخ القائمة الموحدة للمركز المالي.

المشتقات المحتفظ بها أو المصدرة لأغراض التحوط

قامت المجموعة بتطبيق نظام شامل لقياس وإدارة المخاطر يتضمن جزء من عملية إدارة المخاطر إدارة تعرض المجموعة للتقلبات في أسعار الصرف الأجنبي (مخاطر العملات) وأسعار الفائدة من خلال إدارة الموجودات والمطلوبات. إن من سياسة المجموعة تقليل تعرضها لمخاطر العملات ومعدلات الفائدة إلى مستويات مقبولة على النحو الذي يحدده مجلس الإدارة. وضع مجلس الإدارة مستويات لمخاطر العملات من خلال وضع حدود لمخاطر مركز خطر العملات. تتم مراقبة المراكز بشكل مستمر ويتم استخدام استراتيجيات التحوط لضمان الحفاظ على المراكز ضمن الحدود الموضوعية. وضع مجلس الإدارة مستويات لمخاطر أسعار الفائدة من خلال وضع حدود على فجوات أسعار الفائدة لفترات محددة. تتم مراجعة فجوات أسعار الفائدة على أساس مستمر ويتم استخدام استراتيجيات التحوط لتقليل فجوات أسعار الفائدة ضمن الحدود التي وضعها مجلس الإدارة.

تستخدم المجموعة عقود صرف العملات الأجنبية الآجلة للتحوط ضد مخاطر العملات المحددة على وجه التحديد. بالإضافة إلى ذلك ، تستخدم المجموعة مقايضات أسعار الفائدة للتحوط من مخاطر أسعار الفائدة الناشئة عن قروض محددة على وجه التحديد تحمل معدلات فائدة عائمة. في جميع هذه الحالات ، يتم توثيق علاقة وهدف التحوط ، بما في ذلك تفاصيل بند التحوط وأداة التحوط ، رسميًا ويتم المحاسبة عن المعاملات كتحوط.

إن القروض و السلف للعملاء هي في الغالب ذات معدل فائدة ثابت (ومع ذلك ، احتفظت المجموعة بالحقوق بموجب شروط الاتفاقية مع العملاء في تغيير السعر وفقًا لتقديرها بعد إعطاء إشعار للعميل لمدة شهر واحد) بينما تكون قروضها المصرفية هي ذات طبيعة معدل فائدة عائمة. للتحوط من هذه المخاطر ، تستخدم المجموعة عقود مقايضة أسعار الفائدة لتحويل معدل الفائدة العائم على القروض البنكية لأجل إلى معدل فائدة ثابت.

يتم التحوط فقط لعنصر مخاطر أسعار الفائدة ، وبالتالي فإن المخاطر الأخرى ، مثل مخاطر الائتمان ، تدار ولكن لا يتم التحوط منها من قبل المجموعة. يتم تحديد مكون مخاطر

إيضاحات حول القوائم

المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٧. مخاطر التشغيل

المخاطر لتقليل احتمالية وقوع أي خسائر تشغيلية. عند الاقتضاء ، يتم التخفيف من المخاطر عن طريق التأمين.

تأثير كوفيد-١٩

استجابة لتفشي جائحة كورونا (كوفيد - ١٩) ، كانت هناك تغييرات مختلفة في نموذج العمل والتفاعل مع العملاء والطرق الرقمية للدفع والتسوية واكتساب العملاء وتنفيذ العقود وتنفيذ المعاملات مع العملاء. عززت إدارة المجموعة مراقبتها لتحديد أحداث المخاطر الناشئة عن الوضع الحالي والتغيرات في طريقة مزولة الأعمال.

مخاطر التشغيل هي مخاطر الخسائر المباشرة وغير المباشرة الناجمة عن العديد من الأسباب المتعلقة بعمليات المجموعة، وأفرادها والتكنولوجيا ومن العوامل الخارجية عدا الائتمان والسوق والسيولة مثل تلك الناتجة عن المتطلبات القانونية والمعايير المعترف بها في سلوك الشركات. مخاطر التشغيل تنتج عن كل عمليات المجموعة وتواجه من قبل كل الشركات التجارية.

هدف المجموعة هو إدارة مخاطر التشغيل لموازنة تجنب الخسائر المالية والتلفيات وسمعة المجموعة مع فعالية التكلفة وتجنب سياسات الرقابة التي تحد من المبادرة و الإبداع.

٨. تواريخ الاستحقاق

فيما يلي بيان استحقاق الموجودات والمطلوبات المالية للمجموعة بناءً على ترتيبات السداد المتوقعة. لا تختلف الاستحقاقات التعاقدية للموجودات والمطلوبات بشكل جوهري عن تواريخ السداد المتوقعة. تقوم الإدارة بمراقبة استحقاقات القروض لضمان توافر السيولة اللازمة.

تدير المجموعة المخاطر التشغيلية من خلال السياسات والإجراءات لتحديد وتقييم ومراقبة وإدارة المخاطر والإبلاغ عنها. بالإضافة إلى ذلك ، قبل تقديم التسهيلات والخدمات الجديدة ، يتم مراجعتها وتقييمها لمخاطر التشغيل. يستخدم قسم إدارة المخاطر بالمجموعة سياسات وإجراءات داخلية واضحة ومنهجية التقييم الذاتي للتحكم في

المجموع		أكثر من ١٠ سنوات		٥ إلى ١٠ سنوات		سنة إلى ٥ سنوات		خلال سنة		في ٣١ ديسمبر
٢٠٢٠	٢٠٢١	٢٠٢٠	٢٠٢١	٢٠٢٠	٢٠٢١	٢٠٢٠	٢٠٢١	٢٠٢٠	٢٠٢١	
ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	
الموجودات										
										نقد وأرصدة لدى البنوك
٢٥,٥٣٠	٢٨,٣٥٤	-	-	-	-	-	-	٢٥,٥٣٠	٢٨,٣٥٤	
٢٦٤,٠٦	٢٢٩,٣٢٥	٣,١٥	٦,٨٩٣	٣٢,٨٥٠	٣٨,٢٩٣	١٣٣,٤٢	١١,١٥٤	٩٥,٩٩	٧٣,٩٨٥	قروض وسلف للعملاء
٤,٤٩٥	٣,٥٦٩	-	-	-	-	-	-	٤,٤٩٥	٣,٥٦٩	ذمم تجارية مدينة
٧٦٤	١,٧٩٤	-	-	-	-	-	-	٧٦٤	١,٧٩٤	موجودات اخرى
٢٩٤,٧٩٥	٢٦٣,٠٤٢	٣,١٥	٦,٨٩٣	٣٢,٨٥٠	٣٨,٢٩٣	١٣٣,٤٢	١١,١٥٤	١٢٥,٨٨٨	١٠٧,٧٠٢	
المطلوبات										
										ذمم تجارية دائنة وذمم أخرى
٨,٥٥٣	١٣,٣٤٥	-	-	-	-	-	-	٨,٥٥٣	١٣,٣٤٥	
٥,٥٣٧	٢,١١٣	-	-	-	-	٥,٤٣٧	١,٦٨٣	١٠٠	٤٣	أدوات مالية مشتقة
١,٨٠١	١,١٦٣	٤٢	٤٠	٢٣١	٨٣	٩٦٧	٥٦٣	٥١١	٤٧٧	مطلوبات إيجار
٢,٥٩٥٦	١٥٦,٤٩٧	-	-	-	-	١٦٣,٤٧١	١٢١,٤٢٦	٤٢,٤٨٥	٣٥,٧١	قروض بنكية لأجل
٢٢١,٨٤٧	١٧٣,١١٨	٤٢	٤٠	٢٣١	٨٣	١٦٩,٨٧٥	١٢٣,٦٧٢	٥١,٦٩٩	٤٩,٣٢٣	

تقوم الإدارة بمراقبة استحقاقات القروض لضمان توافر السيولة اللازمة.

المالية الموحدة

حيث جميع المدخلات المهمة يمكن رصدها من معلومات السوق.

المستوى ٣ : تقنيات باستخدام مدخلات لا يمكن رصدها وتتكون هذه الفئة على أدوات تم استخدام تقنيات تقييم غير مبنية على مدخلات لا يمكن رصدها.

بالنسبة للموجودات والمطلوبات التي يتم الاعتراف بها في القوائم المالية بالقيمة العادلة بشكل متكرر ، تحدد المجموعة ما إذا كانت التحويلات قد حدثت بين المستويات في التسلسل الهرمي عن طريق إعادة تقييم التصنيف (بناءً على أدنى مستوى من المدخلات الهامة للقيمة العادلة للقياس ككل) في نهاية فترة اعداد كل تقرير مالي.

الموجودات والمطلوبات المالية بالقيمة العادلة

يتم تقدير القيمة العادلة للمشتقات ، غير المتداولة بالمبلغ الذي ستستلمه المجموعة أو تدفعه لإنهاء العقد في تاريخ التقرير مع مراعاة ظروف السوق الحالية والجدارة الائتمانية الحالية للأطراف المقابلة. يتم تصنيف تعرض المجموعة للمشتقات ، والتي تبلغ قيمتها العادلة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ بمبلغ ٢,١١٣ ألف دينار بحريني (٢,٠٢٠: ٥,٤٤٥ ألف دينار بحريني) ضمن المستوى ٢. لم يمكن هناك تحويلات بين المستوى ١ والمستوى ٢ خلال عام ٢٠٢١.

الموجودات والمطلوبات المالية الغير مقاسة بالقيمة العادلة

يحدد الجدول التالي القيمة العادلة للأدوات المالية التي لا تقاس بالقيمة العادلة ويحلها حسب مستوى في التسلسل الهرمي للقيمة العادلة التي يتم تصنيفها في كل قياس للقيمة العادلة كما في ٣١ ديسمبر.

٩. القيمة العادلة و تصنيف الأدوات المالية

تم إعداد القوائم المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية ما عدا الأدوات المالية المشتقة والتي تسجل بالقيمة العادلة. إن القيمة العادلة للسعر تمثل المبلغ الذي يمكن مبادلة أي موجود أو سداد أي مطلوب به بين طرفين راغبين وملمين بتفاصيل المعاملة على أسس تجارية أو في حال غيابه، أفضل سوق يمكن للمجموعة دخوله في ذلك اليوم. القيمة العادلة للمطلوبات تعكس خطر عدم الأداء.

إن أساس التسجيل بالقيم العادلة هو أن فرضية استمرارية المنشأة التجارية قائمة دون ان يكون هناك نية أو حاجة للتصفية ، أو الدخول في عمليات ذات بنود سلبية.

باستثناء المشتقات التي يتم تصنيفها بالقيمة العادلة، جميع الموجودات المالية للمجموعة يتم تصنيفها بالتكلفة المطفأة.

التسلسل الهرمي للقيمة العادلة

تقوم المجموعة بقياس القيمة العادلة للأدوات المالية باستخدام التسلسل الهرمي التالي والذي يعكس أهمية الأدوات المستخدمة في عملية القياس.

المستوى ١: الأسعار المعلنة (غير المعدلة) في سوق نشط للموجود والمطلوبات المماثلة.

المستوى ٢ : تقنيات التقييم مبنية على مدخلات يمكن رصدها إما مباشرة مثل الأسعار أو غير مباشرة مستمدة من الأسعار. وتتضمن هذه الفئة على أدوات تم تقييمها بسعر السوق في أسواق نشطة لأدوات مماثلة. الأسعار المعلنة لأدوات مماثلة في أسواق أقل نشاط أو أساليب تقييم أخرى.

القيمة الدفترية ألف دينار بحريني	القيمة العادلة ألف دينار بحريني	المستوى ٣ ألف دينار بحريني	المستوى ٢ ألف دينار بحريني	المستوى ١ ألف دينار بحريني	٢٠٢١
٢٢٩,٣٢٥	٢٢٩,٣٢٥	٢٢٩,٣٢٥	-	-	قروض وسلف للعملاء
١٥٦,٤٩٧	١٥٦,٤٩٧	١٥٦,٤٩٧	-	-	قروض بنكية لأجل

إيضاحات حول القوائم

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

المالية الموحدة

٩. القيمة العادلة و تصنيف الأدوات المالية (يتبع)

٢٠٢٠	المستوى ١	المستوى ٢	المستوى ٣	القيمة العادلة	القيمة الدفترية
	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني
قروض وسلف للعملاء	-	-	٢٦٤,٠٦	٢٦٤,٠٦	٢٦٤,٠٦
قروض بنكية لأجل	-	-	٢,٥٩٥٦	٢,٥٩٥٦	٢,٥٩٥٦

بالنسبة للقروض والسلف للعملاء، فإن متوسط سعر الفائدة على محفظة القروض يتماشى مع أسعار السوق الحالية للتسهيلات المماثلة، وبالتالي بعد النظر في التعديلات لمخاطر الدفع المسبق وتكاليف الانخفاض في القيمة من المتوقع أن القيمة الدفترية لن تكون مختلفة جوهرياً عن القيمة العادلة لهذه الموجودات.

القيمة العادلة للقروض والسندات الصادرة تساوي تقريباً القيمة الدفترية لها لأنها ترتبط بمعدلات فائدة متغيرة.

القيم العادلة لكافة الأدوات المالية الأخرى تقارب قيمها الدفترية وذلك لكونها قصيرة الأجل.

١٠. قروض وسلف للعملاء

أ) التعرضات حسب درجات التصنيف

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠					٣١ ديسمبر ٢٠٢١				
المجموع	المرحلة الأولى	المرحلة الثانية	المرحلة الثالثة	المجموع	المرحلة الأولى	المرحلة الثانية	المرحلة الثالثة	المجموع	
ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	
٢٩٨,٧٠٣	٤٥,٩٤١	٦٥,٩٤٣	١٨٦,٨١٩	٢٦٣,١١٥	١٣,٢٣٦	٨٨,٢٤٨	٤٤,٦٣١	٢٦٣,١١٥	إجمالي القروض و السلف
(٣٤,٦٩٧)	(٢٣,٥٠٧)	(٥,٥٢٢)	(٥,٦٦٨)	(٣٣,٧٩٠)	(٣,٩١٢)	(٧,٢٠١)	(٢٢,٦٧٧)	(٣٣,٧٩٠)	ناقصاً: خسائر الائتمان المتوقعة
٢٦٤,٠٠٦	٢٢,٤٣٤	٦٠,٤٢١	١٨١,١٥١	٢٢٩,٣٢٥	١٢,٣٢٤	٨١,٠٤٧	٢١,٩٥٤	٢٢٩,٣٢٥	صافي القروض والسلف

إيضاحات حول القوائم

المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

والقيمة المدرجة الحالية للموجودات المالية في تاريخ التعديل. تم احتساب خسارة التعديل لبطاقة الائتمان على أنها فائدة عادية بالمعدل القابل للتطبيق لفترة تأجيل سداد أرصدة بطاقات الائتمان الممنوحة للسنة أشهر. قامت المجموعة بتأجيل أقساط القروض على تعرضات التمويل بمبلغ ٢٨١,٩٠٦ ألف دينار بحريني، كجزء من دعمها للعملاء المتأثرين خلال التأجيل المبدئي المطلوب من قبل مصرف البحرين المركزي من شهر مارس إلى شهر سبتمبر ٢٠٢٠.

خلال عام ٢٠٢٠، بلغت خسارة التعديل المبدئي التي سجلتها المجموعة ١٦,١٢٥ ألف دينار بحريني، من ضمنه مبلغ وقدره ٩٣٤ ألف دينار بحريني تم استرجاعه إلى حقوق الملكية بسبب التسويات المبكرة للقروض وسداد أرصدة بطاقات الائتمان للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (٢٠٢١: لا شيء).

خلال عام ٢٠٢٠، تم احتساب خسارة تعديل لمحفظه القروض على أنها الفرق بين صافي القيمة الحالية للتدفقات النقدية المعدلة المحسوبة باستخدام معدل الفائدة الفعلي الأصلي

(ب) الحركة في خسائر الائتمان المتوقعة

٢٠٢١	المرحلة الأولى		المرحلة الثانية		المرحلة الثالثة	
	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	مقيمة بشكل خاص	المجموع
خسائر الائتمان المتوقعة كما في ١ يناير ٢٠٢١	٥,٦٦٨	٥,٥٢٢	٢,٤٠٤	٣١,٠٣	٣٤,٦٩٧	
صافي المحول بين المراحل	(١,٠٠٠)	٦٢٧	(١٧٦)	٥٤٩	-	
صافي الاسترجاع / المحتسب للسنة	(٧٥١)	١,٥٢	١٢,١٤٩	٣٩٥	١٢,٨٤٠	
المبالغ المنشطوبة خلال السنة	-	-	(١٣,٥٣٤)	(٢١٣)	(١٣,٧٤٧)	
خسائر الائتمان المتوقعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١	٣,٩١٢	٧,٢٠١	١٨,٨٤٣	٣,٨٣٤	٣٣,٧٩٠	

٢٠٢٠	المرحلة الأولى		المرحلة الثانية		المرحلة الثالثة	
	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	مقيمة بشكل خاص	المجموع
خسائر الائتمان المتوقعة كما في ١ يناير ٢٠٢٠	٣,٢٨٢	٤,٩٢٣	١٣,١٩٧	١,٩٨٤	٢٣,٣٨٦	
صافي المحول بين المراحل	١,٣١٥	(٣٦)	(٣,٦٣)	١,٧٨٤	-	
المحتسب للسنة	١,٠٧١	٦٣٥	١٩,٨٠٧	٤٦	٢١,٥٥٩	
المبالغ المنشطوبة خلال السنة	-	-	(٩,٥٣٧)	(٧١١)	(١,٢٤٨)	
خسائر الائتمان المتوقعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٥,٦٦٨	٥,٥٢٢	٢,٤٠٤	٣,١٠٣	٣٤,٦٩٧	

إيضاحات حول القوائم

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

المالية الموحدة

١١. ذمم تجارية مدينة

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٣١ ديسمبر ٢٠٢١	
ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	
٦,٢٢١	٥,٦٠٨	ذمم تجارية مدينة
(١,٧٢٦)	(٢,٠٣٩)	ناقصا: خسائر الائتمان المتوقعة
٤,٤٩٥	٣,٥٦٩	
٢٠٢٠	٢٠٢١	الحركة في مخصص الانخفاض في القيمة
ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	
١,٤٨٩	١,٧٢٦	كما في بداية السنة
٢٣٧	٣٩١	صافي المحتسب للسنة
-	(٧٨)	مبالغ مشطوبة خلال السنة
١,٧٢٦	٢,٠٣٩	كما في نهاية السنة

١٢. المخزون

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٣١ ديسمبر ٢٠٢١	
ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	
		مخزون السيارات
٩٩٤	٣,٣	- السيارات
٤,٦٤١	٥,٨٧٥	- قطع الغيار
٥,١٩٥	٣,٣٢٥	ممتلكات
١٩,٧٧٦	١٢,٢٣٠	
(١,٧٠٠)	(٧٥١)	مخصص السيارات وقطع الغيار
١٨,٧٦٦	١١,٤٧٩	
٢٠٢٠	٢٠٢١	حركة المخصصات (للسيارات وقطع الغيار)
ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	
٦٥٥	١,٧٠٠	كما في بداية السنة
٦٤٦	١٢٣	صافي المحتسب للسنة
(٢٣١)	(٤٤٢)	المستعمل
١,٧٠٠	٧٥١	كما في نهاية السنة

١٣. عقارات استثمارية

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٣١ ديسمبر ٢٠٢١	
ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	
		التكلفة
١٤,٢٧٣	١٤,٥٣٦	كما في ١ يناير
٢٦٣	-	إضافات خلال السنة
-	(١,١٥٢)	المستبعد خلال السنة
-	(٣٦٠)	المحول من العقارات الاستثمارية الى المخزون
١٤,٥٣٦	١٣,٠٢٤	في ٣١ ديسمبر
٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٣١ ديسمبر ٢٠٢١	الإستهلاك المتراكم و الانخفاض في القيمة
ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	
١,٦٣٢	١,٩٧٣	كما في ١ يناير
٣١٦	٢٨٩	استهلاك السنة
٢٥	(٢٥)	استرجاع / الإنخفاض في القيمة
١,٩٧٣	٢,٢٣٧	كما في ٣١ ديسمبر
١٢,٥٦٣	١٠,٧٨٧	صافي القيمة الدفترية كما في ٣١ ديسمبر

القيمة العادلة للعقارات الاستثمارية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ كانت ١٢,٩١٧ ألف دينار بحريني (٢٠٢٠: ١٤,٧٦٤ ألف دينار بحريني) التي تم ثمينها من قبل مثنين خارجيين مستقلين يتمتعون بالمؤهلات والخبرات المناسبة المعترف بها في فئة العقارات التي تم تقييمها. جميع هؤلاء المثنين معتمدين من قبل هيئة تنظيم العقارات في البحرين لإجراء هذه التقييمات. تم تحديد القيمة العادلة بناء على نهج مقارنة المبيعات الذي يعكس أسعار المعاملات الحديثة لممتلكات مماثلة ، وبالتالي تم تصنيفها على أنها في المستوى ٣ في التسلسل الهرمي للقيمة العادلة.

إيضاحات حول القوائم

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

المالية الموحدة

١٤. عقارات ومعدات

٢٠٢٠	٢٠٢١	المجموع	المجموع	الأراضي والمباني	الأثاث والمعدات والتركيبات	السيارات	أعمال قيد الانشاء	حق الإستخدام	المجموع
ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني
التكلفة									
٤٩,٧٣٤	٥٠,١٩١	٤,١٨	٣٤٢	٨,٤٥٩	١,٩٠٩	٢٦,٤٦٣	في ١ يناير		
٢,٩٥٦	٢,٩٣	٣,٧	٣,٣	١,٣٥٤	١٢٢	٧	الإضافات		
(٢,٤٩٩)	(٢,٩٧٩)	(٧١٥)	(٢)	(٢,١٦)	(٦٧)	(٨٩)	الاستبعادات		
-	-	-	(٤٠٤)	-	٣٩٢	١٢	إعادة تصنيف		
٥٠,١٩١	٤٩,٣٠٥	٣,٦٠	٢٣٩	٧,٧٠٧	١١,٣٥٦	٢٦,٣٩٣	في ٣١ ديسمبر		
الاستهلاكات									
٢,١٤٢	٢٢,٥٤١	١,٣٢٤	-	٢,٩٤٩	٩,٣٨٤	٨,٨٨٤	في ١ يناير		
٣,٦٧٢	٣,١٦٢	٥٩٦	-	١,١٣	٩٤٤	٤٩٢	استهلاك السنة		
(١,٢٧٣)	(١,٣٤٣)	(٣٤٠)	-	(٩٦٤)	(٢٢)	(١٧)	الاستبعادات		
٢٢,٥٤١	٢٤,٣٦٠	١,٥٨٠	-	٣,١١٥	١,٣٦٠	٩,٣٥٩	في ٣١ ديسمبر		
صافي القيمة الدفترية									
	٢٤,٩٤٥	٢,٠٢٠	٢٣٩	٤,٥٩٢	١,٠٠٠	١٧,٠٣٤	في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١		
٢٧,٦٥٠		٢,٦٩٤	٣٤٢	٥,٥١٠	١,٥٢٥	١٧,٥٧٩	في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠		

تكلفة استهلاك الموجودات بالكامل والتي لا تزال مستخدمة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ كانت ١,٧٤٣ ألف دينار بحريني (٢٠٢٠: ٩,٣٦٨ ألف دينار بحريني).

إيضاحات حول القوائم

المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

الحركة في مطلوبات الإيجار على النحو التالي:

١٥. ذمم تجارية دائنة وذمم أخرى

٢٠٢٠	٢٠٢١	
ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	
١,٧٢٥	١,٨٠١	مطلوبات الإيجار كما في ١ يناير
٧٧٩	٢٨١	إضافات
(١١٤)	(٣٤٠)	انتهاء عقود الإيجار
١.٣	٦٩	رسوم فواتر
(٦٩٢)	(٦٤٨)	مدفوعات مسددة
١,٨٠١	١,١٦٣	مطلوبات الإيجار كما في ٣١ ديسمبر

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٣١ ديسمبر ٢٠٢١	
ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	
٥,٥٣٧	٢,١١٣	أدوات مالية مشتقة
١,٨٠١	١,١٦٣	مطلوبات إيجار (إيضاح ١٥-١)
١٦,٦١٧	١٦,٢٠٨	أخرى
٢٣,٩٥٥	١٩,٤٨٤	

١٥-١ مطلوبات إيجار

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٣١ ديسمبر ٢٠٢١	
الحد الأدنى للقيمة الحالية للإيجار المدفوعات الإيجار	الحد الأدنى للقيمة الحالية للإيجار المدفوعات الإيجار	
ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	
٥٦١	٦٢٥	ألف دينار بحريني
٩٦٧	١,٠٨٥	ألف دينار بحريني
٢٣٢	٢٥٢	ألف دينار بحريني
٤١	٧٥	ألف دينار بحريني
١,٨٠١	٢,٠٣٧	ألف دينار بحريني
	(٢٣٦)	ألف دينار بحريني
١,٨٠١	١,٨٠١	ألف دينار بحريني
		ألف دينار بحريني

١٦. رأس المال

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٣١ ديسمبر ٢٠٢١	
ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	
٥٠,٠٠٠	٥٠,٠٠٠	رأس المال المصرح به
٢٠٤,١٨٧,٥٠٠	٢٠٤,١٨٧,٥٠٠	أسهمة مسددة ومدفوعة بالكامل بقيمة اسمية ١٠٠ فلس للسهم
٢,٤١٩	٢,٤١٩	في ١ يناير
٢,٤١٩	٢,٤١٩	في ٣١ ديسمبر
ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	
٥٩٩	٥٩٩	أسهمة خزانة ٢,٧٥٩,٠٢٩ سهم (٢٠٢٠: ٢,٧٥٩,٠٢٩ سهم)

يحق للشركة بموجب عقد التأسيس شراء أسهم خزينة من أسهم الشركة الصادرة بنسبة ١٠٪.

إيضاحات حول القوائم

المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

معلومات إضافية عن توزيع الأسهم

١. أسماء وجنسيات المساهمين الرئيسيين وعدد الأسهم المملوكة والتي يمتلكون فيها حصة بنسبة ٥% أو أكثر من الأسهم الصادرة والمدفوعة بالكامل:

الجنسية	عدد الأسهم	نسبة الملكية %
الهيئة العامة للتأمين الاجتماعي*	٦٣,١٦٥,٣٩	٣,٩٣%
بنك البحرين والكويت	٤٧,٠٢٣,٣٦٣	٢٣,٠٣%
بنك البحرين الوطني	٢٢,٩١,٧٧٥	١١,٢٢%

*أسهم الهيئة العامة للتأمين الاجتماعي تمثل الأسهم المملوكة للهيئة العامة للتأمين الاجتماعي (التأمينات) وصندوق التقاعد (التقاعد) وهي منظمة حكومية.

٢. تدرج جميع أسهم الشركة تحت فئة واحدة، وجميع المساهمين متساوين في حقوق التصويت. من إجمالي عدد المساهمين، ٩٨% من المواطنين أو من الشركات البحرينية و٢% من جنسيات أخرى.

٣. إن حصة ملكية أعضاء مجلس الإدارة، عدا أعضاء مجلس الإدارة المرشحين الذين يمثلون المساهمين الرئيسيين، هو ٩٤٥,٤٤٩ سهم (٢٠٢٠: ٨٠١,٧١٨ سهم).

٤. جدول توزيع الأسهم حسب عدد المساهمين ونسبة تملكهم كما يلي:

الفئة *	عدد الأسهم	عدد % من مجموع المساهمين	عدد الأسهم الصادرة
أقل من ١%	٤٧,٢٩٢,٦٨٤	١,٢٦٥	٢٣,١٦
١% إلى أقل من ٥%**	٢٣,٧٩٥,٦٣٩	٧	١١,٦٥
٥% إلى أقل من ٢٠%	٢٢,٩١,٧٧٥	١	١١,٢٢
٢٠% إلى أقل من ٥٠%	١١,١٨٨,٤٠٢	٢	٥٣,٩٦
المجموع	٢٠٤,١٨٧,٥٠٠	١,٢٧٥	١٠٠,٠٠

الفئة *	عدد الأسهم	عدد % من مجموع المساهمين	عدد الأسهم الصادرة
أقل من ١%	٤٧,٩٢٢,٦٨٤	١,٢٨٦	٢٣,٤٧
١% إلى أقل من ٥%**	٢٣,١٦٦,٠٥٩	٧	١١,٣٥
٥% إلى أقل من ٢٠%	٢٢,٩١,٧٧٥	١	١١,٢٢
٢٠% إلى أقل من ٥٠%	١١,١٨٨,٤٠٢	٢	٥٣,٩٦
المجموع	٢٠٤,١٨٧,٥٠٠	١,٢٩٦	١٠٠,٠٠

* تبين كنسبة من الأسهم الصادرة والمدفوعة بالكامل من قبل المساهمين

** تتضمن ٢,٧٥٩,٠٢٩ أسهم خزينة (٢٠٢٠: ٢,٧٥٩,٠٢٩ أسهم خزينة)

١٧. إيرادات المركبات

٢٠٢٠	٢٠٢١	
ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	
٣٤,٣٤٣	٣٧,٧٦٤	بيع السيارات وملحقاتها
٣,٦٢٦	٤,٠٥٠	تصليح السيارات وخدمات ما بعد البيع
١,٨٨٦	١,٥٩٤	دخل تأجير السيارات
٣٩,٨٥٥	٤٣,٤٠٨	

إيضاحات حول القوائم

المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

١٨. دخل الرسوم وعمولات

٢٠٢٠	٢٠٢١	
ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	
		رسوم إدارة القروض وغيرها من الرسوم المتعلقة بالبطاقات الائتمانية
٤,٤٣٨	٥,٦٦٢	
		دخل عمولات التأمين
٨٣٨	٦٩٥	
٥,٢٧٦	٦,٣٥٧	

١٩. ربح من بيع مخزون العقارات

٢٠٢٠	٢٠٢١	
ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	
		إيرادات
٢,١٣١	٢,٣٩٢	
(١,٩١١)	(٢,٢٣٦)	تكلفة المبيعات
		أرباح من بيع مخزون العقارات
٢٢٠	١٥٦	

٢٠. إيرادات أخرى

٢٠٢٠	٢٠٢١	
ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	
		حوافز من موردي المركبات
٥٠٨	٥٢١	
		إيرادات أخرى
٥١٩	٦٠٨	
١,٠٢٧	١,١٢٩	

٢١. مصروفات تشغيلية

٢٠٢٠	٢٠٢١	
ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	
		مصروفات ادارية وعمومية
٥,٢١٤	٥,٤٢٦	
		الاستهلاك
٢,٧٧٧	٢,٥٠٤	
		مصروفات بيع وترويج
١,٧٨٤	١,٤١٩	
		مصروفات تشغيل العقارات الإستثمارية
١٧٤	٩١	
		مخصص انخفاض قيمة المخزون
٦٤٦	١٢٣	
		استرجاع / مخصص انخفاض قيمة العقارات الاستثمارية
٢٥	(٢٥)	
		مصروفات تمويل المركبات
٢٦٠	١٠٤	
١,٨٨٠	٩,٦٤٢	

٢٢. مخصص القروض و الذمم المدينة، مخصصاً منها المبالغ المستردة

٢٠٢٠	٢٠٢١	
ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	
		مخصص القروض والسلف للعملاء، صافي (إيضاح ١٠ (ب))
٢١,٥٥٩	١٢,٨٤٠	
		مخصص الذمم التجارية المدينة، صافي (إيضاح ١١)
٢٣٧	٣٩١	
		صافي الإسترداد من المبالغ المشطوبة
(١,٣٢٤)	(٢,٢٦٤)	
٢٠,٤٧٢	١٠,٩٦٧	

المالية الموحدة

٢٣. توزيع الموجودات والمطلوبات

تتركز جميع موجودات ومطلوبات المجموعة في البحرين. لا تتركز موجودات ومطلوبات الشركة والشركات التابعة لها في قطاع اقتصادي معين.

٢٤. المعلومات القطاعية

تنقسم المجموعة إلى أربعة قطاعات تشغيلية بناءً على الخدمات وذلك لأغراض إدارية كما يلي :

- تمويل الأفراد: تقديم القروض التمويلية والبطاقات الائتمانية.
- المركبات: شراء وبيع المركبات وقطع الغيار وخدمات ما بعد المبيعات و تأجير المركبات لمدد طويلة وقصيرة.
- العقارات: شراء وبيع العقارات وتأجير العقارات وتقديم خدمات التثمين.
- التأمين: توفير خدمات وساطة التأمين.

تقوم الإدارة بمراقبة النتائج التشغيلية للوحدات على حده وذلك لأغراض صنع القرار وتوزيع الموارد وتقييم الأداء. يتم تقييم أداء القطاع بناءً على الأرباح التشغيلية أو الخسائر والتي في بعض الحالات قد تختلف عن الأرباح التشغيلية في القوائم المالية الموحدة. يتم إجراء العمليات بين القطاعات التشغيلية على أساس تجاري كما لو أنها مع طرف ثالث. لا توجد إيرادات من الصفقات المنعقدة مع عميل واحد أو طرف مقابل تعادل أو تفوق ١٠٪ من مجموع إيرادات المجموعة في ٢٠٢١ و ٢٠٢٠. الجدول الآتي يبين معلومات الإيرادات والربح وبعض الموجودات والمطلوبات المحددة الخاصة بقطاعات المجموعة.

إيضاحات حول القوائم

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

المالية الموحدة

٢٤. المعلومات القطاعية (يتبع)

٣١ ديسمبر	تمويل الأفراد	المركبات	العقارات	التأمين	المجموع
٢٠٢١	٢٠٢٠	٢٠٢١	٢٠٢٠	٢٠٢١	٢٠٢٠
ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني
إيرادات التشغيل	٢٥,٨١٤	٢٧,٩٣٢	٥,٤٠٢	٣٩٠٢	٣٣,٧٧٨
إيرادات القطاعات البيئية	(١٨)	٩٧	٣٢٥	٤٠٤	٩٥٢
مصروفات التشغيل	(١٠,٢٦٠)	(١٠,٧٢٦)	(٣,٨٩١)	(٤,٩٩٥)	(١٧,٥٨٣)
مخصص انخفاض، مخصوصاً منها الإستردادات	(١,٥٧٩)	(٢,٢٣٩)	(٢٨٢)	(٢٠٣)	(٢,٤٧٢)
مصاريف القطاعات البيئية	(٥٢٠)	(٦٧٥)	(١٨)	(٣٦)	(٩٥٢)
أرباح السنة	٤,٤٣٧	١,٥٣٦	٩٢٨	٥٧	٦,١٨١
الموجودات (المطلوبات)					
النقد وأرصدة لدى البنوك	١٣,٢٠٣	٢١,٢٥٩	١٤,٩٩٣	٤	٢٥,٥٣٠
قروض وسلف للعملاء	٢٢٩,٣٢٥	٢٢٤,٠٠٦	-	-	٢٢٩,٣٢٥
ذمم تجارية مدينة وموجودات أخرى	١٤٠	١٩	٢,٩٧٢	٩١	٤,٤٩٥
أرصدة الشركات التابعة	(٢,٤٢٩)	١,٨٤٤	(١٧٤)	(١,٠٤٧)	-
المخزون	-	-	٨,١٥٣	٣,٣٢٦	١٨,٧٠٦
عقارات استثمارية	-	-	-	١,٧٨٧	١٢,٥٦٣
عقارات ومعدات	٩,٢٢٩	٩,٦٧٥	١٥,٩١٦	١٧,٩٧٥	٢٧,٦٥٠
موجودات أخرى	٢٢٨	٢٦٤	٢,٢٨٧	١١	٢,٥٩٥
ذمم تجارية دائنة و وذمم أخرى	(١١,٥٢٩)	(١٦,٩٩٠)	(٧,٣٠٠)	(٦,٤٢٣)	(٢٣,٩٦٥)
قروض بنكية لأجل	(١٥٦,٤٩٧)	(٢٠,٩٥١)	-	-	(٢٠,٩٥٦)
حقوق الملكية	٨١,٤٧٠	٧٤,١٢١	٣٥,٢٢٧	١٣,٠١٠	١٢٥,٦٣٣
نفقات رأسمالية	٤٩١	٩٠١	٢,٠٥٥	-	٢,٩٥٦
استهلاك على العقارات والمعدات	١,٠٩٧	١,٢٠٣	٢,٦٠٥	-	٣,٩٠٥

المالية الموحدة

٢٥. أرصدة ومعاملات مع الأطراف ذات العلاقة والأطراق المرتبطة بها

تشمل الأطراف ذات العلاقة المساهمين الرئيسيين وأعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا للشركة والشركات التابعة أو الخاضعة للسيطرة أو السيطرة المشتركة أو الخاضعة بشكل جوهري للتأثير من قبلهم والشركات الزميلة بحكم المساهمة المشتركة مع الشركة.

لدى المجموعة علاقات مصرفية وقروض لأجل ولديها تسهيلات ائتمانية غير مستخدمة مع بعض البنوك المساهمة (بنك البحرين والكويت وبنك البحرين الوطني). تتم جميع هذه المعاملات في سياق الأعمال العادية ووفقاً لشروط متفق عليها بين الطرفين.

٢٠٢٠	٢٠٢١	
ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	

المساهمين الرئيسيين:

كما في ٣١ ديسمبر		
قروض لأجل	٢٩,٧٥٣	٥,١٦٠
أرصدة البنوك	١,١٢٩	١,٣٠٢

للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر

مصروفات فوائد	١,٤١٣	٢,٠٨٦
---------------	-------	-------

أعضاء الإدارة العليا

إن موظفي الإدارة العليا هم الأشخاص الذين لديهم السلطة والمسؤولية للتخطيط والتوجيه ومراقبة أعمال المجموعة. يتألف موظفو الإدارة العليا من أعضاء مجلس الإدارة، والرئيس التنفيذي، والمدير العام، والرئيس، والمدراء العامين، ونواب الرئيس الأوائل.

٢٠٢٠	٢٠٢١	
ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	
كما في ٣١ ديسمبر		
قروض وسلف للعملاء	٩٠٤	٣٣٩
للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر		
الرواتب ومنافع الموظفين قصيرة الأجل	١,٧٣٨	١,٨٣٣
مكافآت نهاية الخدمة	٧٧	٥٩٥
مكافآت أعضاء مجلس الإدارة وأنواع حضور الاجتماعات	٣٣٥	٦٢٦
المبيعات و الخدمات و تأجير المركبات	١٠٨	٧٠
شراء مواد	٦	٢٠

تم تسجيل خسارة انخفاض في القيمة قدرها ١٦٠ ألف دينار بحريني (٢٠٢٠: ٥٩ ألف دينار بحريني) مقابل الأرصدة القائمة خلال الفترة مع الأطراف ذات العلاقة.

٢٦. تكاليف المنافع التأمينية

بلغت مساهمات المجموعة في الاشتراكات الخاصة بالموظفين البحرينيين سنة ٢٠٢١ مبلغ ٦٧٨ ألف دينار بحريني (٢٠٢٠: ٦٩٨ ألف دينار بحريني) على التوالي. بلغ مخصص تكاليف المنافع التأمينية المتعلقة بالموظفين الأجانب في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ مبلغ ٩٧٠ ألف دينار بحريني (٢٠٢٠: ١,٠٥٣ ألف دينار بحريني) وكان عدد موظفي المجموعة ٧٦٤ موظفاً في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (٢٠٢٠: ٨٤٩ موظفاً).

الحركة في مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين كما يلي:

٢٠٢٠	٢٠٢١	
ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	
كما في ١ يناير	١,٠٥٣	١,٤٥٧
المحتسب للسنة	٣٦	٣٤٧
مدفوع خلال السنة	(٣٨٩)	(٧٥١)
كما في ٣١ ديسمبر	٩٧٠	١,٠٥٣

إيضاحات حول القوائم

المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٢٧. خطة ادخار الموظفين

خطة الإدخار هي صندوق ادخار مساهم بين الشركة وموظفي الشركة. الهدف هو تزويد الموظفين بمزايا مالية عند الاستقالة أو التقاعد أو الوفاة. المساهمة تتم بشكل تقديري ويمكن للموظف المساهمة بأي مبلغ يصل إلى ١٠٪ من الراتب. تقوم الشركة بالمساهمة بمثل النسبة.

يكون الموظف مؤهلاً للحصول على كامل مبلغ مساهمة الشركة بعد ان يكمل الموظف ١٠ سنوات من الخدمة. خلاف ذلك ، يتم احتساب السنوات بالتناسب على أساس عدد سنوات الخدمة.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ ، بلغ إجمالي مساهمة المجموعة بموجب خطة الادخار ٢,٤٨٢ ألف دينار بحريني (٢٠٠: ٢,٤٨٦ ألف دينار بحريني). يستثمر الصندوق في بنوك ذات تصنيف ائتماني ممتاز.

٢٨. العائد على السهم

تم احتساب العائد الأساسي على السهم نسبياً لصافي ربح السنة المتاح للمساهمين على المتوسط الموزون لعدد الأسهم المصدرة خلال السنة بعد استبعاد المتوسط الموزون لأسهم الخزينة كما يلي :

٢٠٢٠	٢٠٢١	
ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	
(٤,٢٧٥)	٦,١٨٦	ربح / (الخسارة) للسنة
٢١,٤٢٩	٢١,٤٢٩	المتوسط الموزون لعدد أسهم حقوق الملكية (بالآلاف) (إيضاح رقم ١٦)
٢١) فلس	٣١ فلس	العائد الأساسي على السهم الواحد

العائد المخفض على السهم الواحد هو نفسه العائد الأساسي على السهم الواحد لان الشركة لا تملك أية أدوات مخفضة محتملة وتؤدي إلى تخفيض العائد على السهم.

٢٩. الالتزامات القائمة

كما بتاريخ المركز المالي يوجد لدى المجموعة اعتمادات خلال العمل الاعتيادي بلغت ٨,٨٦٢ ألف دينار بحريني (٢٠٠: ٨,٨٠٠ ألف دينار بحريني) وتسهيلات ائتمانية متاحة للعملاء بمبلغ ٢٧,١٤ ألف دينار بحريني (٢٠٠: ٣١,٤٨٧ ألف دينار بحريني).

المالية الموحدة

٣. تسوية الحركة في المطلوبات الناتجة من التدفقات المالية من الأنشطة التمويلية:

المجموع	حقوق الملكية			المشتقات (الموجودات) / مطلوبات قروض	المطلوبات		
	أرباح مستبقة	احتياطي	رأس المال		قروض لأجل	ذمم تجارية دائنة وذمم أخرى	
ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	
٣٥٥,٤٥٤	٤٨,٢٢٧	٥٧,٥٨٦	١٩,٨٢٠	٥,٥٣٧	٢٠,٩٥٦	١٨,٤١٨	الرصيد في ١ يناير ٢٠٢١
٢,٠٠٠	-	-	-	-	٢,٠٠٠	-	العوائد من القروض والسلف
(٥٢,١٧٠)	-	-	-	-	(٥٢,١٧٠)	-	دفع الاقتراضات
(١٦)	-	-	-	-	-	(١٦)	أرباح أسهم مدفوعة
(٢٢٦)	-	(٢٢٦)	-	-	-	-	تبرعات مدفوعة
(٥٠,٤١٢)	-	(٢٢٦)	-	-	(٥٠,١٧٠)	(١٦)	مجموع التغيرات من التدفقات النقدية التمويلية
(٩٢)	-	٣,٣٣٢	-	(٣,٤٢٤)	-	-	التغيرات في القيمة العادلة
٦,١٨١	٦,١٨١	-	-	-	-	-	تغيرات أخرى
(١,٣٨٤)	-	-	-	-	-	(١,٣٨٤)	تغيرات ذات صلة بالمطلوبات
VII	-	-	-	-	VII	-	تكاليف الإقراض المدفوعة مسبقاً
٨,٧٤٩	-	-	-	-	-	٨,٧٤٩	مصرفات الفوائد
(٨,٣٩٦)	-	-	-	-	-	(٨,٣٩٦)	فوائد مدفوعة
(٣,٧٤٤)	-	-	-	(٣,٤٢٤)	VII	(١,٠٣١)	مجموع التغيرات الأخرى ذات الصلة بالمطلوبات
٩,٥١٣	٦,١٨١	٣,٣٣٢	-	-	-	-	مجموع التغيرات الأخرى ذات الصلة بحقوق الملكية
٣١,٩٠١	٥٤,٤٠٨	٦,٦٩٢	١٩,٨٢٠	٢,١١٣	١٥٦,٤٩٧	١٧,٣٧١	الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

إيضاحات حول القوائم

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

المالية الموحدة

٣١. المخصصات المقترحة

اقترح اعضاء مجلس الادارة المخصصات التالية لعام ٢٠٢١. تخضع هذه المخصصات لموافقة المساهمين في اجتماع الجمعية العمومية السنوي.

٢٠٢٠	٢٠٢١	
ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	
-	٥,٣٦	أرباح أسهم موصى بتوزيعها
-	١٥٠	التبرعات
-	٥٠٠	الاحتياطي العام
-	٥,٦٨٦	

٣٢. أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة المماثلة عند الضرورة لإعطاء مقارنة عادلة مع عرض السنة الحالية. إن إعادة التصنيف لم تؤثر على الأرباح أو مجموع حقوق الملكية المعلنة سابقاً.

معلومات إضافية

غير المدققة لتأثير
جائحة كورونا

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

السوق الصعبة، والانخفاض الكبير في حجم مبيعاتها من المنتجات والخدمات، والانخفاض في التدفقات النقدية الناتجة من محفظة القروض وتوقف عملياتها الإعتيادية بسبب اشتراطات التباعد الاجتماعي.

الجدول أدناه يلخص أثر التدابير والإجراءات المختلفة وأوضاع السوق على المجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١:

وفقاً لتوجيهات مصرف البحرين المركزي من خلال التعميم الصادر OG/٢٥٩/٢٠٢٠ بتاريخ ١٤ يوليو ٢٠٢٠ والذي يهدف للحفاظ على الشفافية في ظل الآثار الحالية لفيروس كورونا (كوفيد -١٩)، تفصح شركة البحرين للتسهيلات التجارية ش.م.ب. من خلال المعلومات الإضافية التالية ما يتعلق بالتأثير المالي لتفشي جائحة كورونا (كوفيد -١٩) على البيانات المالية للمجموعة.

كان لتفشي جائحة كورونا (كوفيد -١٩) في وقت سابق من سنة ٢٠٢١ أثراً متعدد على المجموعة، بدءاً من ظروف

مجموع الموجودات	مجموع حقوق الملكية (باستثناء صافي الربح)	صافي الربح	
ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	
٣١٧,٤٥	١٢٨,٧٣٩	١٥,٢٧٧	الأرصدة المقدرة في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، عدا أثر جائحة كورونا (كوفيد - ١٩)
			أثر تغيير أوضاع السوق
(٦,١٤٤)	-	(٦,١٤٤)	الزيادة في مخصصات الانخفاض في القيمة نتيجة كوفيد ١٩
-	-	(١,٣٦٠)	إنخفاض الدخل من عمليات التمويل
-	-	(٩٤١)	إنخفاض عوائد المركبات
-	-	(٢٤٢)	انخفاض الدخل في مجال التأمين
-	-	(٤٩)	انخفاض الدخل في مجال العقارات
(٦,١٤٤)	-	(٩,٩٦)	
٣١,٩٠١	١٢٨,٧٣٩	٦,١٨١	الأرصدة الختامية وفقاً للبيانات المالية

قد تتغير الظروف التي قد تؤدي إلى عدم ملاءمة هذه المعلومات، بالإضافة إلى ذلك، فإن هذه المعلومات لا تمثل تقييماً شاملاً كاملاً لتأثير جائحة كورونا (كوفيد -١٩) على المجموعة. لم تخضع هذه المعلومات لمراجعة رسمية من قبل مدققي الحسابات الخارجية.

تم إعداد المعلومات الواردة أعلاه بناءً على افتراضات معينة ولا ينبغي اعتبارها مؤشراً على نتائج العام بأكمله أو الاعتماد عليها لأي أغراض أخرى. نظراً لأن تطورات الأحداث بسبب جائحة كورونا (كوفيد -١٩) مازالت مبهمه وقابلة للتغيير فإن التأثير المذكور أعلاه اعتباراً من تاريخ إعداد هذه المعلومات.

